

# Expectativa Mundial Ante Sucesos en Polonia

Los comunistas norteamericanos han expedido una comunicación respaldando "la democratización de su régimen socialista". Londres expresa alegría. Yugoslavia elogia al nuevo Primer Ministro Gomulka. En Alemania Occidental se especula sobre envío de cinco divisiones rusas a Polonia. En New York suben los bonos polacos en la Bolsa. En París los diplomáticos dicen que debe mantenerse cautelosa expectativa porque Polonia sigue siendo rusa. — (TEXTO EN PAGINA 8) —

Año V

San José, Costa Rica.

Martes 23 de Octubre de 1956

Nº 1790

# LA REPÚBLICA

PRECIO DEL EJEMPLAR: ₡ 0.25

EDICION DE HOY: 24 PAGINAS

₡ 12.000.000 costo aproximado del Hospital Infantil

El Comité Pro-Hospital Infantil, Presidido por el Dr. Carlos Sáenz Herrera, cuenta con la suma de ₡ 1.500.000 para iniciar la obra. Si el Estado aporta ₡ 1.000.000 por año y posteriormente otras Instituciones estimaren conveniente colaborar en la financiación de la obra, se podría construir este Centro. — (TEXTO EN PAGINA 4)

## Fraude Electoral en Honduras Provocó el Derrocamiento del Dictador Julio Lozano

No se conoce el paradero de don Julio Lozano Díaz. Algunas fuentes informadas notician su salida para Miami en la mañana de ayer. La Junta Militar que tomó posesión el domingo, promete libertades públicas

cas y una amnistía para todos los presos y perseguidos políticos. No hubo derramamiento de sangre en el sorpresivo golpe militar y la Junta mantiene el control de todo el país.



Dr. RAMON VILLEDA MORALES

... así caerán todos...

El Doctor Villeda Morales, líder de las mayorías populares de Honduras aún se encuentra en Costa Rica. Sus declaraciones exclusivas para LA REPUBLICA son optimistas en cuanto al desarrollo de los sucesos revolucionarios de su Patria.

— TEXTO EN LA PAGINA 20 —

### AUMENTO A EMPLEADOS JUDICIALES PUEDE HACERSE EFECTIVO DESDE EL MES DE OCTUBRE

El Dictamen aprobado por la Asamblea Legislativa en cuanto al aumento de sueldos de los servidores del Poder Judicial es correcto, expresa el Magistrado Lic. Evello Ramírez en artículo que nos entregó ayer.

La Corte Suprema de Justicia emplaza a la Contraloría para que responda ocho preguntas sobre diversos aspectos concernientes a la efectividad fiscal de los ingresos por concepto de papel sellado y estampillas.

El Colegio de abogados apoya la autonomía económica del Poder Judicial en comunicación que dirigió ayer a la Asamblea Legislativa. — (TEXTO EN PAGINA 5) —



DICTADOR JULIO LOZANO

... otro que desaparece del tinglado...

### Dirigentes sindicales haitianos se encuentran de paso en Costa Rica

Están de retorno para su patria al regreso de México en donde asistieron al Seminario Obrero Internacional que bajo los auspicios de la ORIT se efectuó en la capital azteca.

El sindicalismo en nuestra nación está marchando bien y podemos blasonar de que tenemos por lo menos quinientos mil trabajadores bajo las banderas de los sindicatos democráticos. — (TEXTO EN PAGINA 20) —

### Nos reunimos no con fines militares sino para defender intereses económico-sociales

Los Estatutos que rigen nuestra Asociación establecen que la misma "mantendrá las filiales que considere convenientes, en aquellos lugares del país cuyos habitantes ex-combatientes se han reunido regularmente". — (TEXTO EN PAGINA 2) —

### Hay despidos en masa en el Instituto Costarricense de Electricidad

La disposición no ha trascendido todavía, pero estamos en capacidad de informar que a partir de Diciembre serán botados de sus puestos por lo menos noventa trabajadores, de distintas jerarquías y con diferente número de años de trabajar para esa institución que con tan buen éxito ha venido laborando para electrificar al país.

Se dice que los despidos se producirán como consecuencia de los malos cálculos hechos en materia presupuestal. — (TEXTO EN PAGINA 23) —

### PASO EN 1.º DEBATE REFORMA AL ART. 177 DE CONSTITUCION

Dicha reforma tiende a conceder autonomía económica al Poder Judicial, y ha sido ampliamente discutida con argumentaciones en su mayoría favorables. — (TEXTO EN PAGINA 7) —

### NO HAY ESCASEZ NI ALZA EN LOS PRECIOS DE LOS FRIJOLES

Ante la inminencia de una escasez en frijoles rojos el Consejo de Producción negoció la compra en el exterior de las cantidades necesarias para el consumo nacional. Ayer llegó a Puntarenas un barco con una primera partida de diez mil quintales para distribución inmediata.

En los Estancos y Almacenes del Consejo hay expendio permanente de estos artículos para ventas al por mayor y al detal.

El año anterior se perdió el 95% de la cosecha a causa de intensas lluvias, a pesar de ser en ese año cuando mayores créditos obtuvieron los agricultores del ramo, garantizados por el Consejo. Las cosechas del 53 y del 54 también fueron malas por las mismas razones climáticas.

Consideraciones en torno a la agricultura de granos y la labor del Consejo de Producción, hace el Sub-Gerente de esta Institución, el economista José Manuel Salazar, para refutar escandalosa y falsa gacetilla de "La Nación" del domingo. — (TEXTO EN PAGINA 3) —

### DICCIONARIO ENCICLOPEDICO LABOR PUBLICARA ESTADISTICAS DE COSTA RICA

La Dirección General de Estadística y Censos ha enviado a la Editorial Labor, en Madrid, interesante información sobre Costa Rica que será publicada en esa importante enciclopedia que circulará profusamente en los países de habla hispana

LA REPUBLICA, desde hoy comienza la publicación de una sección "Costa Rica en cifras", para servir a las Escuelas del país — (TEXTO EN PAGINA 23) —

### Se producen inundaciones y derrumbes en algunas zonas de Guanacaste

Las líneas telegráficas en lugares cercanos a Barranca y Puntarenas fueron aterraadas. También, en la Carretera Interamericana cerca de éste sector cayeron algunos derrumbes que interrumpieron el tránsito. El río Seco se salió de cauce, dichosamente sin causar mayores daños ni víctimas. En la Sulza de Turrialba se registraron torrenciales aguaceros que amenazaron con inundar la Oficina Telefónica.

(TEXTO EN PAGINA 10)

### AVION DESTROZADO AL AMARRAR



Escena en las aguas picadas del Pacífico donde se ve la mitad del avión de la Pan American que hizo un amaraje forzoso (arriba) y los 31 pasajeros salvados en botes salvavidas después que la cola del avión se hundió. — (INF) —

### El Ministro de Seguridad expresa que la A.N.E. no es organismo militar

La Asociación Nacional de Excombatientes fue creada por ellos mismos con el único fin de ayudarse mutuamente como podría hacerlo cualquiera otra organización. La ANE es pues, una organización civil y totalmente apolítica como lo señalan los estatutos. Son declaraciones del Ministro de Seguridad Pública refiriéndose a manifestaciones publicadas en un matutino del domingo pasado, suscritas por el señor Abelardo Rojas. — (TEXTO EN PAGINA 3) —



# ODECA editará revista semestral Centroamericana

El Srío General de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA), Dr. J. Guillermo Trabaino ha dirigido cartas a distinguidas personalidades, escritores, Centros Culturales y Asociaciones de diversa índole, instándoles para que colaboren para editar una Revista semestral de la ODECA.

Se hace necesario— dice el distinguido Funcionario— editar un órgano que una más a los países del Istmo, alejados más cada día, con lamentables repercusiones por su distanciamiento. Esa revista vendría a llenar una sentida necesidad que sirva de principal vehículo de divulgación y conocimiento de nuestros más des-

tacados valores intelectuales.

Seguidamente se señalan los puntos a los que habrán de ceñirse los colaboradores, que serán: Artículos o ensayos sobre historia de Centro América, historia de su literatura y en general cualquier asunto de interés centroamericano.

Los trabajos de carácter histórico deberán referirse de preferencia a temas que exalten el conjunto centroamericano y enaltecen el ideal de la Patria grande. Cualquier trabajo que tienda a fomentar la división será rechazado. También se aceptarán colaboraciones de índole científica sobre problemas políticos, sociales, económicos y educativos de Centro América. La Oficina podrá publicar estos trabajos, bien en la revista proyectada, o en publicaciones especializadas.

Entre las personas que han recibido esta carta, se encuentra el Sr. Reinaldo Soto Esquivel, Director General de Telégrafos Nacionales, quien ha preparado algunos trabajos literarios sumamente interesantes para enviar a la Secretaría General de la ODECA.

## Mañana arribará a esta capital la Compañía de María Antinea

Mañana, en las primeras horas del día, arribará al aeropuerto de El Coco la compañía de arte español de María Antinea. Varios simpatizantes de la artista se preparan a recibirla en el Aeropuerto.

Una de las figuras más destacadas del conjunto, es el popular cómico argentino Pablo Palitos. La trayectoria artística de este artista es de sobra conocida, es figura de primera magnitud del teatro, cine y radio. Sus actuaciones en Argentina han sido de extraordinario éxito, lo mismo que en España y México. Pueden estar seguros, quienes no lo conocen, que no han visto nada parecido y que todo elogio es corto en relación a su valer dentro de las tablas.

Solamente los cómicos más extraordinarios del mundo podrían ser comparados con Pablo Palitos, de manera que al recomendarlo al público estamos seguros que no lo defraudamos.

Ayer se pusieron a la venta las entradas para el debut de la compañía, desde temprana hora empezaron a ser retiradas por los interesados lo cual es un indicio seguro que tendrán un éxito de taquilla.

La Empresa advierte que la compañía no pasará a otro teatro y que la temporada será relativamente corta, solamente diez días. Para que nadie se quede sin ver este maravilloso espectáculo la Empresa ha fijado unos precios equitativos, sin que haya rebajas una vez empezada la temporada.

Hacemos hincapié en el hecho de que nuestro público no ha visto a María Antinea, ella viene dispuesta a dar todo lo que vale demostrar que la fama que ha alcanzado es merecida, que por causas ajenas a ella no ha realizado en Costa Rica la labor que ella quiere brindarle a nuestro público.

—SE—  
**ASEGURA:**

Que la reunión efectuada anoche en el centro de Heredia por la fracción orlichista del Partido Liberación Nacional, resultó un rotundo triunfo. Hubo una asistencia que sobrepasó a las trescientas personas, las que dieron en su totalidad, en el mismo acto, la adhesión al señor Francisco J. Orlich.

Esta Asamblea de Distrito —dijo nuestro informante— vino a ratificar, definitivamente, la culminación victoriosa de nuestra fracción que así como anoche "ha logrado imponerse en cada oportunidad dando demostración de la imparable fuerza electoral del candidato Francisco J. Orlich".

## ANOCHÉ

Usó de los micrófonos de una estación de radio, el diputado don Mario Echandi, en el que ensayó tímidamente la configuración de un partido que viera a ser competidor del Partido Liberación Nacional. No agudizó que rompería con los miembros del Comité de Convención presidido por don Juan Trejos, que se encargará de secundar al ex-Presidente Ulate en sus afanes de árbitro en la contienda para elegir al candidato opositor del Partido Liberación Nacional. El diputado Echandi al hablar, sobre un programa de gobierno, reconoció las bondades del que está en el poder, prometiendo ampliar los servicios de las instituciones autónomas, tales como el Instituto de la Vivienda, etc, caso de llegar al poder.

Anunció su decisión de obtener la Jefatura de lo que él llama "oposición", dando a entender que en ello no cederá ante las componendas de Ulate y Calderón. Definió su posición en cuanto a la convención, en la cual, manifestó no tener fe, dado que a sus espaldas intentan imponer a ciertos elementos que le son non gratos.

## VOLANDO BAJO

Ayer me decía un señor que las ventas de radios y discos están en todas las esquinas, como cualquier venta de verduras y frutas.

Pero —agregó— eso nada tiene de particular. Lo desesperante es que la señorita que atiende el negocio, pone los radios a todo volumen y se olvida de los vecinos que trabajamos todo el día en matemáticas y sus semejantes.

SWAN

## Costa Rica en cifras

### POSICION GEOGRAFICA

Latitud: Puntos extremos:  
Norte: 11°14' (Desembocadura del río Sapcá, dos millas antes)  
Sur: 8°02'18" (Hito de Burica) y en la Isla del Coco 8°30'06" (Cabo Dampier)

Latitud Media: 1° Norte

Longitud: Puntos extremos:  
Oriental: 82°33'30" (Boca del Río Sixaola)  
Occidental: 85°57'57" (Cabo Santa Elena)  
87°06'13" (Islas Dos Amigos al S. O. de la Isla del Coco).

Longitud Media: 84° 15' Occidental

Altitud Mínima: 3820 m Cerro de Chirripó grande (Cordillera de Talamanca).

Longitud Máxima: 464 Km. (Dirección NO-SE, desde dos millas antes de la desembocadura del río Sapcá, hasta Punta Burica)

Anchura mínima: 119 Km. (Dirección NE-SO, desde Tuba hasta Boca Coronado.)

## Aclaratoria del Partido Liberación Nacional de Grecia

Hemos recibido de los señores licenciado José Rafael Vega Rojas, Delegado del Partido Liberación Nacional y de don José Ángel Arias Acuña, Delegado de la tendencia Orlichista, la siguiente aclaratoria:

En respuesta a la nota política publicada en Diario de Costa Rica el día 20 de octubre del año en curso, nos permitimos manifestar:

Que el señor don Rosario Jiménez Barrantes, no participó directamente en la Convención que el Partido Liberación Nacional celebró en el Distrito de Río Cuarto de Grecia el día 12 de octubre en curso, ya que su condición de miembro de la Directiva del Banco Nacional de Costa Rica (Agencia de San Miguel de Sarapiquí), lo imposibilitaba para tomar parte en ella.

Si bien es cierto que la convención se efectuó en el corredor de la casa de don Rosario—ello ocurrió por cuanto sus hijos nos autorizaron para hacerla en dicho lugar (sin el consentimiento expreso del señor Jiménez) quien se encontraba en el negocio comercial que tiene instalado en ese Distrito, en donde permaneció todo el tiempo que duró la convención, la cual se desarrolló den-

tro de la normalidad y legalidad más absolutas, siendo por consiguiente totalmente falso que se hubieran suscitado alegatos entre los asistentes.

La noticia que publica el Diario de Costa Rica en la fecha citada, ES TOTALMENTE FALSA Y DIFAMATORIAS, armas a las que recurre el enemigo cuando siente que la derrota se le viene encima.

Grecia, 21 de Octubre de 1956.

### Rossi es un valor pero luchará por Orlich

TELEGRAMA  
Heredia 20 X-56  
Copia Diario LA REPUBLICA

Sirva la presente para informarle que no asistí a reunión celebrada en casa de don José Gamboa por los amigos del Lic. Rossi, a quien considero un gran valor de nuestra Patria. Por si le interesa lucharé por la candidatura de don Francisco Orlich y no soy empleado público. — Lic. Jorge Luis Viquez.

## Nos reunimos no con fines militares sino para defender intereses económico-sociales

Del señor José Rafael Cordero son las siguientes manifestaciones:

San José 22 de Oc. de 1956  
Señor  
Don Abelardo Rojas  
Grecia  
Estimado señor:

En nombre de la Directiva de la Asociación Nacional de Ex-combatientes, de la manera más respetuosa, me permito dar a usted la siguiente explicación:

Ustedes los productores de caña, así como los de café, leche, etc. etc, y también los músicos los carníceros los periodistas etc se han organizado en asociaciones con el objeto de proteger sus intereses y defender sus derechos. En igual forma nosotros, los ex-combatientes, hemos procedido a reunirnos en una gran Asociación —no con fines militaristas— sino para velar también por nuestro bienestar económico y social. Este derecho lo ejercemos al igual que todos ustedes, amparados al principio de libertad de asociarse que consagra la Constitución Política vigente.

Ahora bien, los estatutos que rigen a nuestra Asociación en su artículo 13º establecen que la misma "mantendrá las filiales o considere convenientes, en aquellos lugares del país cuyo habitantes ex-combatientes, se hayan reunido regularmente." etc". De esta manera no tiene por qué causarle alarma a usted ni a nadie, el anuncio que se hizo el domingo 14 de octubre en la Ciudad de Grecia, convocando a los valerosos ex-combatientes de la localidad para que asistieran a una reunión a fin de fundar la filial a que se refiere el artículo antes citado.

Creemos que Ud. que tan amante de la libertad se muestra

no va a negarnos el derecho que tenemos para asociarnos y menos a nosotros los mismos que en 1948 tomamos las armas para hacer respetar la voluntad popular expresada en los comicios y que favoreció al candidato de la Oposición de ese entonces.

Deseo aprovechar la oportunidad para indicarle que los mismos estatutos en su artículo 5º establecen que la Asociación "no podrá intervenir en contienda electoral alguna y en consecuencia será apolítica." En este aspecto seremos inflexibles, no obstante el respeto que mantenemos por el color político diverso que pueda tener cualquiera de los asociados. Sirva lo anterior para llevar a su ánimo mayor tranquilidad aún y sirva la oportunidad también —que mucho le agradecemos— para dar una explicación a la opinión pública, sobre los verdaderos fundamentos de la ANE.

Para terminar deseo manifestarle que nos da mucha pena ver a un patriota tan respetable como usted, dando constantes pasos de ciego. Sepa que los ex-combatientes no tenemos nada contra usted ni contra nadie. Puede dormir tranquilo. Si las instituciones se ven nuevamente amenazadas por fuerzas mercenarias como sucedió en marzo y diciembre del 48 y en enero del 55 si sus fincas se ven de nuevo en peligro de ser arrasadas por maleantes organizados en "brigadas de choque", puede contar incondicionalmente con nosotros.

Sin más por el momento, me es grato suscribirme atentamente su seguro servidor.

Por Directiva de la ANE.  
JOSE R. CORDERO C.  
Secretario General

**Recorte esta postal y péguela en el ALBUM de CURIOSIDADES ASI ES LA NATURALEZA**

TODO SUSCRITOR de **LA REPUBLICA** presentando el último recibo de sus suscripción **TIENE DERECHO A UN ALBUM**

MUY PRONTO SE RIFARA UN PREMIO ENTRE LAS PERSONAS QUE TENGAN SU ALBUM AL DIA

POSTAL Nº 51.

**La Naturaleza es Así por WALT DISNEY**

**CORAZA DE LODO**

EL BÚFALO DE AGUA INDIO SE REVUELCA EN EL LODO COMO MEDIDA DE PROTECCIÓN CONTRA LOS INSECTOS.



EL LODO SE ENDURECE FORMANDO SOBRE SU CUERPO UNA CORAZA QUE LOS INSECTOS NO PUEDEN PENETRAR.



# NO HAY ESCASEZ NI ALZA EN EL PRECIO DE LOS FRIJOLES

En "La Nación" del domingo se publicó en primera página una escandalosa noticia informando que los diputados de la oposición preparaban "un ardoroso debate" sobre la "escandalosa carestía de la vida". Y apuntó falsamente en interpelación al Consejo que los frijoles han subido de 55 céntimos la libra a un colón, para hacer un intemperante ataque al Consejo de la Producción.

Hoy publicamos con agrado la serena y amplia respuesta que da a esa publicación el Sub-Gerente del Consejo, economista de las jóvenes promociones de la Universidad José Manuel Salazar. En ella no sólo se concreta el problema de los frijoles que es analizado en todas sus implicaciones sino que se plantea con claridad y brillantez la política del Consejo en cuanto al problema de la producción agrícola de artículos básicos para el consumo.

El siguiente es el texto de la respuesta del Consejo de Producción a "La Nación".

Dice ese periódico: "Ya no es sólo el café, son los frijoles, que han pasado en pocos días a costar, de 55 céntimos la libra un colón diez, en casos de calidades finas". Afirma que "sin duda éste será un debate interesante en la Asamblea Legislativa. Y quizás se pueda obtener la utilidad de obligar al Consejo a que importe frijoles, si no los hay en plaza, con la condición de venderlos al público sin utilidad, no como hizo este Organismo con arroz importado del Ecuador en el que se ganó una suma considerable, vendiéndolo a los precios de plaza". Y agrega finalmente ese rotativo: "...aun se anuncia como muy próxima e inevitable una alza en el precio del azúcar, que es el único que falta, por más que en cuanto a calidad la que se vende de deja mucho que desear".

En primer lugar es preciso aclarar que el Consejo Nacional de Producción no tiene actualmente a su cargo la estabilización de precios para el café y el azúcar de consumo interno, pues esa responsabilidad ha continuado a cargo de los organismos que al efecto se habían creado antes de la fundación del Consejo.

Por lo demás, en el año anterior la compra total de frijoles de producción nacional, por parte del Consejo, fue de 500 quintales, por haberse perdido casi la totalidad — el 95 por ciento o lo menos — de la cosecha de ese producto a causa de las intensas lluvias del mes de octubre que afectaron el cultivo y de las lluvias tardías de diciembre y enero que dañaron, a la época de la cosecha, el grano que había logrado sobrevivir.

El crédito para esas siembras de frijoles fue el año pasado el mayor con que ha contado esa agricultura en los últimos años, del cual la mayor parte quedó garantizado por el Consejo Nacional de Producción.

Con la cosecha de 1954-55 había sucedido lo mismo que con la de 1955-56 citada, pues el cultivo fue fuertemente afectado tanto por los temporales como por las lluvias, en la época de recolección.

En la cosecha 1953-54 el cultivo se desarrolló normalmente — hasta la época de la recolección, en que cayeron lluvias de gran intensidad en las zonas pro-

ductoras de frijol, perdiéndose en el exterior. Y si se medita serenamente sobre esto se llega a la conclusión de que muy difícilmente hubiera podido hacerlo: la razón práctica más fuerte es que se hubiera causado un gran daño al engranaje del comercio nacional, pues si bien es un ideal eliminar a todo intermediario innecesario y hacer desaparecer la especulación, es de vital importancia no perjudicar el mecanismo de los precios y del mercado interno del país en comparación con el volumen del cual el Consejo maneja sólo una parte relativamente pequeña — como debe ser, — de modo que la Institución estatal resulta ser una válvula reguladora que, al actuar en el mismo sistema de competencia, evita, en lo posible las extremas imperfecciones del mismo como la especulación.

Y algo quizás aún más grave es que, por razones similares se desalentaría la producción nacional al vender, dentro del país productos que son por la citada competencia internacional o por

la mayor eficiencia de la producción en el exterior, impedirían a causa de su precio apreciablemente bajo desarrollar la eficiencia en la producción nacional. Quedaría en nada la legislación proteccionista que en favor de producción nacional de importancia menor se ha promulgado en Costa Rica, y anula la política de fomento llevada adelante por el Consejo y otros organismos costarricenses.

Por otra parte, el país no puede permitirse año tras año en la capitalización de sus instituciones el castigo resultante de pérdidas como las derivadas de la superproducción de 1953 y mas bien, desde este particular punto de vista, resulta preferible la situación contraria, aunque de ningún modo ha de inferirse a los personeros del Consejo sean que a éste le convenga innecesariamente estar importando granos del exterior. Es una paradoja de las muchas existentes en la economía, que los años de producción nacional insuficiente —

sean de ganancias contables para el Cons. en tanto que los de producción superabundante tengan por consecuencia fuertes pérdidas para la Institución. El Consejo es una entidad nacional estatal cuya mayor conveniencia es la determinada por la que mas favorezca a los costarricenses todos. Y no nos conviene tener producción que peque por defecto o por exceso.

Como es sabido el problema más grave de la economía norteamericana en la actualidad es el de los excedentes de los productos agrícolas básicos. Es todo un dilema trascendental el que constituyen grave problema sobranes de alimentos en un mundo lleno de necesidades y de miseria. Pero al respecto aquí debemos tener por ideal un punto de autosuficiencia en el abastecimiento y en los casos en que eventualmente fuere imprescindible, o en otros de permanencia ineludible o de mayor conveniencia, no deberá dudarse en hacer

Además, como se anunció en el diario LA REPUBLICA, el domingo pasado, se están vendiendo en los expendios del Consejo frijoles rojos de Angola a 0,35 libra y en la planta de silos de San José y en los almacenes de la Entidad a 0,30 el quintal.

Su gacetiña da también oportunidad para otros comentarios generales. No conviene de ninguna manera la superproducción de los productos agrícolas básicos dada la situación en el Hemisferio Occidental. En el período 1952-1953 el país la tuvo en arroz, maíz y frijoles, y Costa Rica se dio el lujo de exportar entonces esos productos. Pero a qué precio. La contabilidad del Consejo registró una pérdida por valor de \$6.913.582,70, en concepto de los granos que se perdieron físicamente al sobrepasar se la capacidad nacional de almacenamiento, así como por las pérdidas necesarias para realizar las exportaciones a precios de competencia en el mercado internacional.

En el período 1955-56 sobrevino la situación contraria, hubo importación igualmente cuantiosa de los tres productos citados, y el país aprovechó la gran competencia existente en el mercado internacional, con la consecuencia de que en la contabilidad del Consejo se registró un beneficio de \$2.092.523,75 por concepto de la diferencia entre el costo de los granos extranjeros puestos en Costa Rica y el precio de venta al público. Aquí el punto más debatible es si la anterior administración del Consejo debió vender el arroz y los frijoles a precios internos concordantes con los prevalecientes

de ganancia contables para el Cons. en tanto que los de producción superabundante tengan por consecuencia fuertes pérdidas para la Institución. El Consejo es una entidad nacional estatal cuya mayor conveniencia es la determinada por la que mas favorezca a los costarricenses todos. Y no nos conviene tener producción que peque por defecto o por exceso.

Como es sabido el problema más grave de la economía norteamericana en la actualidad es el de los excedentes de los productos agrícolas básicos. Es todo un dilema trascendental el que constituyen grave problema sobranes de alimentos en un mundo lleno de necesidades y de miseria. Pero al respecto aquí debemos tener por ideal un punto de autosuficiencia en el abastecimiento y en los casos en que eventualmente fuere imprescindible, o en otros de permanencia ineludible o de mayor conveniencia, no deberá dudarse en hacer

## MINISTRO DE SEGURIDAD PUBLICA EXPRESA QUE LA A.N.E. NO ES ORGANISMO MILITAR

Visitamos ayer al Señor Ministro de Seguridad Pública quien nos brindó declaración con respecto a las opiniones emitidas en Diario de Costa Rica del domingo, por el señor Abelardo Rojas en las que manifiesta que la Asociación Nacional de Ex combatientes es un organismo militar.

"Con el respeto que me merece el señor Abelardo Rojas debo decirle — declaró el Señor Val-

verde Vega — que la ANE no es una organización militar. Fue creada por los ex combatientes con el único y exclusivo fin de realizar de consuno mejoras en beneficio de todos. En sus estatutos quedó establecido, que el organismo debe ser — como lo es — totalmente apolítico. La ANE tiene filiales en todo el país. El aviso a que se refiere el señor Rojas, era con el objeto de reorganizar la Directiva de la Fi-

liar de la ANE en Grecia. Comento las apreciaciones del Señor Rojas porque, como dije anteriormente, esta Organización es eminentemente civil y nunca ha sido militar, y porque creo conveniente refutar respetuosamente las aseveraciones del distinguido manifestante.

Tales fueron las declaraciones que nos brindó el Ministro de Seguridad Pública al respecto.

En bellísimos colores: Verde claro - Crema - Rosado.

FACILIDADES DE PAGO

JOHN M. KEITH S. A.  
KEITH & RAMIREZ

### REALIZACIONES DE LA ACTUAL ADMINISTRACION Ministerio de Obras Públicas



**MATADERO MUNICIPAL DE ZARCERO**, construido por el Ministerio de Obras Públicas, con una erogación de más de ₡ 82.000.- El edificio es de ladrillo mixto, tiene dos corrales separados para ganado bovino y porcino. Está acondicionado para un destace higiénico y apropiado. Esta es una de las tantas obras de adelanto comunal de la actual Administración.



# ¢ 12.000.000.00 COSTO APROXIMADO DEL HOSPITAL INFANTIL

El Ministro de Salubridad Pública Dr. Rodrigo Loria Cortés, envió circular a los Diputados de la Asamblea Legislativa, haciendo la siguiente excitativa:

En el Consejo de Gobierno celebrado el martes 9 de los corrientes presenté Informe sobre la situación en que se encuentra la elaboración de planos del Hospital Infantil, que serán concluidos a fines de este año por una firma norteamericana.

El paso siguiente sería la construcción del Hospital con un costo aproximado de ¢ 12.000.000. Para la edificación de ese importante Centro se requiere que el Estado aporte una suma considerable, la cual se ha estimado prudentemente en ¢ 1.000.000 anuales.

El Comité Pro-Hospital Infantil, presidido por el doctor Carlos Sáenz Herrera, cuenta con una suma aproximada de ¢ 1.500.000.00 para iniciar la obra, producto de contribuciones de varias Instituciones y del público en general; si el Estado aporta ¢ 1.000.000.00 por año y si posteriormente otras Instituciones estimaren conveniente colaborar en la financiación de la obra se llegaría a plasmar este Centro en beneficio de los niños costarricenses.

Desde el año 1951 el Gobierno de Costa Rica ha firmado Acuerdo con el Gobierno de los Estados Unidos para operar el Servicio Cooperativo Interamericano de Salubridad Pública; en este plan Costa Rica contribuye con

¢ 1.500.000.00 por año; el programa ha operado varios años con el consiguiente beneficio, pero pasado un tiempo el proyecto no se justifica con la misma intensidad; esa es la situación y por eso se planea disminuir el aporte del Estado al Servicio Cooperativo a ¢ 750.000.00 por año y así se ha hecho saber a los funcionarios norteamericanos, quienes están en absoluto acuerdo con esa decisión.

El ¢ 1.000.000 que se requiere para el Hospital Infantil tendría sustentación económica en 750 mil colones que ya no se dará al Servicio Cooperativo y 250 mil colones más tomados del Presupuesto Nacional; de este modo damos ya la fuente de donde tomar el (Pasa a la Página 21)

## DANIEL EL TRAVIESO



¿Qué cosa es lo que están mirando ustedes?

## I. C. E. SUSENSIONES DE SERVICIOS

A LOS ABONADOS DE:

CARTAGO  
TURRIALBA  
SAN RAFAEL  
COT

TIERRA BLANCA  
POTRERO CERRADO  
PARAISO  
AGUA CALIENTE

SAN NICOLAS  
EL GUARCO  
GUADALUPE  
DULCE NOMBRE

Se les avisa que con el fin de efectuar una reparación de mucha urgencia en la sub-estación reductora de Cartago, se producirán varias suspensiones en los servicios eléctricos mañana miércoles 24 entre las 11.30 a. m. y las 4.30 p. m.

Les rogamos muy atentamente dispensar las molestias que estas suspensiones les ocasionarán.

### INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD

23 de Octubre de 1956.

## LOS PATINAZOS

Los patinazos se originan por tomar una curva a mucha velocidad en un pavimento resbaladizo; por frenos mal ajustados que no agarran parejos; por las manchas de aceite en la carretera o por caminos mal nivelados que hacen que el carro se incline de lado durante el movimiento de tracción.

Un patinazo es siempre peligroso y sólo hay una cosa que hacer: tratar de enderezar el carro con hábiles golpes de timón. Al sentir el patinazo, instintivamente los pies intentan oprimir el clutch y aplicar el freno. Esto es precisamente todo lo contrario de lo que se debe hacer. En lugar de eso:

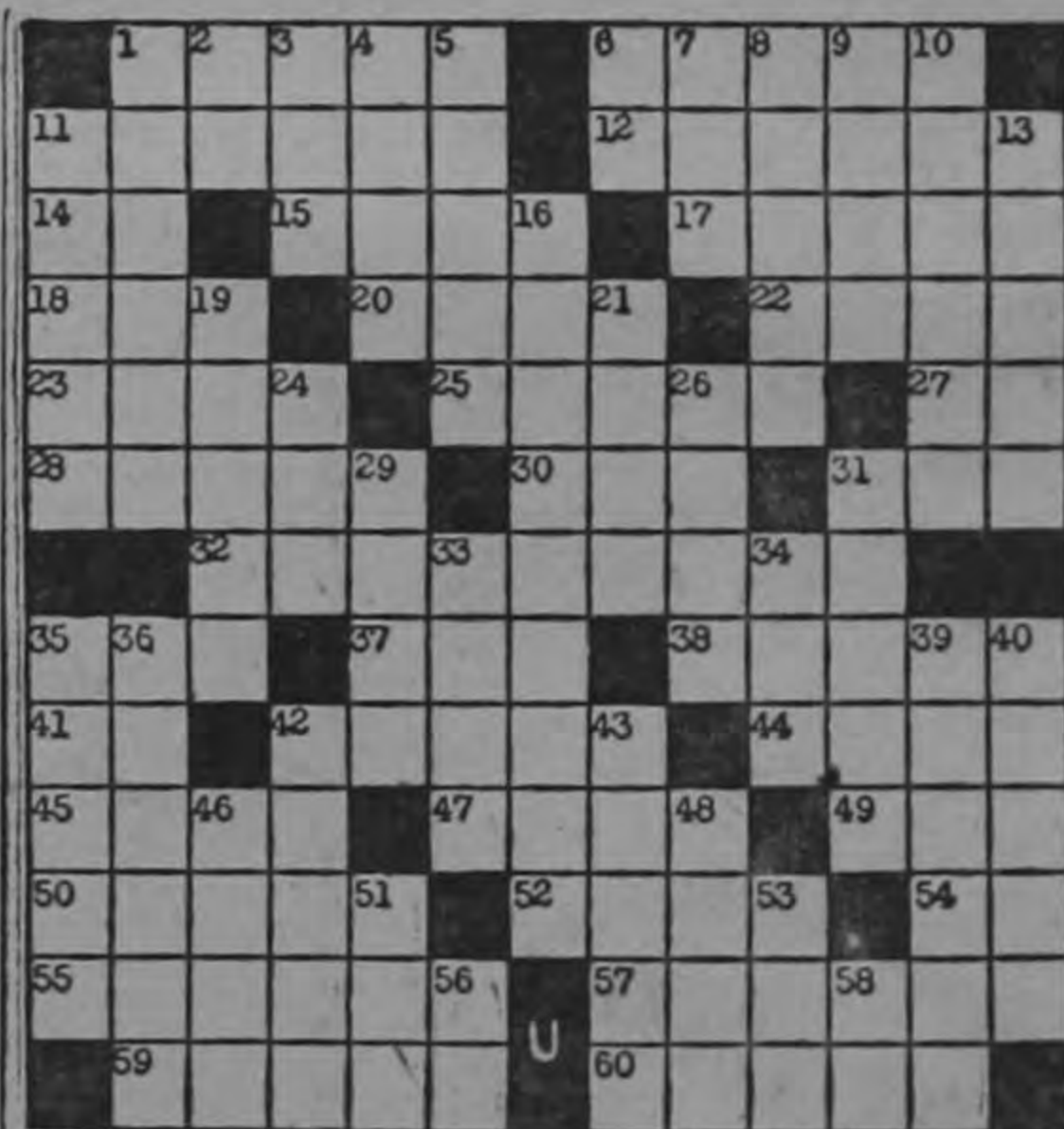
¿Cuando sienta que el carro patina, doble las ruedas delanteras en la dirección del patinazo. El carro de la ilustración está patinando hacia la derecha del camino. No vuelva sus ruedas en dirección contraria al patinazo, como en la figura tercera, sino dóblelas en la dirección del patinazo, como en la figura cuarta.

La persona que sabe el "cómo" y el "por qué" de lo que hace, muy raras veces comete equivocaciones.

### Prevención de Riesgos



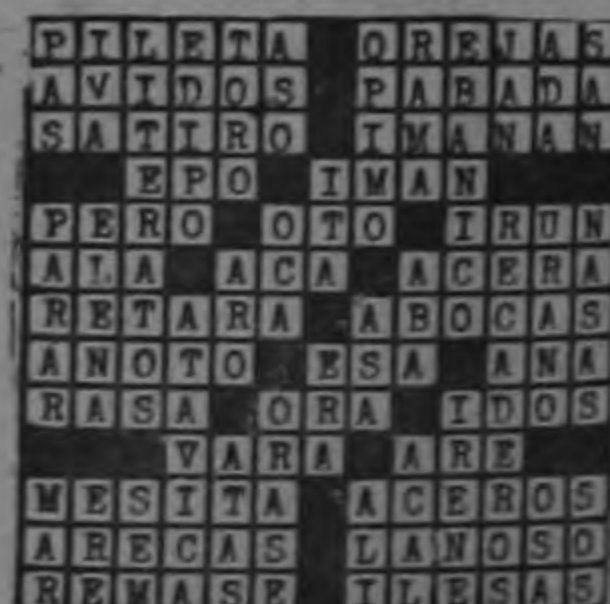
## ★ CRUCIGRAMA ★



### HORIZONTALES: —

- 1—Inamovibles
- 6—Censor romano
- 11—Hueso del cuerpo humano
- 12—Provincia de España
- 14—Medida china, Inv.
- 15—Población de Filipinas
- 17—Río de Rusia
- 18—Movimiento nervioso
- 20—Ley mahometana
- 22—Remueven la tierra con el arado
- 23—Medidas antiguas de longitud
- 25—Prendas masculinas de vestir
- 27—Letra griega
- 28—Rosáceo
- 30—Expendio de bebidas
- 31—Artículo, Pl.
- 32—Deja sin efecto
- 35—Bisonte de Europa
- 37—Diosa de la aurora
- 38—Lago de Europa
- 41—Caso de pronombre
- 42—Ciudad del Japón
- 44—Flojo o suelto
- 45—Conjunto de cosas iguales, Inv.
- 47—Desinencias de quebrados, Inv.
- 49—Apócope de santo
- 50—Del verbo medir
- 52—Estado del Oriente
- 54—Nota musical
- 55—Clase de animales, Pl.
- 57—Insectos heminópteros
- 59—Cocinara en seco
- 60—Parejas

- 6—Exclamación
- 7—Alga filamentosa, Inv.
- 8—Vasijas para líquidos
- 9—Percibir con el olfato
- 10—Desmintiera
- 11—Silbar
- 13—Saludables
- 16—Adornos árabes
- 19—Parte de los buques
- 21—Canoa mexicana
- 24—Exista
- 26—Dicho de palabra
- 29—Línea trigonométrica, Inv.
- 31—Elevaciones de terreno
- 33—Palos con los que los indios labraban la tierra
- 34—Contracción
- 35—Doctor moro de la ley
- 36—Parte de los ojos
- 39—Cocinadas en seco
- 40—Novenos
- 42—Percibirá con el olfato
- 43—Equipar
- 46—De sudar, Inv.
- 49—Ciudad de Finlandia
- 51—Hermana o religiosa
- 53—Espacio de tiempo
- 56—Sociedad anónima, Abv.
- 58—Onomatopeya de la risa



### VERTICALES: —

- 1—Clase de animal
- 2—Marchar
- 3—Personaje bíblico
- 4—Piedra semipreciosa
- 5—Aridas



Instituto Nacional de Seguros



# AUMENTO A EMPLEADOS JUDICIALES PUEDE HACERSE EFECTIVO DESDE OCTUBRE

Del Magistrado Lic. Evelio Ramírez, son las siguientes declaraciones:

"En relación con el informe enviado por el señor Subcontralor General al señor Diputado Reuben, con fecha 17 de octubre en curso, sobre la efectividad fiscal del aumento que se ha gestionado para los funcionarios y empleados del Poder Judicial, es mi parecer que si se abriga el temor de que los ingresos fiscales producidos por la venta de timbre y de papel sellado, desde el 9 de agosto de este año, no son suficientes para cubrir los aumentos desde esa misma fecha, bien podrían hacerse efectivos a partir del primero de octubre en curso, con lo que me fue recomendado por la Comisión de Presupuesto, cubriendo los faltantes (que serían reducidos) con los saldos acumulados correspondientes a los meses de agosto y setiembre últimos, que por ahora no tienen destino alguno.

A todo lo que viene dicho de haberse agregado, que el señor Subcontralor, al hacer sus cálculos no tomó en cuenta los porcentajes de aumento introducidos al papel sellado y al timbre, por Ley N° 2041 de 31 de julio último, precisamente para dar efectividad fiscal al mejoramiento de los sueldos de los servidores judiciales.

Dicho aumento fue, como lo admitió la Contraloría General de la República, de un 144 por ciento para el papel sellado y de un 100 por ciento para el timbre.

Si se toman en cuenta ambos porcentajes la situación numérica variaría de modo apreciable, conforme puede verse del siguiente cuadro:

## PAPEL SELLADO

Ingresado en Agosto ₡ 52.001.76  
Ingresado en Set 45.920.10  
Total: ₡ 97.921.86

Promedio mensual..  
₡ 97.921.86: 2 meses  
igual a ₡ 48.960.93  
144 por ciento sobre el  
promedio mensual de..  
₡ 48.960.93 igual a ₡ 34.000.64

## TIMBRE

Ingresado en Agosto ₡ 186.750.07  
Ingresado en Set. 168.123.28  
Total: ₡ 354.873.35

Promedio mensual de..

₡ 354.873.35: 2 meses  
igual a ₡ 177.436.67  
100 por ciento sobre el  
promedio mensual de..  
₡ 177.436.67. 2 igual  
a ₡ 88.718.33  
Suma de ambos  
promedios mensuales:  
Papel sellado ₡ 34.000.64  
Timbre ₡ 88.718.33  
Total: ₡ 122.718.97

Egresos que se producirían en un año si se accediera al aumento del 25 por ciento, con sus gastos accesorios 2.014.883.80  
Cuota mensual (2.014.883.80: 12 meses) ₡ 167.906.98  
Promedio mensual de al cuota ingresada observando los porcentajes dichos ₡ 122.718.97  
Faltante mensual 45.188.01  
Faltante en 2 meses 135.564.03

Acumulación de excedentes SIN DESTINO en los meses de agosto y set. ₡ 245.437.94  
Saldo a favor del Fisco ₡ 109.873.91

## El DEFICIENTE AUMENTO

producido en los meses de agosto y Setiembre, debe compartirse entre los Poderes Ejecutivo y Judicial, observando los porcentajes de aumento destinados al último, sea el 144 por ciento en el papel sellado y 100 por ciento en el timbre, para de no ser así se desnaturalizaría la finalidad específica que se tuvo en mira al promulgar la Ley N° 2041 de 31 de julio del año en curso, prohijada por el Ministerio de Economía y Hacienda en la correspondiente exposición de motivos y acogida también por la Comisión dictaminadora de la Asamblea, al informar favorablemente sobre

las reformas introducidas al Código Fiscal.

Queda, pues, demostrado que aun colocándonos en la peor situación y hasta suponiendo que los nuevos ingresos por timbre y papel sellado no aumentarían en los meses de octubre, Noviembre y diciembre (hipótesis absurda, desde luego que ni los litigios judiciales ni los actos jurídicos y contratos han de disminuir en número por cuanto los interesados deban pagar unos colones de más), es el caso que los efectos pecuniarios producidos ya por la citada ley y los que se producirán en lo sucesivo, cubrirían bien el aumento recomendado por la Comisión de Presupuesto de la Honorable Asamblea Legislativa, a partir del 1° de octubre en curso.

San José, 23 de octubre de 1956.

Evelio Ramírez

Colegio de Abogados apoya autonomía económica del Poder Judicial

Ante la Junta de Gobierno del Colegio de Abogados presentaron los licenciados Rodrigo Méndez Soto, José María Fernández Yglesias y Armando Balma Montenegro una excitativa tendiente a conseguir el apoyo del Colegio para el proyecto de ley de reforma al Artículo 177 de la Constitución Política, el cual persigue conceder autonomía económica al Poder Judicial.

La gestión de los distinguidos profesionales mencionados inicia una larga y documentada exposición de motivos, entre los que se menciona la forma poco adecuada en que están alojadas las dependencias judiciales en todo el país y la necesidad de acondicionarlas de acuerdo con su categoría.

—(Pasa a la PAGINA 24)—

# CONCURSO "Electrín" M. R.

¡ABSOLUTAMENTE GRATIS!

Termine de dibujar este grabado, uniendo todos los puntos de los diversos números por medio de líneas rectas del 1 al 2 al 3, etc. y concluyendo en el 29 — Los cinco dibujos anteriores, comenzaron a salir en este diario el Miércoles 17 último (uno cada día). En cuanto se termine de publicar la SERIE (11 DIFERENTES ANUNCIOS NUMERADOS), preséntela COMPLETA al Almacén Koberg y recibirá una acción para el sorteo de 20 atractivos premios, entre ellos una Refrigeradora y una Consola Zenith Alta Fidelidad. (Si Ud., vive fuera de San José, puede usar el correo).



**U.S. ROYAL**

para camiones

**CON-TRAK-TOR**  
Full-Lug

Sin lugar a dudas...  
INSUPERABLES!

Distribuidores para C. R.:

**LUTZ HNOS.  
& CIA. LTDA.**

Tel. 4231 - Ap. 1388



NOTA DEL DIA.—

## La Cámara de Industrias, nosotros y el décimotercer mes

Publicamos hoy un comunicado de la Cámara de Industrias en el cual, si bien no se nos alude directamente, responde en encespado tono a las notas editoriales que hemos venido publicando en apoyo del proyecto de Ley que concede a los trabajadores de la empresa privada una justiciera retribución extraordinaria al final de cada año.

Comenzamos por afirmar que en ningún momento nos ha animado negativo espíritu polémico frente a la Cámara de Industrias de Costa Rica ni contra ninguna otra institución de su índole. Hemos sostenido un criterio consustanciado con la posición ideológica que mantiene este diario. La cual vamos a tratar de resumir en respuesta al comunicado que comentamos.

Es un hecho evidente en la historia de las reivindicaciones obreras, que han costado grandes luchas a los trabajadores. La fuerza de la tradición, la misma ley de la inercia, aplicada a los fenómenos sociales, coloca a los sectores capitalistas en una actitud de resistencia frente a los avances de la legislación social. De buena fe en algunos casos, por intransigencia reaccionaria en otros, se creen en posesión y ejercicio de sus más justas prerrogativas y consideran que toda medida que tienda a cambiar esas relaciones entre obreros y patronos, los hace víctimas de verdaderos despojos de derechos usufructuados a justo título. Y no sólo en países pequeños y de escaso desarrollo se han producido estas situaciones. En los grandes países civilizados tremendas luchas, algunas de cruentos resultados, hubieron de librarse para alcanzar ciertas metas de justicia social. En los Estados Unidos, Franklin D. Roosevelt, el gran estadista y demócrata, aun hoy es acusado por los sectores del gran capital como un enemigo de los capitalistas. No le perdonan haber salvado al capitalismo. Porque si el gran Roosevelt no se hubiese enfrentado a los privilegios de los Trust, el sistema capitalista hubiese sido amenazado de muerte por una espantosa conmoción social de imprevisibles consecuencias. El fortalecimiento sindical en la era rooseveltiana permitió que se alcanzaran los mejores niveles en las relaciones obrero-patronales.

No es "imbuidos de tintes demagógicos" que hemos defendido el décimo tercer mes. El Derecho Social se creó para que el Estado tutelara los derechos de los trabajadores. No se pueden dejar al arbitrio de los patronos como en etapas paternalistas ya superadas. Y dentro de esas reivindicaciones, incorporadas a la legislación de países de un desarrollo similar al nuestro, ya se encuentra la participación de los trabajadores en las utilidades de las empresas. Para la justicia social no hay años adelante o atrás. No puede tacharse de "descabellado" un proyecto de Ley que otorga esa participación a los obreros costarricenses. Ese estímulo de que habla la Cámara de Industrias no pierde fuerza y valor porque se aplique por mandato de la Ley y no por concesión graciosa o "premio" de los patronos. Los empresarios que ya lo hacen, nada tienen porque objetar a la medida coercitiva. Y quienes no lo practican; pues la Ley los obligará a modificar esa injusticia que mantienen en perjuicio de quienes son parte importante en las relaciones de la producción.

No vamos a decir que el proyecto que actualmente espera la discusión en el seno de la Asamblea Legislativa es un dechado de perfección. Adolece de fallas y defectos sustanciales. La fundamental es que no define sus propósitos de propiciar el reparto equitativo de las utilidades entre trabajadores y patronos, estipulando el porcentaje justo en que deben partirse esas ganancias, fruto del esfuerzo de los obreros que han incrementado el capital. Pero, al propio tiempo, dijimos en uno de nuestros anteriores comentarios, pudiera ser que este tímido paso del Estado para entrar a regular esta importante cuestión, fuera lo más aconsejable para el establecimiento progresivo de esta básica reivindicación de los trabajadores, sin provocar mayores reacciones en los sectores afectados que, ya es sabido, no entenderían de buenas a primeras la justicia de la norma. Y así, el propio Presidente Figueres defendió en discurso público el proyecto del Ministerio de Trabajo y dijo, sin que hasta la fecha haya sido refutado por nadie, que sólo en un dos por ciento afectaría esta remuneración extraordinaria la planilla anual de las empresas.

La estabilidad social de que nos habla la Cámara de Industrias, no se afectaría sino que por el contrario lograría mejores bases de sustentación, cuando las clases trabajadoras se sientan más justamente retribuidas en sus esfuerzos. Es un error lamentable en que también caen muy usualmente algunos sectores capitalistas, por prevención contra la buena fe obrera, que el ceder a las reivindicaciones suyas, subleva y estimula un supuesto ánimo de hostilidad hacia los patronos en los obreros. Por el contrario, esa peligrosa explosividad en los trabajadores si se provoca y estimula con actitudes intransigentes que niegan y rechazan medidas como la que hoy defendemos una vez más como justa y provechosa para la armonía en las relaciones laborales en Costa Rica.

Lo que pasó el domingo en el mundo.

## RESUMEN DEL CABLE

### LA REVOLUCION EN HONDURAS

TEGUCIGALPA.—Fue derrocado el anciano Jefe de Estado don Julio Lozano Díaz. Una Junta Militar de tres miembros se hizo cargo del Poder en Honduras, constituida por el General Roque J. Rodríguez, Jefe de la Escuela Militar "Francisco Morazán", Coronel Héctor Caraccioli, Jefe de la Fuerza Aérea y el Mayor Roberto Gálvez, hijo del ex-Presidente Juan Manuel Gálvez.

### LA REBELION POLACA

VARSOVIA.—El Partido Comunista polaco expulsó a los stalinistas del Politburó y confinó a Wladislaw Gomulka como Primer Secretario. Entre los altos personajes eliminados figura el Mariscal ruso Konstantin Rokossovsky a quien Stalin había impuesto como Ministro de Defensa. Los otros jefes eliminados son: Zenon Nowak, Vicepresidente del Consejo de Ministros, Franciszek Mazur, Vicepresidente de Polonia, Wladislaw Dworakowsky y Frank Ziolek Witold, Vicepresidente del Consejo.

### TITOISMO EN POLONIA

MOSCU.—El pueblo soviético nada sabe de lo que está sucediendo en Polonia. Pravda sólo ha dicho que los disidentes soviéticos han ido mucho más lejos que la propia Yugoslavia. Pero no se ha dado cabida a las informaciones sobre la crisis ruso-polaca; ni tampoco a las declaraciones que Gomulka dijo en Varsovia como nuevo Presidente del Consejo de Ministros: "Varios caminos conducen al socialismo y Polonia está tomando la vía de la democratización".

### CHOQUE DE TROPAS RUSO-POLACAS

NEW YORK.—Sidney Cruson, corresponsal del Times en Varsovia comunicó que el Partido de los Trabajadores Unidos (comunista) explicó el incidente entre tropas rusas y polacas en la siguiente forma: "Un regimiento soviético pidió permiso a las tropas polacas fronterizas en Settling en el límite con Alemania Oriental, para entrar al país. Los polacos negaron el paso. Entonces los rusos trataron de entrar a la fuerza. Los polacos hicieron fuego y los soviéticos se retiraron". Se informó que hubo algunas bajas.

## GOMULKA

(Por Richard D. Merson) - - (INS)—El Jefe del partido comunista de Polonia Wladislaw Gomulka, debe considerarse dichoso de haber vivido para atestiguar su propia rehabilitación y la reedición de sus ideas.

El y el Mariscal Tito de Yugoslavia—cuya fórmula de independencia del Kremlin se sigue hoy en Varsovia—fueron los únicos dos altos dirigentes rojos que desafiaron a José Stalin durante el período más enconado de la guerra fría y que viven hoy día para poder jactarse de su osadía.

Por haber subrayado de que Polonia debía seguir su propio camino hacia el socialismo, no necesariamente el trillado por Moscú, Gomulka fue despedido en 1949 de la jefatura del partido, que acaba de reconquistar.

Años después de su destitución, este hombre de fisonomía afilada y ojos penetrantes fue arrestado y languideció en la cárcel sin beneficio de proceso durante cuatro largos años; pero él nunca desistió de sus ideas de emancipación.

## LA RUSIA DE POST-STALIN Y LA COEXISTENCIA

Por R. Lowenthal

—III—

IV — ¿Qué política de "coexistencia pacífica" podrían perseguir los socialistas demócratas en esta situación?

Debemos aceptar el hecho de que, mientras la dictadura del Partido continúa, la coexistencia será una forma del conflicto entre sistemas políticos irreconciliables. En este conflicto, nuestra convicción de la superioridad definitiva de una sociedad libre evolucionando hacia el Socialismo necesita ser tan firme, sino más, que la convicción que tienen los Comunistas de su propia superioridad. Nuestro objetivo no ha de limitarse únicamente a mantener nuestra propia libertad y proseguir nuestro desenvolvimiento socialista, inmovilizable ante cualquier forma de ataque Comunista, sino el reducir por medios pacíficos el territorio esclavizado por el totalitarismo, y en definitiva, sobrevivir a este sistema. Por lo tanto, necesitaremos un equilibrio armado de poder para prevenir toda recrudescencia de presión militar Soviética; una política positiva de desarrollo Socialista, lo mismo en las relaciones internas que en las coloniales e internacionales, que es la única que puede remediar el estancamiento y crisis en que puede medrar el totalitarismo; y una activa política para explotar las contradicciones dentro del campo Comunista a fin de promover la restauración de la independencia de los pueblos satélites y en último término una evolución que elimine la dictadura dentro de la misma Rusia.

En la situación presente, cuando se ha reducido la tensión militar, importan todavía las consideraciones de equilibrio de poder, porque el bloque Soviético sigue conservando la capacidad de renovar las agresiones locales. Pero los preparativos militares, aunque son vitales en último extremo, pierden importancia ante la política actual, y la ganan los esfuerzos constructivos y positivos, tales como reformas coloniales, ayuda extranjera y una política de estabilización económica internacional, que son las armas específicas de la "coexistencia en competencia". Incluso en el terreno de lo militar, el que las grandes potencias mantengan grandes ejércitos importa menos que el desarrollo de las armas nucleares y el medio de llevarlas a sus hipotéticos objetivos. Primero, para convencer de que no se puede ir impunemente a una guerra global, y segundo, desarrollar las fuerzas locales debidamente equipadas en las zonas fronterizas para evitar, en la parte adversaria, la tentación de emprender guerras locales. Lo cual puede modificar la función, y en algunos casos el valor, de las alianzas militares como algo distinto de las garantías de defensa.

Tanto la diplomacia y propaganda de las naciones democráticas, como las relaciones internacionales del movimiento democrático del trabajo, debe evitar la falacia de confundir la necesidad de una coexistencia pacífica con un enemigo, en evitación de la guerra y reducción de las cargas militares, con los gestos de amistad que ayuden a los Soviets a consolidar un Imperio que deseamos se disuelva.

Son buenas las multiplicaciones de contactos que penetran los monopolios de la propaganda Comunista en aquellos países; son malas las delegaciones formales basadas en la pretendida identidad de fines entre Comunistas y Socialistas. Siempre desearemos vivir en paz con el Estado Ruso, cualquiera que sea su régimen; pero no deseamos vivir en cordial amistad con el Partido comunista Ruso, puesto que abogamos, como medida de salud, por la destrucción de su despótico régimen.

Puesto que se ha iniciado un proceso de cambio, en parte incontrolado, tanto en Rusia como en los satélites, hay una oportunidad de que pueda lograrse la "liberación", en el sentido de poner fin al régimen totalitario; pero depende, en buena parte, de que tengamos un claro concepto de este objetivo en nuestras mentes.

## La Cámara de Industrias refuta Editoriales de LA REPUBLICA

Nota de Redacción: En nuestra edición del domingo hemos debido incluir el comunicado de la Cámara de Industrias de Costa Rica en el cual, si bien no se nos alude directamente se refieren a las publicaciones editoriales que hemos hecho en repetidas ocasiones apoyando el proyecto de Ley del Décimo Tercer Mes. Pedimos excusas por no haber cumplido oportunamente con nuestro deber de publicar este comunicado que a continuación transcribimos. Refundido entre los papeles de la mesa de redacción no lo leímos sino hasta el día de ayer.

Hoy editorialmente, tam- expresados por la Cámara de Industrias.

No ha sido para nosotros, en realidad, una tentación salir a contestar los editoriales que ha venido publicando uno de los diarios del país en relación con el proyecto para el Decimotercer mes, así como los calificativos con que viene criticando nuestra intervención en este asunto y las razones que hemos dado para oponernos a la implantación de esa medida en forma obligatoria para todas las empresas. No nos ha tentado contestar esos ataques, como no nos tienta nunca contestar argumentos que están perfectamente imbuidos de tintes demagógicos y tiene detrás intereses de otras calidades y no el sano afán de analizar estos asuntos en forma serena, a la luz de una verdadera preocupación por la situación del país, sin tener que repetir frases resobadas de reconocidas precedencias, tan usadas en esas poses puramente demagógicas. No obstante lo anterior, tampoco acostumbramos dejar pasar en silencio cargos injustos que de ningún modo merecemos y menos aún cuando, al combatir nuestras razones, se combate también la estabilidad social que necesita el país, así como la posibilidad de alcanzar mayor bienestar para todos a través de un sano des-

arrollo de las empresas que producen riqueza.

Se nos quiere colocar arbitrariamente, por el hecho de que combatimos con entereza una medida perfectamente descabellada, contraproducente y por lo demás capaz de desquiciar a muchísimas empresas, en una posición poco menos que "cavernícola". El calificativo más suave que se nos endilga es el de que pertenecemos a una etapa paternalista en lo que respecta a las relaciones laborales, todo porque creemos que el estímulo personal a los trabajadores es un buen sistema que conviene fomentar, no obstante ser ese sistema amplia y cada vez más conscientemente usado en países democráticos que están a la cabeza del desarrollo industrial y en que los asalariados han alcanzado los más altos ingresos. La realidad es que aquí, por ser pequeñas nuestras empresas en comparación con las de esos países, existe un contacto personal más directo entre el patrón y sus empleados, que inevitablemente da origen a las características que hacen pensar al Editorialista en la permanencia de ese sistema paternalista que detesta. Quizás la diferencia no es tan grande, en esencia, con esas empresas voluminosas, pues tan sólo consiste en que en éstas el patrón deja de ser una persona física para convertirse en una parte muy compleja de toda la organización de la empresa. Debemos recordarle al Sr. Editorialista que es necesario concretarnos a lo que es Costa Rica, al hablar de estas cosas y que las frases con que pretende sentar cátedra podrían, a lo sumo, estar bien para los grandes países que nos llevan muchos años adelante en el desarrollo económico. No obstante lo anterior y pese al retraso que nosotros llevamos en ese desarrollo, lo cierto es que tenemos una legislación laboral muy avanzada que en ciertos aspectos no se ajusta a aquella realidad y que incluso el propio Sr. Ministro de Trabajo, en reunión que tuvo con los empresarios del país, manifiesta —(Pasa a la PAGINA 20)—



# PASO EN PRIMER DEBATE LA REFORMA AL ARTICULO 177 DE LA CONSTITUCION

Como ya lo hemos informado, desde el viernes de la semana pasada se inició la discusión del proyecto de ley tendiente a reformar el Artículo 177 de la Constitución Política con el propósito de conceder autonomía, en el aspecto económico, al Poder Judicial. En la sesión verificada ayer por la Asamblea Legislativa se le dio el trámite de primer debate a este trascendental proyecto. En los círculos parlamentarios se espera que sea en el curso del tercer debate cuando se suscite una abundante discusión, ya que existen criterios opuestos al proyecto entre los señores Diputados de la Cámara.

También se le dio aprobación a los dictámenes, en el capítulo correspondiente, sobre el aumento a los servidores del Poder Judicial, sobre Reforma a la ley de la Caja de Pensiones y Jubilaciones de los Periodistas de Costa Rica, sobre el aumento a C 200.00 de las pensiones para las viudas e hijos de los soldados de la Campaña Nacional 1956-57, un dictamen negativo sobre esas mismas pensiones que se ordenó pasar al archivo, una autorización a la Municipalidad de Alajuela para compra de terreno a Orfilio y José Joaquín Barrantes Sibaja y sobre la Reforma al Artículo 19, inciso a) de la Ley Orgánica del Consejo Nacional de Producción. Una moción conjunta de varios señores Diputados fue aprobada para alterar el orden del día y conocer de algunos de esos asuntos que estaban situados con posterioridad a otros que se consideraron menos urgentes de resolver.

La sesión se agotó con la discusión suscitada a raíz del conocimiento del dictamen sobre la Fianza del Estado a favor de la Sociedad Italiana de Colonización Agrícola ante el Eximbank por valor de \$ 161.000.00 para la importación de maquinaria agrícola para la Colonia de Sabalito.

## SEÑALA PELIGRO EL DIPUTADO QUIROS QUIROS

El Diputado don Roberto Quirós inició la discusión de este asunto manifestando su incertidumbre sobre la conveniencia o no de aprobar el dictamen, ya que esto podría prestarse para que en adelante cualquier otra organización alegara los mismos derechos al solicitar una fianza del Estado. Señaló el Diputado Quirós algunos inconvenientes que encontraba al proyecto en la forma en que está elaborado, haciendo hincapié en que existen en el país otras zonas tan propicias como la de Sabalito para la colonización y cuyos cultivos pueden ser mejor aprovechados. Terminó su exposición el señor Quirós - Quirós diciendo que no es que él esté opuesto por completo al proyecto, sino que desea conocer más a fondo el asunto antes de decidir su forma de votar.

## NO ES UNA VACA CUALQUERA

A las palabras de don Roberto contestó el Diputado don José Joaquín Peralta combatiendo el criterio expresado por el señor Quirós en cuanto a algunas manifestaciones de índole agrícola, industrial y ganadera. En una extensa intervención, matizada de pintorescas expresiones tan usuales en la oratoria del Diputado señor Peralta Esquivel, dio detalles concisos sobre la conveniencia de aprobar el proyecto para favorecer, no sólo a los colonizadores italianos, sino al país en general. "En estos tiempos — dijo don Quirós — cualquier alacrán con cuatro patas y dos cachos vale quinientos colones. Una vaca lechera, que no es una vaca cualquiera, vale otro tanto. Los italianos de la Colonia de Sabalito tienen muchísimas dificultades para trabajar en aquella zona tan quebrada y les cuesta mucho mantener produciendo a sus animales. Es el suyo un esfuerzo que debemos reconocerle y ayudarlos. Debemos colonizar en forma esa zona para que no se nos vaya a Panamá. Démosle la maquinaria que necesitan y controlemos esa maquinaria. Aseguremos de que es útil, es necesaria, es lógica, que la planta no se va a gastar en lujos, pero no les neguemos nues-

tro apoyo. Creo que no solamente tenemos con ellos un compromiso de honor sino que estamos contribuyendo a hacer una obra de gran envergadura y ventaja para Costa Rica si los ayudamos a traer la maquinaria. Además, ellos pueden comprometerse a hacer la carretera del Aeropuerto a Sabalito, con lo que se favorecerá el país y la zona. Estas gentes se han metido a hacer producir esas tierras, a convertir en diamante las aristas de nuestras montañas. En cuanto al peligro que señala el Diputado Quirós, yo diría que ojalá tuviéramos en Costa Rica cien conglomerados o sociedades que hicieran lo mismo que los italianos de Sabalito. Debemos quitarnos de la cabeza la idea de que Costa Rica termina en los aleros de San José y darnos cuenta de que Costa Rica llega hasta Panamá. Por todas estas razones yo daré mi voto afirmativo al proyecto".

## TRES CRITERIOS MAS A FAVOR

Los diputados Quesada Chacón, París Steffens y Vicente Castro hicieron uso de la palabra después del señor Peralta, y manifestaron su apoyo al proyecto. El diputado Quesada Chacón dijo que con ello se está cumpliendo un compromiso de honor y que es justo ayudar a los colonos de Sabalito porque ellos han hecho producir una zona muy difícil. El Diputado París manifestó que estas inmigraciones, tan sanas como la de los italianos, son muy

convenientes para el país. El Diputado Vicente Castro aseguró que en realidad hay una doble colonización en Sabalito, puesto que al lado de la de los italianos se han aposentado, en forma espontánea, por lo menos tres mil familias de costarricenses que están laborando también en agricultura y haciendo producir la tierra. Dijo también que esta doble colonización ha hecho desarrollar se mucho la zona, y que ese desarrollo se ha efectuado en forma muy rápida. Terminó diciendo que su voto sería favorable en un todo al proyecto propuesto.

## NO ASISTIERON LOS REYES DE LA DEMAGOGIA

Un aspecto ciertamente interesante de la sesión de ayer la constituyó el hecho de que a ella no asistieron los conocidos diputados de la demagogia: ni el señor Echandi ni su discípulo el diputado Valladares hicieron acto de presencia en la sesión, aunque el primero estuvo por breves momentos al inicio de la labor. Es explicable, sin embargo, la ausencia de los dos Diputados dichos, ya que el señor Echandi había anunciado que pronunciaría un discurso radial a las seis y treinta de la tarde, y presumiblemente estaba en compañía de su compañero Valladares preparando tal discurso. Como consecuencia lógica de la ausencia de los Diputados Echandi y Valladares, se notó ayer en la Asamblea un clima de armonía, de orden, de seriedad, que cuando ellos están

no se logra casi nunca. Los asientos a las barras no tuvieron a de mayoría se manifiesta contrario al criterio de aquél. Ojalá que el señor Echandi pronunciara discursos radiales todos los días, porque en esta forma si se podría trabajar en la Asamblea.



Hubiera sido mejor enviar la carga por

**CLIPPER CARGO PAN AMERICAN**

Le conviene especificar "Clipper Cargo"

Avenida Central y Calle 1a., Tel. 4204, San José

M. R. P. A. Inc.

XS 16/56-OCO

## Usted pasa la mitad de su vida metido en la oficina

Llénela entonces de comodidad y de eficiencia

Pase a escoger su nuevo y cómodo

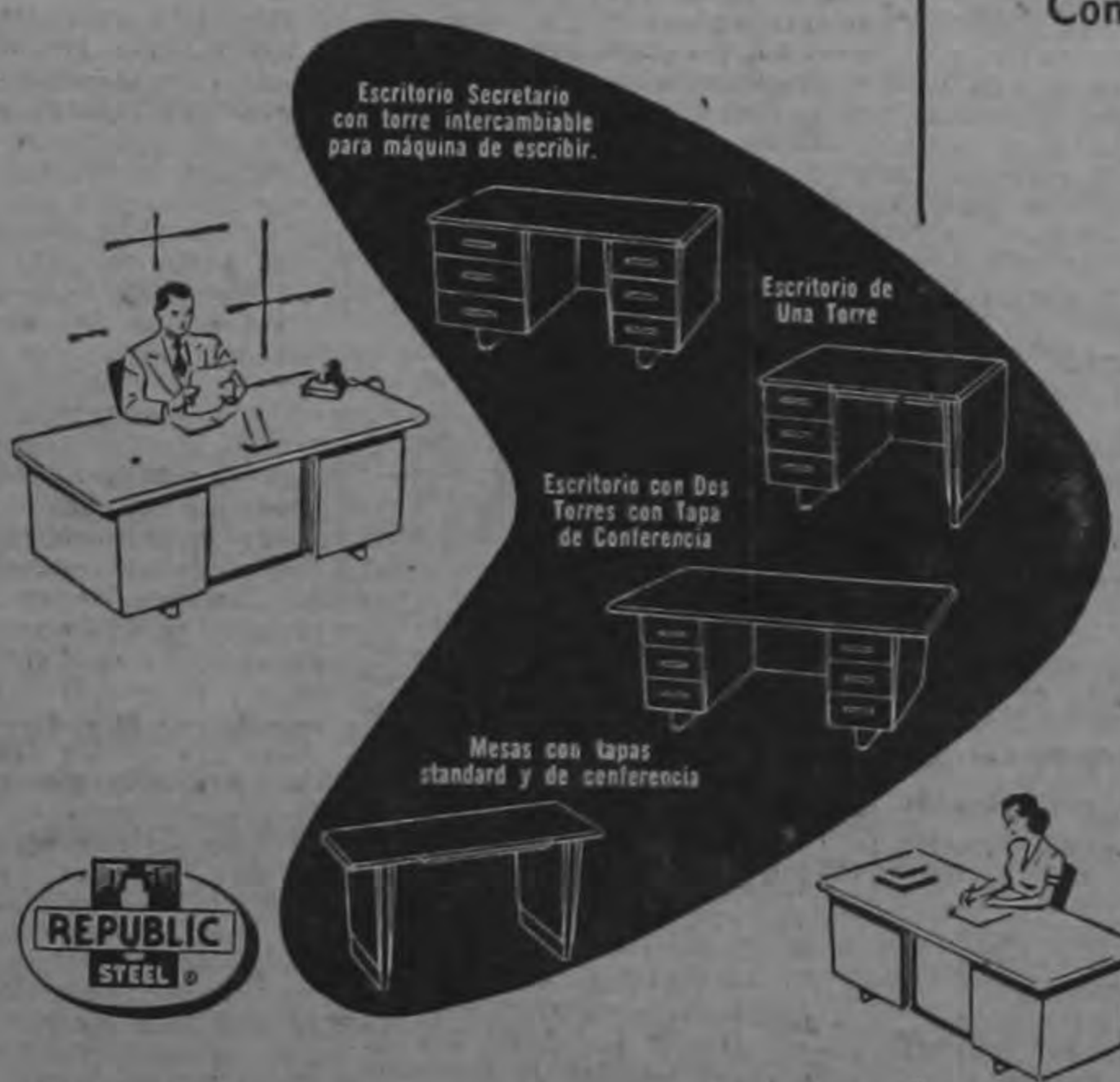
## ESCRITORIO de METAL



### Con todas estas ventajas:

- Nuevos y más modernos estilos.
- Mecanismo de cierre de doble función: individual y general.
- Total ausencia de reflejos.
- Adaptabilidad completa con su ajuste de altura en las cuatro patas.
- Espacio amplio para las rodillas
- Gavetas intercambiables y a prueba de polvo.
- Con Instalación eléctrica y telefónica.
- Agarraderas de acero inoxidable, lo mismo que las molduras que son de ENDURO que no se oxidan ni se manchan.
- Acabado para larga vida. Tanto la superficie que brinda comodidad visual como el resto del escritorio son fáciles de limpiar y de gran duración.

Pida toda clase de informes.



El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

Comisión Nacional de Alcoholismo

FACILIDADES DE PAGO,



**TROPICAL COMMISSION CO. LTD.**

SIGURD ROY. Frente a la Biblioteca Nacional.

TELÉFONOS 3432 Y 2871

APARTADO 601.





# EXPECTATIVA MUNDIAL ANTE SUCESOS DE POLONIA

## COMUNISTAS NORTEAMERICANOS APOYAN A POLONIA

NUEVA YORK, 2. INS.— El periódico Daily Worker proclamó su apoyo hoy al esfuerzo de Polonia por adquirir su independencia política de la Unión Soviética. El periódico que es órgano oficial del partido comunista en los Estados Unidos, declaró en un editorial que los polacos están promoviendo la democratización e independencia de su régimen socialista. Al propio tiempo advirtió a Unión Soviética que no interfiere en los asuntos internos de Polonia.

## LONDRES Y LOS SUCESOS POLACOS

LONDRES, 22 INS.— Un portavoz de la cancillería británica declaró hoy que Inglaterra siempre tuvo buenos deseos para el pueblo polaco. Nos alegraremos expresé el portavoz, si las reformas propuestas por Gomulka le proporcionan mayor libertad. Informé el funcionario que se tiene bajo examen las noticias de una lucha entre los dirigentes comunistas polacos y la alta jerarquía del Kremlin relacionada con la democratización del satélite rojo.

## EN YUGOESLAVIA ELOGIAN A GOMULKA

BELGRADO, 22. INS.— El periódico comunista Borba, informó hoy que su corresponsal en Varsovia comentó favorablemente sobre la elección de Gomulka como primer secretario del partido comunista. Declaró el corresponsal: Han triunfado las fuerzas en el partido que han demostrado que cuentan con el respaldo de toda la clase trabajadora en Polonia.

## CINCO DIVISIONES RUSAS HACIA POLONIA?

BERLIN, 2. INS.— V Z, periódico sensacionalista del oeste de Berlín informó hoy que cinco divisiones soviéticas han sido despatchadas a toda prisa a Polonia. Según el periódico, dos divisiones fueron enviadas desde Zozan Wunsdorf-Juetog y una desde Maderburg. La publicación no menciona la base de operaciones de las otras dos. Afirmó el periódico que la fuerza militar soviética se está reforzando en la zona de Poznan, que fue escena de sangrientos motines obreros a comienzos del año, un número de escuela ha sido evacuado en la zona polaca de Stetin, se informó que entre los participantes había algunos agregados militares del Este de Berlín y unidades de la organización militar del pacto de Varsovia, comprendiendo tropas de Checoslovaquia, Polonia, Este de Alemania y Rusia.

## SUBEN BONOS POLACOS

NUEVA YORK, 22. INS.— Las noticias provenientes de Polonia hicieron subir los bonos polacos en el mercado de valores, las negociaciones por bonos europeos fueron las más activas que se han observado aquí en varios meses. Un tipo de bonos, del 8 por ciento, tuvo un alza de 28 dólares por cada valor nominal de 1000 dólares.

## SE ENTABLARA PUGNA POR ATRAERSE A POLONIA

WASHINGTON, 22. INS.— En las esferas diplomáticas aliadas se augura hoy que la Unión Soviética emprenderá una fuerte pugna económica para granjearse el favor del comunismo nacionalista de Polonia. Partes recibidos de Varsovia informan que el jefe del partido comunista ruso Nikita Krushchev, durante su visita del pasado viernes a Varsovia, comunicó a los comunistas liberales polacos que el Kremlin estaba dispuesto a incrementar la cuantía de su asistencia económica a aquel país.

Ahora entrevén señales de que la nueva jerarquía polaca, encabezada por el titista Wladislaw Gomulka, tiene mayores posibilidades de obtener tal asistencia. Durante el día el Presidente Eisenhower estuvo cabalmente informado sobre los acontecimientos que han venido ocurriendo en Polonia y el portavoz del Departamento de Estado Lincoln White dijo a los reporteros que los Estados Unidos están agudamente inte-

resados en la nueva situación.

En los medios oficiales de Washington se consignó que el estado de cosas prevalecientes en Polonia será estudiado minuciosamente sobre la base de los tres principios sentados por Eisenhower al resolver la continuación del Programa de ayuda económica norteamericana a Yugoslavia. Esta piedra de toque precisa respuestas afirmativas a las interrogantes siguientes:

1. ¿Es Polonia realmente independiente de Moscú?
2. ¿Han abandonado los nuevos dirigentes polacos el objetivo comunista de la conquista mundial?
3. ¿Es el suministro de ayuda a Polonia el interés de la seguridad nacional de los Estados Unidos?

Tres contestaciones positivas habilitarían seguramente a Polonia para recibir asistencia de este país. Algunos funcionarios norteamericanos, sin embargo, ponen en tela de juicio las alegaciones de haberse emancipado completamente de la tutela del Kremlin. Se hace notar a este respecto que el nuevo poliburo de Varsovia había convenido en enviar una delegación formal a Moscú aun antes de ser elegido para los diplomáticos occidentales eso significa que Gomulka cooperará en mayor medida con el Soviet.

## DESCONFIADA ESPECTATIVA EN PARÍS SOBRE SUCESOS EN POLONIA

PARIS, 22. INS.— A despecho de las potentes clarinadas de prensa occidental sobre los recientes sucesos de Polonia, los diplomáticos occidentales de París mantienen una postura de cautelosa expectativa convencidos de que aun es prematuro aquilatar la significación exacta del movimiento que llevó al liberal Gomulka a la jefatura del partido comunista polaco e irradió de la alta jerarquía de Varsovia al Mariscal soviético Konstantin Rokoshevsky, antiguo discípulo de José Stalin.

## Inmigración japonesa al Brasil

TOKIO, 22.—INS.—Una aldea completa del norte del Japón se preparaba hoy para emigrar al Brasil. Un grupo de avanzada de los habitantes de la aldea Nishizu, de la prefectura de Fukui, consistente de nueve familias embarcará desde Kobe el 2 de noviembre a bordo del "América Maru".

Los aldeanos decidieron partir hacia el Nuevo Mundo, cuando un derrumbe ocurrido durante la última temporada de lluvias arrojó su pueblo.

Los emigrantes han recibido concesiones especiales de 150 mil yens (400 dólares) por familia por la compañía de fomento de la emigración del Japón. El segundo grupo de emigrantes partirá durante la próxima primavera.

## Banco de Exportación presta 23 millones a México

WASHINGTON, 22.—INS.—El Banco de Exportación e Importación anunció hoy el otorgamiento de un empréstito de 23 millones de dólares para la rehabilitación del sistema ferroviario de la República de México. Con esta suma se completa el saldo de los créditos por 150 millones de dólares que originalmente se acordaron para el citado fin.

El crédito fue extendido a la orden de la Nacional Financiera, S. A. para su utilización por los ferrocarriles nacionales de México y se destinará a la adquisición de material rodante en los Estados Unidos, equipo y servicios precisados para aliviar la congestión vial causada en el vecino país por las incrementadas demandas de las comunicaciones.

Con la mitad de la citada suma, próximamente, se comprarán locomotoras Diesel de varios tipos y con el resto se adquirirán rieles, equipo accesorio, agujas de cambio equipos de comunicaciones y material eléctrico.

El préstamo se liquidará en diez años. Durante los últimos 10 años los ferrocarriles nacionales de México han invertido unos 207 millones de dólares en la rehabilitación de sus redes.

## Siles Suazo enérgico frente a los Sindicatos

LA PAZ, 22.—INS.—En su último mensaje al pueblo el Presidente de la República, Hernán Siles Suazo, se quejó de ciertas actitudes de organismos sindicales que interfieren las labores del gobierno, diciendo concretamente:

"Algunos centros mineros me han enviado mensajes con términos perentorios y alternativas de huelga para que funcione a la perfección la Comibol (Corporación Minera de Bolivia). Yo pregunto a los compañeros mineros: ¿soy yo el autor del estado en que se encuentra la Comibol? Quienes plantean la paralización de labores, parecen ignorar que asumió la presidencia apenas hace dos meses y que en plazo tan breve es imposible solucionar todos los problemas que se han venido acumulando en años."

"Sin embargo se están poniendo en ejecución las recomendaciones de la firma Ford And Bacon; se ha iniciado el régimen de las adquisiciones directas y se dispone de una cuenta especial en el Banco Central con el 50 por ciento de lo que produce la entidad; permanezco en el puesto del deber luchando contra toda suerte de dificultades y pasiones por servir con honor al pueblo boliviano. El sistema institucional debe desenvolverse sin que influencias extrañas magren las atribuciones propias de cada organismo."

## Pro-egipcios obtienen ventajas en elecciones jordanas

AMMAN, 22.—INS.—El Rey Hussein, confronta hoy la difícil tarea de seleccionar un Primer Ministro y un gabinete que sean aceptables tanto para el trono como para el nuevo y fuerte bloque parlamentario que favorece la hegemonía de Egipto en el Medio Oriente.

Los últimos escrutinios de las elecciones generales celebradas ayer para llenar cuarenta curules parlamentarias revelan una composición confusa e intrigante, a saber:

13 independientes independientes, pro occidentales y afectos al monarca de 21 años de edad; 4 constitucionalistas que en algún momento de verdadero apuro podrían apoyar al trono; 11 nacional-socialistas partidarios de la alegada aspiración del Presidente de Egipto, Gamal Abdel Nasser, de encabezar los proyectados Estados Unidos de Arabia y 2 miembros del Partido Baath del bloque de Arabes palestinos y 3 comunistas.

Estos siete diputados votarán junto con los nacional-socialistas en favor de la abrogación del tratado de defensa mutua anglo-jordano. Resultaron electos además, cuatro miembros de la hermandad musulmana y un candidato del partido de liberación, agrupación de extremistas religiosos que repudia tanto a Occidente como a Nasser.

Según lo expuesto, Hussein deberá constituir un gobierno que satisfaga a por lo menos 21 de los nuevos miembros del Parlamento. La Constitución jordana no obliga al Monarca a seleccionar el Premier y los Ministros de entre los miembros de la legislatura nacional.

De inmediato Egipto encomió el resultado de la consulta caracterizándolo como una victoria para la unidad árabe y un revés decisivo contra el concierto pro-occidental del pacto de Bagdad. La junta de ayer constituyó las primeras elecciones libres que se celebran en el Reino de Jordán y los jordanos se muestran entusiasmados al tener la conciencia de que de hecho, intervienen directamente en los destinos nacionales. Los comicios se llevaron a cabo dentro del mayor orden no habiéndose reportado disturbios desde ningún sector del país.

## Respuesta de Eisenhower a Bulganin

MOSCU, 22.—INS.—Hoy se entregó al Ministerio de Relaciones Exteriores soviético la respuesta de Presidente Eisenhower a la propuesta del Premier ruso Nikita Bulganin para que se ponga fin a las pruebas atómicas de la bomba de hidrógeno.

## Embajador británico en El Cairo reanuda conversaciones

EL CAIRO, 22.—INS.—El Embajador de la Gran Bretaña en El Cairo Sir Humphrey Trevelyan conferenció hoy con el canciller egipcio Mohud Fawzi por la primera vez desde la irrupción de la crisis del Canal de Suez el pasado julio.

## Repatriados españoles

VALENCIA, 22.—INS.—El vapor ruso "Crimea" atracó hoy en Valencia con un segundo contingente de repatriados españoles que habían estado viviendo en la Unión Soviética desde niños. Los repatriados habían sido enviados a Rusia en la época de la guerra civil española.

A bordo del "Crimea" llegaron 457 inclusive las esposas rusas de algunos y los hijos de los matrimonios que nacieron en Rusia.

## Bomba atómica sin lluvia radioactiva

DESMOINES, 22.—INS.—El senador Bourke Hickenlooper declaró hoy que los Estados Unidos han inventado una bomba atómica limpia" la cual no causa casi ninguna "lluvia radioactiva".

Dijo que según las pruebas realizadas, la peligrosa lluvia atómica "casi se ha eliminado". Hickenlooper que una vez fue jefe de una comisión congressional con junta de energía atómica dijo que los políticos de oposición que pedían el cese de las pruebas "simplesmente ignoran lo que pasa."

## Albizu Campos muy enfermo

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 22.—INS.—El dirigente nacionalista puertorriqueño Pedro Albizu Campos sigue delicado de salud y se ha negado a ingerir alimentos por lo que se le nutre artificialmente por medio de inyecciones.

El médico de cabecera Montilla ha solicitado en consulta a los psiquiatras doctores Fernández y Troyano de los Ríos quienes tienen bajo observación al paciente, no habiendo emitido aun su dictamen. Don Pedro se muestra ocasionalmente hostil a los enfermeros que lo cuidan.

## La responsabilidad de los comunistas en Poznan

BRUSELAS.—USIS.—El Presidente de la Federación Internacional de Organizaciones sindicales libres (ICFTU) Omer Becu, dijo que la revuelta de Poznan no provera a los trabajadores el plan que piden, pero que ha dado la inmortalidad a aquellos que tomaron parte en ella, mientras viva la libertad.

Becu culpó de la revuelta de Poznan a aquellos que impulsaron a los trabajadores polacos tra las cuales se rebelaron.

Si los comunistas reconocen que las demandas por pan de los trabajadores estaban justificadas—dijo Becu—deben aceptar la responsabilidad por los actos de violencia que acompañaron d'chas demandas."

## Se podrá umentar el abastecimiento de alimentos en el mundo

WASHINGTON.—USIS.—Hombres de ciencia pronosticaron hoy que con el descubrimiento de drogas que sirven para mantener frescos por más tiempo los alimentos, deteriorables será posible aumentar en forma considerable el abasto de alimentos del mundo.

Esta predicción fue hecha en la sesión final de la Conferencia Internacional sobre antibióticos, que ha estado celebrándose en esta capital durante tres días.

Médicos y especialistas en nutrición, procedentes de unas 20 naciones, tomaron parte en esta conferencia, patrocinada por la Administración de Alimentos y Drogas de los Estados Unidos y de varias revistas técnicas.

## Iniciase rebeldía húngara

VIENA, 22.—INS.—Radio Budapest informó hoy que miles de estudiantes de universidades y colegios técnicos húngaros celebraron una gigantesca manifestación esta noche para demandar la restauración de Imre Nagy, como el Jefe del Partido Comunista de Hungría.

Los oradores también significaron en sus arengas vivos sentimientos de solidaridad con el pueblo polaco en estos momentos en que lucha por su soberanía y su emancipación de Moscú.

Nagy en un tiempo Premier de Hungría fue rehabilitado como miembro del partido comunista el trece de los corrientes. Había sido reemplazado como premier en abril de 1955 por el ya también depuesto Matyas Rakosi.

## En enero vendrá Presidente Lemus

SAN SALVADOR, 22.—INS.—Se informa en círculos políticos y diplomáticos centroamericanos que el Presidente, Teniente Coronel Lemus, visitará las capitales de Centroamérica en los primeros días de enero de 1957. Hace varios meses el entonces Presidente Efecto Lemus recibió invitaciones de los gobiernos de Guatemala, Honduras, Nicaragua y Costa Rica para una visita a sus países. El Presidente Lemus manifestó: "Será altamente placentero para mí visitar las capitales de los países hermanos, al normalizarse las actividades de mi administración."

## Trabajadores mexicanos pedirán nacionalizar industria eléctrica

CIUDAD DE MEXICO, 22.—INS.—Veinte y cinco mil trabajadores al servicio del Estado, pertenecientes al sindicato de trabajadores de la Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas de México, han amenazado con pedir al Presidente Adolfo Ruiz Cortines la nacionalización de la industria eléctrica, si las empresas persisten en su empeño de aumentar las tarifas.

## Radicales insisten en acusar a Ibañez

SANTIAGO DE CHILE, 22.—INS.—El Comité Ejecutivo del Partido Radical reafirmó el acuerdo de presentar una acusación contra el Presidente de la República, General Carlos Ibañez del Campo. En opinión del Comité el Presidente Ibañez tendría responsabilidad en las publicaciones registradas en el diario oficial "La Nación", contra dirigentes políticos de oposición, particularmente radicales.

El Partido acordó designar una comisión que se encargue de redactar la acusación constitucional, mientras el decano de la prensa nacional "El Mercurio" en su principal comentario editorial se refirió a este que llamó "una proposición impurocedente".

Dijo el diario que "la proposición, ha carecido de ambiente, desde el primer momento, en partidos que por sí solos asegurarían mayoría para rechazarla; esto se explica porque ella carece de asidero constitucional y no puede ser aceptada por agrupaciones democráticas que ponen por sobre todo el mantenimiento de la continuidad del régimen de gobierno elegido legítimamente, pese a los errores que se hayan cometido."

## Hoy responderá Eisenhower reto de Stevenson

WASHINGTON, 22.—INS.—El Presidente Eisenhower terminó hoy el borrador de la respuesta oficial de su gobierno a las propuestas del candidato demócrata Adlai Stevenson de suspender las pruebas termonucleares. La Casa Blanca anunció que el martes de la semana actual se dará a conocer un "documento blanco" que el señor Eisenhower ordenó preparar a sus asesores la semana pasada para refutar lo que calificó de "declaraciones inexactas" del candidato demócrata sobre el asunto.



# ¿QUE DESTINO HAN TENIDO LOS MILLO- NES DE COLONES EN PODER DEL CON- SEJO NACIONAL DE PRODUCCION?

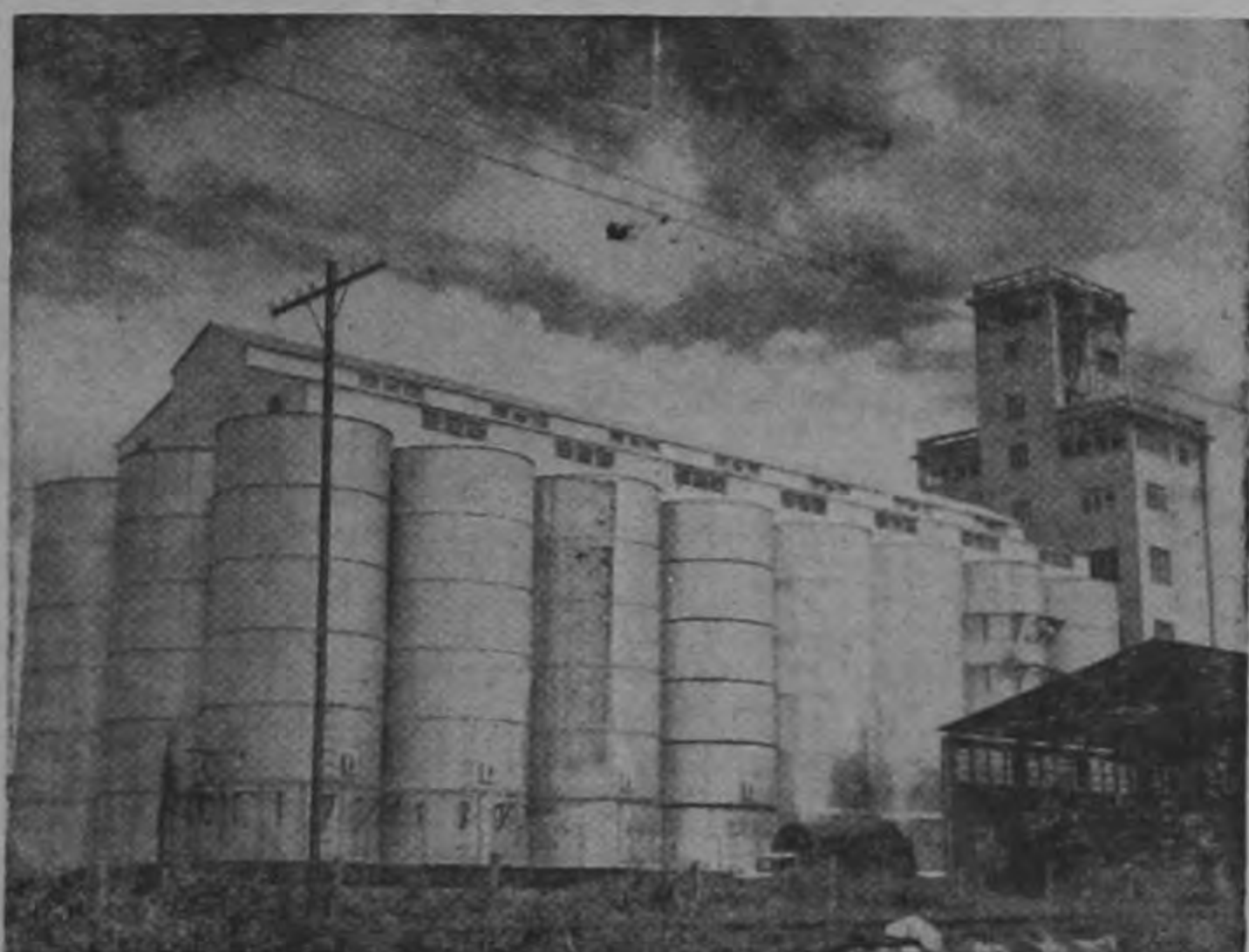
**AQUI ESTA UNA PARTE DE LA CONTESTACION A ESA PREGUNTA**

EL CONSEJO CUENTA CON UN CAPITAL DE

**₡ 36.665.514.55**

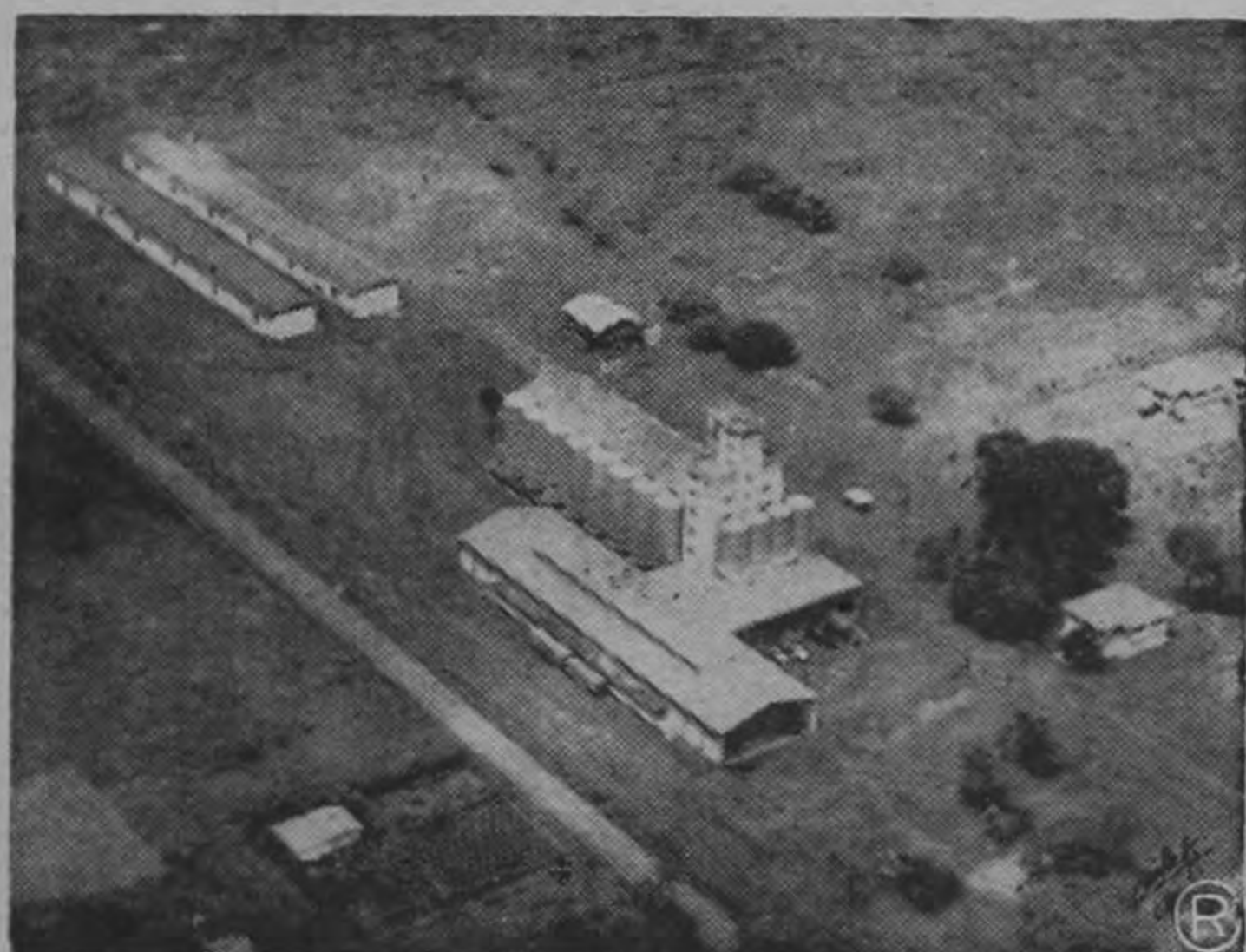
EN TANTO QUE DE ESE MONTO SOLAMENTE EN INSTALACIONES TIENE INVERTIDOS

**₡ 23.947.945.50**



**Planta de  
Silos de  
Barranca**

La Planta de  
Silos de Ba-  
rranca ha cos-  
tado por sí  
sola  
₡ 5.540.812.75



EN TRE LAS CUALES ESTAN LAS SIGUIENTES:

PLANTA DE SILOS DE SAN JOSE  
PLANTA DE SILOS DE BARRANCA  
CAMARAS FRIGORIFICAS  
PLANTA AVICOLA  
HARINERA NACIONAL  
ARROCERA DE SAN JOSE  
SECADORAS DE GRANOS  
BODEGAS DE GRANOS  
MAQUINARIA AGRICOLA  
FABRICA NACIONAL DE LICORES

**ADEMAS:**

41 AGENCIAS DE COMPRAS EN TODO EL PAIS.  
40 ESTANCOS Y ALMACENES EN TODO EL PAIS.

**LOS SILOS ESTAN LLENOS**

LAS EXISTENCIAS DE PRODUCTOS EN PODER  
DEL CONSEJO VALEN

**₡19.660.816.90**

Se agregarán este año 9 silos más en la Planta de Barranca, que se han hecho imprescindibles para almacenar las actuales cosechas y se harán nuevas instalaciones en todo el país por valor de

**₡3.329.650.00**



## HERIDO A PUÑALADAS HUMBERTO GUTIERREZ EN LA CUESTA

Sus heridores Víctor Vargas y Leovigildo Gutiérrez se dieron a la fuga. El estado del herido es grave

El Capitán Evangelista Umaña Jefe del Resguardo Fiscal de Gojito informó a las autoridades de esta capital, acerca de un sangriento suceso ocurrido el domingo pasado en La Cuesta. Dijo esta autoridad, que Humberto Gutiérrez D., fue herido de varias gravísimas puñaladas por dos sujetos que se dieron a la fuga inmediatamente que consumaron el hecho. Ambos agresores fue-

ron identificados posteriormente como Víctor Vargas y Leovigildo Gutiérrez. El herido fue llevado inmediatamente a la institución hospitalaria más cercana en donde se le brindó atención médica. Los hechos fueron capturados ayer por el Resguardo Fiscal, siendo puestos en la cárcel del lugar a la orden de las autoridades que habrán de juzgarlos.

## Detenido el peligroso "Mano Muerta"

Este es el alias de un hampón "ciclista" cuyo objetivo principal son los autos estacionados.

El Sr. Gonzalo García Quirós estacionó el automóvil frente a la Casa España, dejando en él, una valija que tenía valiosos muestrarios de casimires y telas varias. Minutos después salió, pero el auto había sido forzado, extrayendo los ladrones el maletero. Denunció el hecho en Detectives, siendo comisionados para esclarecer lo ocurrido, los Agentes Francisco Calvo y R. Méndez. Después de investigar concienzudamente los hechos, se consideró necesario aprehender a un connotado maleante llamado J.R.A. (a) "Mano Muerta", por existir indicios determinantes que le ha-

cian aparecer como el autor del forzamiento del automóvil y la sustracción de los materiales dichos. "Mano Muerta" fue detenido tiempo después y se le sometió a intenso interrogatorio, pero niega los cargos como es su sempiterna costumbre. Este maleante opera en bicicleta, y su campo de operaciones indefectiblemente es un automóvil estacionado. La mayoría de sus fechorías quedan en el misterio porque es difícil obtener pruebas en su contra. De esta vez, le espera quizá una temporada a "la sombra".

## TRAGICA CARAMBOLA

En la residencia del Sr. Calixto Fábrega, situada en San Ramón de Tres Ríos, sujetos desconocidos quitaron un vidrio de los ventanales y se introdujeron. Luego de registrar varios aposentos optaron por llevarse un reloj de pared y varios objetos de adorno valiosos. No dejaron la menor huella.

Le denuncia fue puesta en la Oficina de Investigación por un amigo del Sr. Fábrega, siendo encomendado el trabajo de investigación a quienes realizando una investigación a pedimento de G. A., y para eso fueron a casa de él. La sorpresa más grande fue cuando encontraron en la casa de aquel denunciante, el reloj gigante.

El dueño de casa, muy azorado, explicó a los detectives, que lo había comprado a un sujeto llamado I. O. A. —reconocido de lincente— en la suma de 15 colones. El delincuente fue arrestado, pero negó haber robado las prendas él, más bien dijo, que el verdadero autor de la fechoría era R. R. M. —otro elemento del hampa. En vista de que el presunto autor— acusado por su com-pinche— no aparece, las autoridades de investigación optaron por transcribir la denuncia a la Alcaldía de la Unión.

## Inundaciones y derrumbes en algunas zonas de la Prov. de Guanacaste

La Dirección General de Telégrafos y Radios Nacionales recibió —en el transcurso del sábado y domingo pasados, algunos mensajes que, aunque no eran alarmantes, señalaban que los aguaceros y turbonadas habían causado algunos daños y en ciertos casos amenazó el agua de los ríos a personas, dichosamente sin causar mayores daños ni víctimas.

En donde la situación estuvo un tanto seria, fue en los lugares cercanos a Barranca y Puntarenas incluyendo ciertos sitios cercanos a Cañas de Guanacaste. Entre Barranca y la Altura, las líneas telegráficas quedaron aterradas, quedando el operador Salas C., en poder solamente de

la línea telefónica. Este mismo funcionario comunicó que el Río Seca se había salido de su cauce inundando algunos terrenos cercanos pero sin causar daños considerables. Tampoco hubo víctimas, afortunadamente.

Las líneas telegráficas de la zona fueron reparadas con la consabida eficiencia y valentía de los guardalíneas, quienes ya empiezan a experimentar los rigores de la estación, traducidos en dificultades que a veces ponen en peligro sus vidas. En las cercanías de Barranca, la carretera Interamericana quedó interrumpida al tránsito debido a varios derrumbes considerables. La restauración inmediatamente,

## ROBARON LA BOTA CON EL RELOJ

Evangelista Chavarría Jr., jugaba al fútbol en una de las canchas abiertas. Para "protegerse" de los ladrones, guardó su valioso reloj pulsera en lo más recóndito de una bota, pero quizá los amigos de lo ajeno le observaron, porque cuando terminó el match no había ni bota ni reloj.

Un observador vió, cuando dos menores se apropiaron de la pre-

nda y les capturó, dejándoles en manos de dos detectives. Los jóvenes, a pesar de que se les sorprendió infraganti, negaron tener participación en el robo de la prenda, valorada en 600 colones.

De la denuncia conoce la Licda. María Eugenia Vargas Solera, Juez Tutelar de Menores, quien recibió declaración a los presuntos inculcados.



"SAN MARTIN" SE SALIO DE LA CARRETERA.—El aspecto que presenta este autobús es desusado. Salta a la vista algo que en un primer momento no sabemos qué es. ¿Se atascó? No, pero lo raro que vemos es, que el gigantesco Bus no está en la carretera. Simplemente se encuentra en un terreno que había sido preparado para cultivar algo. ¿Es que los Buses pueden servir para recolectar papas? No!. Lo que pasó con esta máquina fue lo siguiente: cubría su ruta de Puntarenas a San José. Traía cuarenta personas abordo. Al descender una pendiente entre Sarchí y Alajuela se le dañaron los frenos. El chofer, en un alarde de pericia admirable, dándose cuenta de que al final de la cuesta había un puente, maniobró y se metió en el lugar en que lo vemos, a unos treinta metros de la carretera. Dichosamente nadie fue lesionado. Se estima que, de haberse estrellado contra el puente, quizá hubiera resultado alguna víctima.—(Foto de Jaramillo).

## Río arrastró a un niño en Curridabat

Las aguas del río María Aguilar aumentadas al doble al fortísimo aguacero del domingo, arrastraron por más de doscientas varas al niño de ocho años Carlos Vargas Chinchilla poniendo en peligro su vida

A las 15 horas del domingo pasado, estuvo en un tris de registrarse una tragedia en las cercanías de Curridabat, propiamente en el río María Aguilar. Las informaciones que el Sr. Carlos

Alberto Mora, Agente de LA REPUBLICA en el lugar dice: que a la hora mencionada varios pescantes cruzaban ese río por sobre una insegura madera que sirve de puente. Entre las personas mencionadas iba el niño de ocho años Carlos Vargas Chinchilla quien, debido a lo inseguro del paso allí, resbaló cayendo en la turbulenta corriente de las aguas. A los gritos de sus compañeros acudieron algunos vecinos que se dieron a la búsqueda del desaparecido. Le encontraron inconsciente a unas doscientas varas del lugar en que había caído. Fue extraído, practicándosele de inmediato los primeros auxilios, pero en vista de que no recobraba la consciencia se le llevó rápidamente al Hospital San Juan de Dios, en donde le hicieron volver gracias a los auxilios de emergencia que se le aplicaron. El lunes fue llevado a su casa, en donde reposa de la tremenda experiencia vivida y de los fortísimos golpes que recibió al chocar su cuerpo contra las piedras a impulso de la furiosa corriente.



## INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS DEPARTAMENTO DE AUTOMOVILES AVISO

El pago de toda cuenta por reparaciones de vehículos, a cargo de este Departamento, se hará conforme a las siguientes disposiciones:

1º) Los interesados deberán presentar sus cuentas por triplicado, debidamente canceladas y con el visto bueno del Asegurado, los días lunes, martes o miércoles, únicamente.

2º) El Departamento entregará una copia de esta cuenta como constancia de recibo, la cual deberá ser conservada por el interesado para ser presentada al retirar el cheque de pago correspondiente.

3º) La entrega de cheques se hará en el mismo Departamento el día viernes de la semana siguiente a la fecha de presentación de las cuentas, o el día hábil inmediato posterior si fuere feriado.

San José, 23 de octubre de 1956.

## SUPERMAN







# AIRE LIBRE

SUPLEMENTO DEPORTIVO A CARGO DE LUIS CARTIN P., DEL CIRCULO DE PERIODISTAS Y LOCUTORES DEPORTIVOS.



## ¡GOL DEL SAPRISSA! — ¡GOL DE RUBEN JIMENEZ!

NUESTRO FOTOGRAFO EXCLUSIVO SOLANO CAPTO CON SU MARAVILLOSA CAMARA AUTOMATICA EL PROCESO DEL GOL CON QUE ABRIÓ EL MARCADOR EL DEPORTIVO SAPRISSA, A LOS TRECE MINUTOS DE INICIADO EL PARTIDO CLASICO FRENTE A LA LIGA DEPORTIVA ALAJUELENSE, CELEBRADO EL DOMINGO EN EL ESTADIO CAPITALINO EN HORAS DE LA TARDE.



### I

El extremo derecho morado Rodolfo Herrera ha centrado en forma perfecta, lo que aprovecha el alero izquierdo saprissista Rubén Jiménez, para entrando velozmente por su lado, rematar a boca de jarro para incrustar la pelota en las mallas defendidas por el cuadro manudo. El arquero Superman Montoya se lanza desesperadamente tratando de contener el balón, pero su esfuerzo será vano porque el cuero se colará en sus piolas que dando así abierto el marcador a los trece minutos de la etapa inicial. El zaguero derecho manudo Montanaro llega tarde para evitar el contraste, mientras Negus Cordero ve como el remate de su compañero se convierte en tanto. Al fondo se ve al autor del centro cuidado infructuosamente por Vivo Quesada. La ovación estalló inmediatamente en las graderías.



### II

Ya todo está consumado en el arco manudo. El arquero Montoya mira caído sobre la gramilla como el balón se ha colado en su cabaña, mientras el autor del desguisado Rubén Jiménez va en busca de un compañero para festejar la conquista lograda con toda facilidad. Al contrario obsérvese la sorpresa en el rostro de los defensores manudos, que ante la rapidez de la jugada quedaron totalmente desconcertados. Ya Montanaro va en busca del balón al fondo del arco para mandarlo al centro del campo ante lo irremediable. Vivo Quesada pareciera estar hablando solo mientras Negus Cordero mira al anotador cuando va en busca de Rodolfo Herrera, autor del centro que le permitió abrir el marcador. Mientras tanto la ovación es ensordecedora por parte de los fanáticos saprissistas.



### III

He aquí en toda su expresión los distintos efectos del tanto que acaba de producirse. Mientras que Rubén Jiménez y Rodolfo Herrera se abrazan jubilosos por la conquista lograda, Eric Molina al contrario realiza un gesto de rabia mal contenida, al ver como los rivales se han ido arriba en el marcador. Vivo Quesada en cambio parece recibir con más resignación lo ocurrido, pues viene paso a paso a ocupar su puesto de zaguero central. El arquero Superman Montoya todavía caído mira a nuestro fotógrafo con los ojos de piedad mal disimulada. Fueron momentos dramáticos del clásico. Pero en realidad fue una ventaja momentánea, porque a los veintidós minutos el empate quedó concretado cuando Juan Ulloa en gran jugada personal burló la defensa saprissista y anotó un gran gol.





# SOLO UN TIEMPO PUDO JUGARSE DEL CLASICO ALAJUELENSE-SAPRISSA

Las pésimas condiciones de la cancha y la lluvia que cayó intensamente obligaron al árbitro Alfonso Benavides, a suspender el partido cuando estaba empatado a un gol. Rubén Jiménez abrió el marcador a los 13 minutos de iniciado el cotejo, empatando Juan Ulloa a los veintidós minutos, terminando así el primer tiempo.



Después de dar una vuelta de honor sobre la pista del Estadio Nacional, los tres rutereros triunfadores en Puerto Rico, Francisco Bermúdez, Elécer Marín y José Francisco Sánchez, fueron al centro de la cancha para efectuar el saque de honor del partido jugado el domingo por la tarde en el estadio capitalino entre manudos y saprissistas. Aquí vemos a Francisco Bermúdez, vistiendo el sweater amarillo como triunfador de la Vuelta a Puerto Rico, haciendo el saque ante los dos equipos.



El enérgico zaguero central manudo Vivo Quesada fué una de las figuras más sobresalientes del cotejo cumplido solo en parte por saprissistas y alajuelenses en el estadio capitalino. La cámara lo sorprende en el momento en que resuelve una situación delicada frente a su valla mediante un sólido despeje enviando el balón lejos de su área. Obsérvese como ya el portero manudo Supermán Montoya ensayaba una salida que resultó innecesaria a la postre.



En una de las más espectaculares jugadas del primer tiempo del partido jugado el domingo entre manudos y saprissistas, chocaron al entrar cada uno por la pelota el arquero Supermán Montoya y el delantero Rubén Jiménez a quienes vemos caídos viendo la pelota que en el trabonazo quedó a la deriva. Inmediatamente despejara Macatre Esquivel a quien vemos llegar presuroso a resolver el momento de peligro asistido también por el defensa derecho Montanaro, terminando con el problema.



Los diablos rojos viajaron el domingo a la ciudad de Grecia, invitados por el poderoso equipo local, que actualmente ostenta el título de campeón cantonal de la república, para la celebración de un partido amistoso. El cotejo se efectuó en el Estadio Colón ante numeroso público, que disfrutó pese a la derrota de los del patio, de un cotejo movido e interesante a través de los noventa minutos reglamentarios.

Los rojos ofrecieron un gran partido, dominando claramente durante los dos períodos, marcando dos goles en cada una para obtener un triunfo categórico de cuatro por cero. El máximo goleador del partido lo fue el centro delantero Marcial Vargas, que tuvo un desempeño extraordinario mereciendo muchos aplausos. El Gallego Armijo fue el autor del otro tanto también mar-

cado en brillante forma. Los rojos alinearon a su mejor gente, con la sola excepción del zaguero central Elías Jiménez y del delantero español Lázaro Candal. Su alineación fue la siguiente: Vargas; Barquero, Mala y Bato; Osito y Olman; Maffioli, Armijo, Marcial González y Córdova. En la etapa complementaria, defendió la puerta gimnástica Sabarria nueva adquisición que reveló bastantes cualidades.

Ayer a las tres de la tarde en el Estadio Nacional dió inicio el "partido" entre la Liga Deportiva Alajuelense y el Deportivo Saprissa inaugurando de esta manera la cuadrangular entre los equipos llamados grandes. Empezaremos por informar a ustedes la forma cómo alinearon los equipos bajo las órdenes del silbatero Alfonso Benavides:

**ALAJUELENSE:** — Superman Montoya bajo los tres tubos; Francisco Montanaro, Vivo Quesada y Eric Molina formaron el trío defensivo; Macatre Esquivel y el Novato Abella en la cintura y atacando Cuca Herrera, Isaias Araya, Juan Ulloa, Juan Soto y Hernán Cabalceta.

**SAPRISSA:** — Flaco Pérez en la valla; Giovanni Rodríguez, Cato Cordero y Alex Sánchez, como defensores; Marvin Rodríguez y Tulio Quirós como volantes, Rodolfo Herrera, Negus Cordero, Cuty Monge, Alvaro Murillo y Rubén Jiménez en la delantera.

El partido fue dedicado a los tres ases del pedal nacional que se cubrieron de gloria en la II Vuelta Ciclistica a Puerto Rico, quienes minutos antes de iniciarse la contienda dieron una vuelta de honor a la pista Eduardo Garnier y luego dieron el puntaje inicial del evento.

Se inicia el primer tiempo que realmente estuvo disputadísimo, viéndose jugadas espectaculares que fueron aplaudidas delirantemente por la concurrencia que en bastante número acudió ayer al Estadio Nacional.

La Liga Deportiva Alajuelense con un conjunto de gran coraje y entusiasmo, unido esto al tecnicismo empleado en las jugadas dieron brillantez a la pareja contienda ya que los morados se plantaron firmes y no permitieron libertades a los jugadores contrarios.

Cuando se jugaban 13 minutos de este período en una rápida jugada de contra-ataque el Saprissa anota su primer gol por intermedio de una bien planeada incursión entre los cinco ágiles, finalmente Herrera cruza la pelota a Rubén quien ni terdo ni perezooso empalma fuerte remate a escasos cuatro metros que el portero manudo se ve imposibilitado de detener.

Es ahora cuando se torna más impresionante el encuentro, Alajuela busca afanosamente el empate y Saprissa se defiende bravamente. Se produce un lance que da la nota espectacular cuando Juan Soto después de una combinación perfecta con Cabalceta da de larga distancia chuta fuertemente dando el balonazo en el travesaño tomándola Cuca Herrera desde su ala volviendo a empalmar otro cañonazo que nuevamente se estrella en el travesaño pero Cabalceta en el tercer intento patea en forma desviada.

En otra rápida incursión personal Herreta también estrella un portazo en el marco defendido por Montoya.

A los 22 minutos se produce el tan ansiado empate que venía a poner cifras justas al marcador ya que ambos conjuntos se habían partido el pecho por sus colores. Juan Ulloa en jugada personal se trajo la pelota por el centro desbordando completamente la defen-

sa valla culminando la entrada con un fuerte disparo que el Flaco no pudo detener.

Se continúa jugando y cae ahora una leve llovizna que va arreciando conforme avanza los minutos finalizando la primera mitad con el marcador 1 x 1. Mientras se produce el descanso la lluvia convertida en torrencial aguacero deja la cancha en condiciones deplorables que con una constante amenaza para la salud de los jugadores que están expuestos a serias lesiones.

Los equipos no salen luego del descanso reglamentario ya que en los camerinos se produce una conferencia entre el árbitro Benavides y sus compañeros y los representantes de los equipos ya que Benavides no quería que se jugara la etapa complementaria en las condiciones pésimas de la cancha pero los representantes insistían en que se jugara. El cuerpo arbitral pidió entonces a los señores representantes una acta en la que constara que ellos salvaban sus responsabilidades.

Salieron entonces los equipos a cumplir el segundo lapso que habría de ser suspendido a los ocho minutos.

El Saprissa introdujo a Saningo Soto en su línea delantera en sustitución de Negus Cordero.

Esos ocho minutos del segundo tiempo fueron el ridículo más grande de los últimos tiempos en un partido de primeras divisiones: jugadores que con de todas maneras, pases que no eran tales ya que la lluvia los cortaba, para no alargar mucho la situación diremos que aquello fue el acabóse ya que hubo de todos, menos fútbol en la cancha. Pero, antes de que se nos pregunte qué era lo que acian los aficionados nosotros lo diremos; reían a mandibula batiente de las ridículas caldas de los jugadores.

Finalmente el árbitro Benavides con muy buen criterio puso fin a la contienda que no sabemos el por qué se programó para las tres de la tarde estando en pleno invierno. Lo correcto sería ahora que los equipos jugaran el tiempo restante a puerta abierta, cosa que dudamos mucho ya que siempre se interponen los intereses económicos por lo tanto es posible que se juegue nuevamente el partido cobrando otra vez desde luego.



ALFONSO BENAVIDES... se lavó las manos...



En un momento de verdadero apuro para la defensa manuda, el zaguero central Vivo Quesada se vio obligado a mandar la pelota a corner despejando con la cabeza ante un balón que entraba a rematar el delantero saprissista Negus Cordero. El tiro de esquina al ser cobrado no produjo nada extraordinario.



# URUGUAY DERROTO POR SEGUNDA VEZ CONSECUTIVA A UNIVERSIDAD

Con marcador de tres por cero volvieron a imponerse los isidreños, enviando a la escuadra estudiantil a descenso junto con los reclutas.— En el primer tiempo Galleta Molina y Chávez anotaron los primeros goles del Uruguay completando el score Oscar Piedra, cuando sólo faltaba un minuto.

A las diez de la mañana en el Estadio Nacional, el domingo, se jugó el último partido de la serie entre el Club Sport Uruguay y la Universidad Nacional para definir cuál de los dos equipos sería el que cayera a la división de ascenso y cuál el que tendría que disputar con el Club Sport Guadalupe, campeón de segundas, la serie de promoción.

La situación se clarificó ayer cuando los negriamarillos se impusieron a los celestes con marcador de tres a cero. La Universidad Nacional acompañará a la Unión Deportiva de Moravia a las segundas fuerzas y el Club Sport Uruguay tendrá que jugar la serie de promoción con el Club Sport Guadalupe.

Cuando el árbitro Francisco Muñoz llamó a juego los equipos colocaron a sus hombres de la siguiente manera:

Uruguay: Fernando Bonilla, bajo los tres tubos; Guido Rodríguez, Mario Vega e Isidro Williams; Sigi Alvarado y Macho Rodríguez; como medios volantes y en la delantera Chaves, Tarcisio Rodríguez, Galleta Molina, Pachuco Meléndez y Oscar Piedra.

Universidad: Barahona en el marco, Jorge Armijo, Manuel Cordero y el Pollo Granados en la defensa; Manrique Sánchez y el Curro Roldán como pistoleros; y en la línea de metralla William Carpio, Frank Brenes, Miguel Espeleta, Ulises Agüero y Arsenio Chavarria.

El primer lapso estuvo bastante disputado de principio a fin mostrando el Club Sport Uruguay una mayor coordinación en sus líneas que descontrolaba a los jugadores contrarios que se dedicaban más bien a un juego individualista.

Exactamente a los diez minutos de haberse iniciado la contienda Galleta Molina esn brillante y cerebral jugada declara inaugurado el marcador con un tiro cruzado, completamente inatajable que dejó sin oportunidad al guardameta Barahona. Con ese tanto a su favor el plantel lechero se dedicó a tratar de elevar el marcador pero los estudiantes se plantaban firmes.

Cuando se había jugado dieciocho minutos el puntero derecho Chaves luego de colarse rápidamente por su ala combinando con sus compañeros concluye la jugada con un violento impacto desde corta distancia que decreta que la puerta defendida por Barahona caiga por segunda vez.

Con este segundo gol en contra los estudiantes tratan de detener la mayor incisividad de los artilleros enemigos que frecuentemente rondaban su caseta buscando nuevas oportunidades y se dedican a probar a Fernando Bonilla, que se luce en espectacular res atrapadas. Recordamos cuando Arsenio Chavarria remató fuerte sobre la postería lechera rechazando Bonilla en rápido plongeón, pero antes de que se levantara volvió a chutar Arse-

nio cuando todos creíamos que la Universidad descontaba ventaja surgió la figura milagrosa de Isidro Williams que despejó salvando la angustiada situación. En otra oportunidad es el acucioso Miguel Espeleta el que patea violentamente subiendo Bonilla su marco en bonita intervención. Luego es William Carpio el que completamente solo manda la pelota a las nubes. Con ese panorama llegamos al final del primer tiempo con el marcador favorable al Uruguay dos goles por cero.

En la complementaria se continúa jugando con un fútbol similar al del primer tiempo e inclusive igual al fútbol practicado el domingo anterior.

Los estudiantes en un afán de mejorar su rendimiento ordenan un intercambio de puestos entre el volante Curro Roldán y el delantero Franz Brenes, cambio que de positivos resultados ya que Roldán le da mayor penetración a la línea de aviles, pero lamentablemente Curro pierde una brillante oportunidad de anotar cuando completamente solo hace un pase a un compañero que es interceptado por un zaguero contrario.

Poco después Barahona se lesiona al lanzarse a los pies de Galleta Molina teniendo que ser sustituido por Edgar Monge.

Continúa el partido y es ahora Espeleta el que pega la pelota en un tubo; vuelve a chutar Arsenio y rechaza parcialmente Bonilla, es nuevamente el propio Espeleta el que chuta pero lo traba fuertemente Guido Rodríguez quien es el que pone punto final a la melea y a la angustia de los parciales uruguayos despojando.

Manrique Sánchez en jugada violenta lesiona a Pachuco Meléndez que tiene que abandonar la cancha entrando Catalán Zúñiga.

Cuando llegamos a las postrimerias del encuentro de fútbol se vuelve muy pausado, pareciera que los estudiantes se conforman con su suerte y los lecheros con el marcador a su favor tampoco les interesa el asunto.

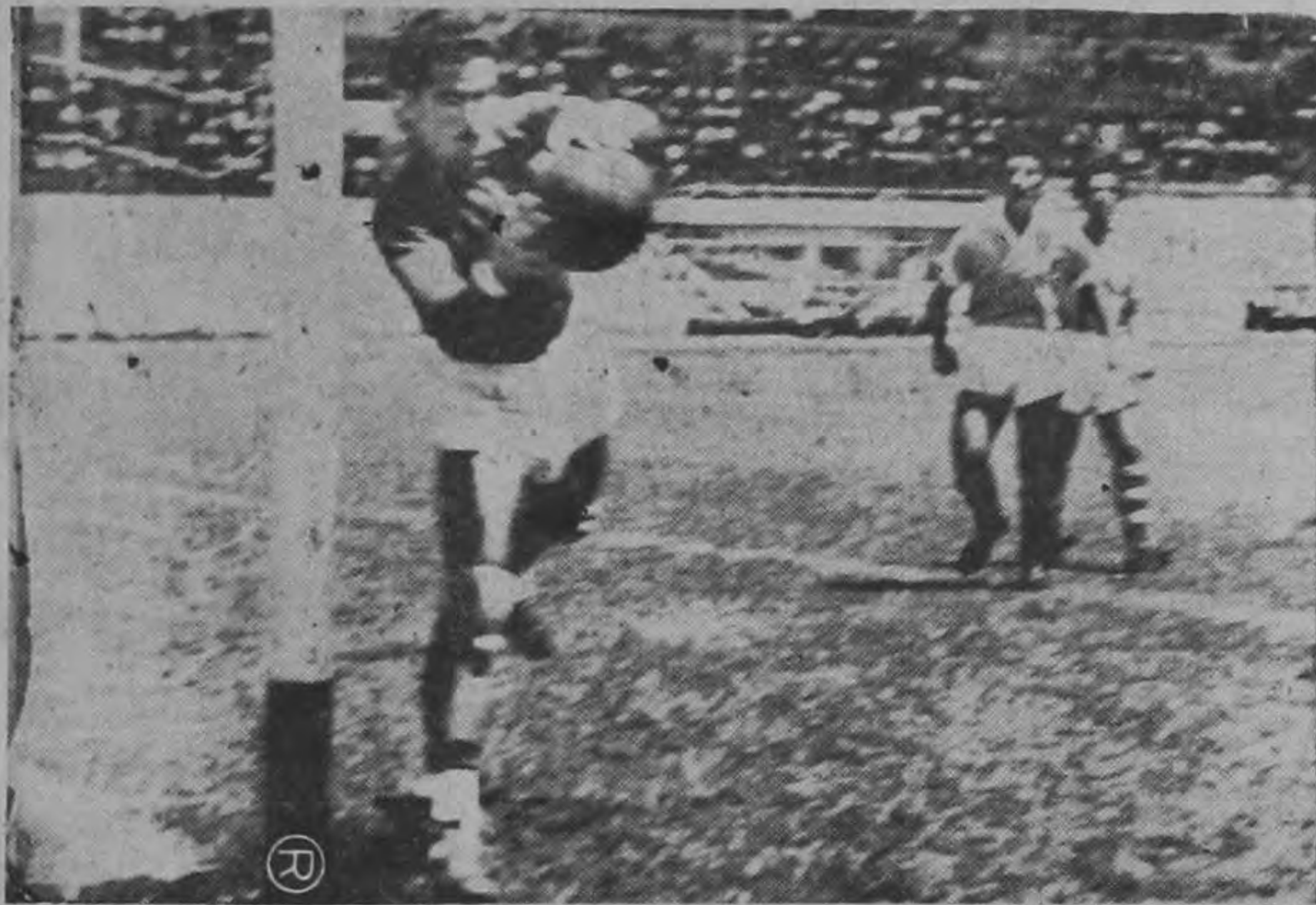
Pero cuando nadie lo esperaba Oscar Piedra el incansable jugador uruguayo con su característico pundonor deportivo dribla a dos defensores contrarios y luego al propio guardameta Monge incrustándole la esférica con un suave toque.

Con este tanto conseguido cuando faltaban escasos segundos para finalizar el partido se sellaba la suerte de los universitarios rumbo a segundas.

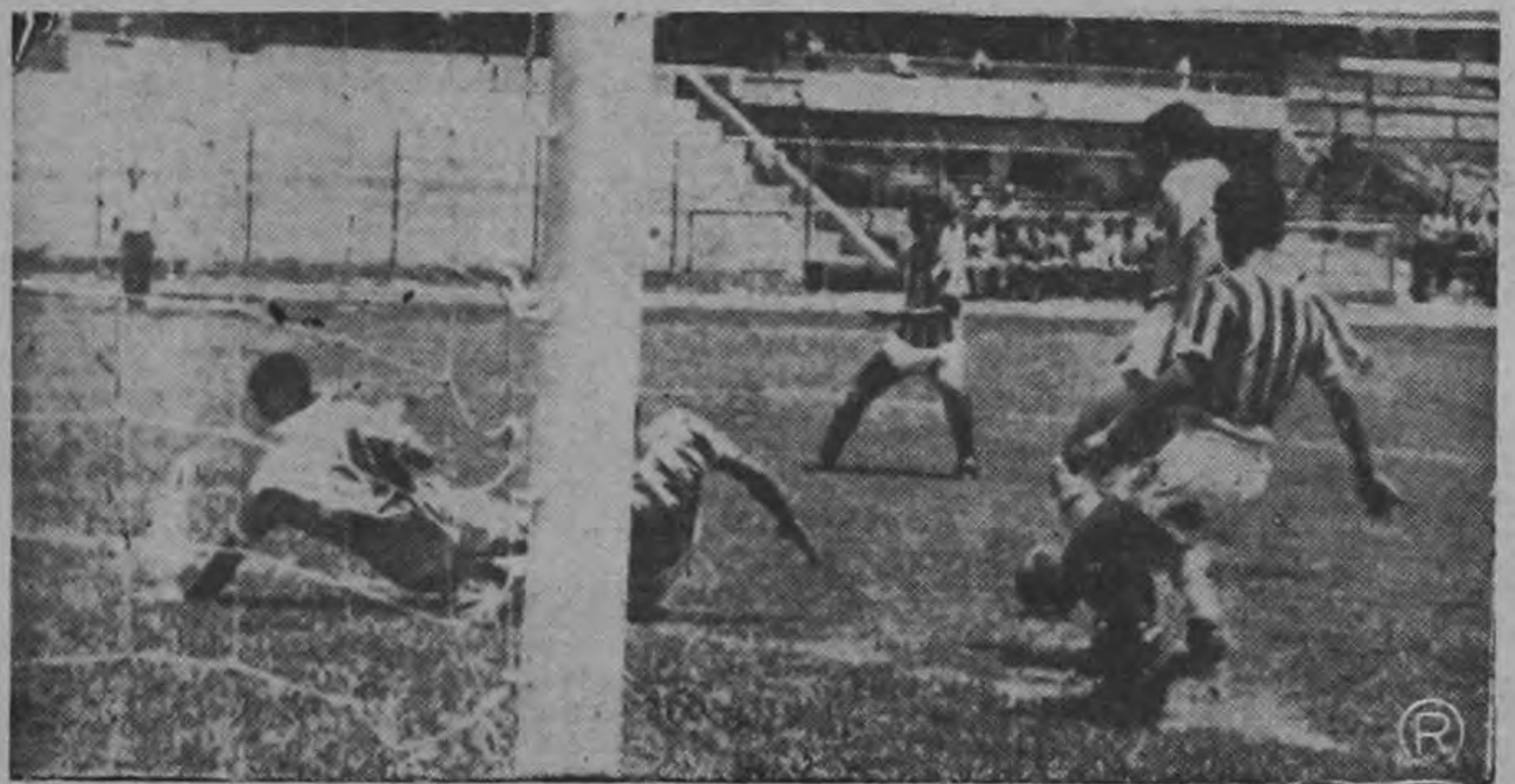
Los hombres de la cancha fueron por el plantel uruguayo Fernando Bonilla, Mario Vega, Sigi y el Macho Rodríguez y en la delantera Pachuco y Galleta.

Por el elenco estudiantil destacan Manuel Cordero, Miguel Espeleta y Arsenio.

La labor del árbitro Francisco Muñoz, muy buena.



El arquero uruguayo Fernando Bonilla volvió a lucir sus magníficas cualidades el domingo frente a los artilleros universitarios, que no pudieron hacerle ni una anotación en todo el encuentro. Aquí aparece cuando defiende con perfecta seguridad un remate ejecutado desde corta distancia por Arsenio Chavarria. Jorge Armijo y William Carpio se quedan asombrados ante la firmeza de las tenazas del guardavalla isidreño que volvió a constituirse en gran figura.



La delantera isidreña se mostró muy activa durante el primer tiempo, sometiendo a la defensa universitaria a duro trajín. Aquí vemos a Galleta Molina revolcándose por una pelota frente al arco celeste, en frenética lucha con Pollo Granados que también está caído. Ya el zaguero central Manuel Cordero se prepara a despejar para evitar el peligro, pues muy cerca de la jugada se encontraban ya listos para intervenir los dos extremos uruguayos Chávez y Piedra.



El zaguero central uruguayo Mario Vega tuvo un extraordinario desempeño también el domingo frente a la delantera estudiantil. Aquí lo vemos saltando a rechazar de cabeza anulando las posibilidades de William Carpio que entraba al remate ya frente al arco isidreño. Sigi Alvarado y Guido Rodríguez cubren la retaguardia por las dudas, mientras que Arsenio Rodríguez es simple espectador del lance. A distancia puede verse al interior isidreño Tarcisio que tuvo gran desempeño.



Los preseleccionados juveniles realizaron un bonito partido de fogueo como preliminar en el estadio capitalino en horas de la mañana. Aquí posa la preselección azul junto con el Entrenador Oficial de Fútbol Menor, Santiago Bonilla, momentos después de finalizar el entrenamiento. En general lucen bastante bien todos los muchachos por lo que se cree que contaremos con un excelente equipo para defender el título en el próximo Campeonato Centroamericano Juvenil.



Magnífico arquero Fernando Bonilla saca en forma brillante con el puño un fuerte remate de los delanteros universitarios, desviando la trayectoria del balón por encima del horizonte, ganándose una honrosa ovación del público que ha sabido reconocer en el modesto muchacho uno de nuestros mejores arqueros.



# EL ORION SACO UN LABORIOSO TRIUNFO SOBRE EL CARTAGINES 2 A 1

La escuadra azulgrana que ha venido superando cada vez más su juego, sacó de la cancha el mejor triunfo del domingo, superando al fuerte conjunto brumoso. Otón Arias en el primer tiempo y Rubén Segreda en la complementaria marcaron los goles orionistas, mientras que Goni, de penalty, marcó el de los locales.

## Resultados del Ping-Pong individual anoche en el IV Campeonato Centroamericano efectuado en la Pila Volio

### PRIMERA PARTIDA:

Adolfo Chin (Costa Rica) 21 - Mario Letona (Salvador) 19.  
Adolfo Chin (Costa Rica) 20 - Mario Letona (Salvador) 22.  
Adolfo Chin (Costa Rica) 21 - Mario Letona (Salvador) 16.  
Adolfo Chin (Costa Rica) 21 - Mario Letona (Salvador) 16.

### SEGUNDA PARTIDA:

R. A. Calderón (Salvador) 21 - Luis Barrantes (Costa Rica) 16.  
R. A. Calderón (Salvador) 21 - Luis Barrantes (Costa Rica) 19.  
R. A. Calderón (Salvador) 27 - Luis Barrantes (Costa Rica) 25.

### TERCERA PARTIDA:

Federico Aguilar (Salvador) 21 - Alfonso Chen (Costa Rica) 18.  
Federico Aguilar (Salvador) 21 - Alfonso Chen (Costa Rica) 9.  
Federico Aguilar (Salvador) 21 - Alfonso Chen (Costa Rica) 11.

### CUARTA PARTIDA:

Hernán Sánchez (Costa Rica) 21 - Gerardo Godoy (Salv.) 18.  
Hernán Sánchez (Costa Rica) 27 - Gerardo Godoy (Salv.) 21.  
Hernán Sánchez (Costa Rica) 22 - Gerardo Godoy (Salv.) 20.  
Hernán Sánchez (Costa Rica) 21 - Gerardo Godoy (Salv.) 13.

Clasificación para el round-robin final esta noche en la Pila Volio, los destacados jugadores Federico Aguilar y R. A. Calderón de El Salvador y Hernán Sánchez y Adolfo Chin de Costa Rica.

Esta noche se jugarán las seis partidas finales de cuyo resultado depende si Federico Aguilar de El Salvador sigue en poder del centroamericano o tenemos nuevo campeón del circuito.

El llenazo de esta noche será quizá el más grande de todo el Torneo. Se cree que el título quedará entre Federico Aguilar o Hernán Sánchez.



A medio día del domingo ante numerosa concurrencia se jugó el domingo el primer partido de la Cuadrangular entre los equipos llamados "Chicos" del fútbol mayor, sobre la hermosa gramilla del Estadio brumoso.

Las actuaciones brillantes que ambos equipos han venido ofreciendo, hizo que el público ocupara las instalaciones del coliseo cartaginés, seguro de disfrutar de un excelente espectáculo.

Los cuadros alinearon de la siguiente manera:

ORION: Montero; Salazar, San doval y Mondragón; Villalobos y Madrigal; Otón, Chumpi, Peña, - Zúñiga y Segreda.

CARTAGINES: Aymerich; R. Alvarado, C. Alvarado y Frailán; Mamacho y Solís; Elizondo, Córdoba, Valverde, Quesada y Goni.

Obsérvese que el once local alineó sin su arquero titular Mene- ses, que no se presentó al partido, prefiriendo hacerlo en otro - juego amistoso celebrado en otro lugar, por lo que nos informó que posiblemente sea castigado, y sin

Guido Cubero que todavía sigue lesionado.

Desde las primeras de tanteo pudo verse que el equipo capitulino se desenvolvía mejor, actuando todos sus hombres con mayor brío y trabazón, lo que obligó a la defensa local a mantenerse en constante atención.

La intensidad del juego fue su- biendo y el rendimiento del once azul-grana resultaba visiblemente superior a los brumosos.

Correspondió al extremo dere- cho Otón Arias abrir el marca- dor después de una veloz incur- sión de la línea de ágiles orionis- ta, siendo este el único tanto que se produjo en el primer tiempo.

Para la etapa complementaria se ordenaron cambios en el equipo local, actuando Yito Monge en los volantes en lugar de Solís y Alvaro López entró por Valverde en la de ataque.

Las características del juego no variaron gran cosa y el Orión siguió desenvolviéndose mejor, - hasta conseguir su segundo tanto por medio del extremo izquierdo

Rubén Segreda, mediante un vi- goroso remate de los de su fac- tura.

Faltando escazamente cinco mi- nutos para finalizar el partido - logró el cuadro local hacer su gol cuando Goni cobró efectivamente un tiro de penalty, para darle ci- fras definitivas al marcador.

Los últimos minutos de juego resultaron muy vivaces, porque los locales quemaron el resto de sus energías en busca del gol del empate, pero ya la defensa orio- nista se había cerrado y con la ayuda de los dos interiores le he- chó llave a su portería hasta que sonó el pitazo final.

Así logró el Orión un merito- rio triunfo dando la máxima sor- presa en el fútbol del domingo y le arrebató por cierto un invitado al Cartaginés que venía sostenien- do desde hacía largo rato.

El próximo domingo continua- rán las competencias de este otro Cuadrangular, actuando posible- mente la Gimnástica Española - frente al Cartaginés en el Esta- dio de la ciudad de las brumas.

## CARLOS ALVARADO TENDRA QUE ESTAR EN RECESO POR LO MENOS DOS MESES

Me duele más no estar defendiendo el arco de mi equipo que la propia lesión que sufrí el jueves en mi tra- bajo, pero para la temporada internacional de fin de año ya estaré perfectamente. Doy gracias a todos los compañeros, directivos, amigos y deportistas en general que se han interesado por mi salud, nos dice Alvarado.



Federico Aguilar



Hernán Sánchez

## ACTUALIDADES DEPORTIVAS

Por JUAN RAFAEL MEOÑO,

del Círculo de Periodistas y Locutores Deportivos.

### LA UNIVERSIDAD CAYO AL DESCENSO CON SU NUEVA DERROTA

La Universidad Nacional cayó el domingo a la división de descenso con su nueva derrota a manos de los lecheros a pesar de que la escuadra estudiantil lucía como favorita para ganar la serie que constaba oficialmente de tres partidos.

Indiscutiblemente que el factor determinante para la derrota de los estudiantes fue la endiablada velocidad con que actuaban los jugadores negri-amarillos. Los universitarios no daban pie en bola y en ningún momento contaron con el equipo coordinado de otros partidos. Por su parte los isidreños demostraron una mayor bríosidad y grandes deseos de jugar, factores esos que contribuyeron mucho al triunfo del elenco frente al fuerte plantel estudiantil.

### RIDICULO EN EL ESTADIO NACIONAL

Con ese severo subtítulo calificamos nosotros lo que ocurrió el domingo en el Estadio Nacional en el "partido" entre la Liga Deportiva Alajuelense y el Deportivo Saprissa en su etapa complementaria.

Con una cancha imposible, en la cual se podía ahogar alguno en una de las múltiples lagunas que se formaron, salieron los equipos a cumplir el segundo tiempo que constó únicamente de ocho minutos que han sido los más ridículos de nuestro fútbol en los últimos tiempos. Pero mientras los jugadores caían en las lagunas y se resbalaban continuamente, el público, (en toda regla hay excepción) reía de las ridículas poses en que quedaban los jugadores luego de cada "zambullida" en el lodo.

El árbitro Sr. Alfonso Benavides, ni sus dos auxiliares, querían llamar a juego en la segunda mitad, entonces los representantes de los equipos fueron a conferenciar con él para que reanudara la "contienda". El señor Benavides dijo entonces que si los representan- tes le firmaban un acta en la cual se especificara que tanto él como sus auxiliares quedaban exentos de las responsabilidades que ocasionarían posibles lesiones dadas las pésimas condiciones del terreno. Los representantes accedieron y se reanudó el partido con los resultados anteriormente expuestos.

Creemos que el procedimiento del Sr. Benavides fue correcto en todo momento. Los culpables del asunto son los señores representantes que solicitaron que se continuara el partido sin prever las consecuencias que podría traer la continuación del mismo.



El gran arquero internacional Carlos Alvarado con su mano izquierda envuelta en abullado vendaje, cuenta a nuestro com- pañero de labores Luis Cartín, como se lesionó el jueves al exa- minar el motor de un camión en la bomba de gasolina que tiene al servicio del público en la ciudad de Alajuela.

El domingo tuvimos ocasión de saludar y preguntarle por su es- tado de salud, al gran arquero internacional Carlos Alvarado, - cuyo accidente sufrido el jueves de la semana pasada alarmó a toda la afición deportiva nacio- nal.

Llevaba su brazo izquierdo en cabestrillo y la mano completa- mente cubierta por voluminoso - vendaje.

Estaba en el vestíbulo del Es- tadio Nacional esperando que sus compañeros salieran a la cancha para desearles suerte en el parti- do que sostendrían con el Saprissa, inaugurando la cuadrangu- lar de fútbol.

Nuestro interrogatorio fue el - siguiente después del saludo de rigor:

¿Qué tal Carlos, como se sien- te?

Bastante bien. Me duele más no poder ayudar a mis compañe- ros en esta cuadrangular que la lesión misma que me produjo el jueves.

¿Crees entonces que ni podrás jugar durante todo el torneo?

Muy difícil por no decir imposi- ble. Aunque dichosamente no - sufrí ninguna fractura, tengo muy lastimados los tejidos y los huesos de mi mano izquierda y de acuerdo con lo que me han di- cho los médicos no podrá practi- car, antes de un mes.

¿Y después?

Pues como de costumbre vol- verá a entrenar para ponerme a las órdenes de mi club para las temporadas de fin de año que se-

rán como siempre muy movidas. Te asustaste mucho al lesio- narte?

Sinceramente mucho. Al princí- pio creí que me había fracturado algún hueso, porque la forma en que se prensó mi mano no era pa- ra menos. Pero tuve mucha suer- te al resultar solamente lastima- do.

¿Y cómo ocurrió el accidente? Mala suerte creo yo. Porque ca- si nunca toco esos motores, pero ese día sin saber ni por qué metí las manos para inspeccionar una pequeña falla.

¿Qué opinión te merece tu su- plente?

Siempre he creído que es un excelente arquero. Esta será una gran oportunidad para que él nos demuestre a todos los que real- mente vale. Todos debemos ayu- darle para salga adelante con su labor. Es muy buen compañero, tiene un físico atlético y muchas ganas de triunfar. Qué más pue- de pedírsele?

¿Cree que Alajuelense ganará la cuadrangular?

Si el equipo juega con ganas tiene muchas posibilidades de ga- nar este torneo. Actualmente te- nemos muy buenos jugadores y un director técnico que sabe el oficio. Ahora todo depende de la suerte, pues la verdad es que en fútbol muchas veces un partido se gana o se pierde por el menor detalle. Me propongo acompañar por lo menos con mi presencia a mi equipo, en todos los parti- dos como lo estoy haciendo hoy, para demostrarles que estoy con ellos en el triunfo o en la derrota.

¿Algo más, Carlos?

Si. Dar las gracias por tu me- dio a todos mis compañeros, diri- gentes, amigos, entidades y pú- blico en general que se han inte- resado por mi estado de salud. Ya ven que no es para tanto y que pronto volveré a jugar según mis deseos.

Con un apretón de manos con el gran muchacho de Santa Bár- bara de Heredia, terminó la cor- ta y muy cordial entrevista que le hicimos el domingo especial- mente para nuestros lectores.



# GRAN DEMOSTRACION DE SIMPATIA A LOS 3 HEROES DE PUERTO RICO

El domingo fueron paseados en triunfo en el gran desfile que recorrió la Avenida Central y el Paseo Colón y por la tarde fueron ovacionados en el Estadio Nacional. El partido Saprissa-Alajuelense se jugó en su honor efectuando el saque Francisco Bermúdez, en presencia de sus dos compañeros, Eliécer Marín y José Francisco Sánchez.

Las figuras centrales en las actividades deportivas del domingo en la capital, lo fueron sin lugar a dudas, los tres valientes rutereros Francisco Bermúdez, Eliécer Marín y José Francisco Sánchez, vencedores absolutos de la Vuelta Ciclista a Puerto Rico.

Su portentosa hazaña realizada en la famosa prueba internacional, despertó la admiración y gratitud de todo el deportismo, desbordándose este el domingo, día en el fueron agasajados en forma por demás brillante y que estamos seguros llegó hasta el corazón de estos tres héroes del pedal.

Primeramente se organizó a las ocho de la mañana un hermoso desfile que salió de la esquina de La California, tomando parte en él, cientos de ciclistas, delegaciones del Moto Club de Costa Rica, la Cruz Roja Costarricense, el Centro Motociclista, jeeps, camiones con alto parlantes, Motonetes Vespa y Ape y público en general, encabezados por un grupo de inspectores del tránsito.

El suntuoso desfile recorrió toda la Avenida Central y el Paseo Colón, llevando precisamente en el centro de la enorme cabalgata a los tres homenajeados, montados en un jeep preparado especialmente y luciendo los bellos trofeos conquistados en la Vuelta a Puerto Rico.

Con ellos disfrutó también de la permanente ovación que se les brindó durante todo el recorrido, su delegado jefe y excelente director don Alvaro Siles, a quien buena parte del éxito le corresponde por su dedicación a los tres muchachos.

El desfile remató en la Boca de La Sabana, frente al Monumento a León Cortés, en donde de inmediato se organizó una emotiva carrera de cinco vueltas al llano que fue dedicada también a los

tres heroicos rutereros, de la cual ofrecemos información aparte.

Al terminar la prueba hubo palabras de admiración y de estímulo para los homenajeados por parte de sus compañeros de actividades ciclistas, pronunciadas por Héctor Masís y Miguel Rojas, terminando poco después la hermosa ceremonia.

En horas de la tarde en el Estadio Nacional se jugó el partido clásico entre Saprissa y Alajuelense, en su honor también, en gesto muy bien visto ordenado por la Federación Nacional de Fútbol con la total aprobación de la fanática amante del fútbol.

Los tres rutereros dieron una vuelta de honor antes de comenzar el encuentro, luciendo Francisco Bermúdez el "maillot amarillo" de triunfador de la Vuelta a Puerto Rico y sus dos compañeros de equipo las de seleccionados, recibiendo por parte del público una verdadera ovación durante varios minutos, en la que se les patentizó cuán grande es la admiración que se les guarda.

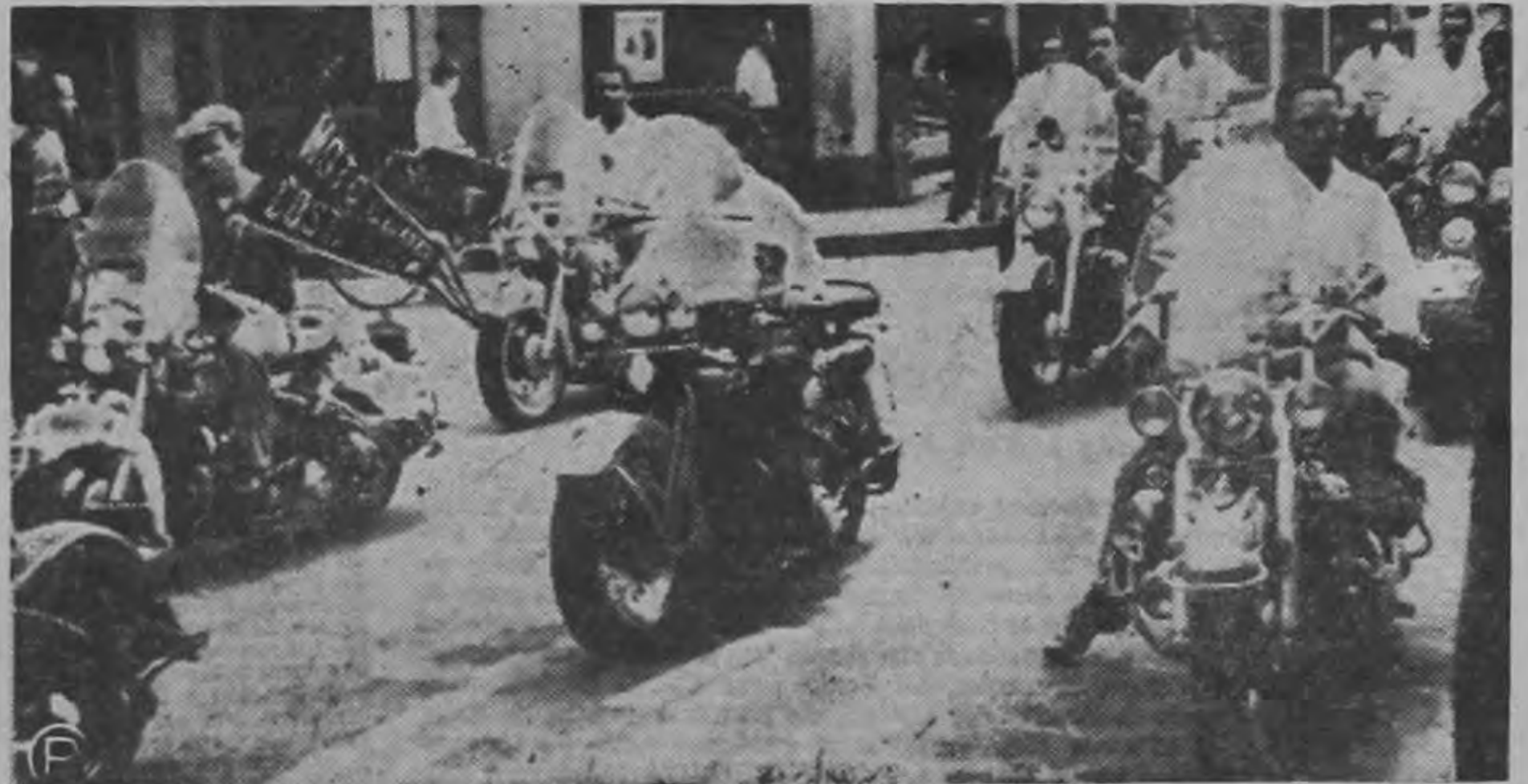
Inmediatamente después abandonaron sus máquinas para ir al centro de la cancha, en donde correspondió a Bermúdez hacer el saque de honor, rodeados por los integrantes de ambos equipos de fútbol, en un verdadero cuadro de cordialidad entre dos deportes tan queridos de nuestro pueblo como lo son el ciclismo y el fútbol.

Estamos seguros de que ese será un día inolvidable para Francisco Bermúdez, Eliécer Marín y José Francisco Sánchez.

A las miles de felicitaciones recibidas agregamos respetuosamente la nuestra. Felicitamos al Comité Organizador del agasajo, especialmente a los dinámicos dirigentes Sres. Beltrán Meza y Salvador González.



Esta hermosa gráfica recoge al grupo completo de los agasajados montando el jeep de honor en el gran desfile del domingo. De pie aparecen los tres héroes de Puerto Rico: Eliécer Marín, Francisco Bermúdez y José Francisco Sánchez con su delegado jefe don Alvaro Siles. Al frente aparecen los hermosos trofeos conquistados con su extraordinario desempeño en las carreteras boricuas. Con ellos aparecen también don Salvador González y Guillermo Moya Rojas de C. P. L. D.



El Moto Club de Costa Rica participó en el homenaje ofrecido a los triunfadores de la Vuelta Ciclista de Puerto Rico. Aquí vemos a su delegación cuando montando sus poderosas motocicletas desfilaron por la Avenida Central portando el galdardete de la entidad. Recibieron muchos aplausos de la numerosa concurrencia que se situó a los lados de las céntricas avenidas recorridas en esta hermosa demostración de solidaridad deportiva nacional.



He aquí otro aspecto del hermoso desfile efectuado en horas de la mañana en la capital en honor de los triunfadores de Puerto Rico. Véase al grupo representativo del Centro Motociclista Costarricense cuando pasaba en correcta formación por el Paseo Colón rumbo a la Sabana donde terminó el desfile.

## HECTOR MASIS GANO LAS CINCO VUELTAS A LA SABANA

Muy interesante resultó la carrera ciclista, efectuada el domingo en La Sabana en honor de los triunfadores de la Vuelta a Puerto Rico.

La distancia de cinco vueltas al llano de La Sabana, siguiendo el recorrido de la carretera pavimentada que la rodea, dio oportunidad al numeroso público de ver una competencia realmente interesante.

El hecho de ser sólo cinco vueltas obligó a los pedalistas a mantener un tren de velocidad permanente, poniéndose así a prueba la verdadera pujanza y preparación de los competidores.

Los duelos de velocidad estuvieron a la orden del día, especialmente entre el experimentado Héctor Masís y el sensacional novato Emilio Artavia, que se pelearon el triunfo palmo a palmo.

Catorce ciclistas disputaron en forma emocionante los máximos honores, correspondiendo la victoria finalmente a Héctor Masís,

que en esta clase de distancia es un verdadero campeón.

He aquí la clasificación oficial de la prueba:

- 1º. Héctor Masís: 28 minutos - 35 segundos
- 2º. Emilio Artavia: 28 minutos 45 segundos
- 3º. Francisco Gómez: 28 minutos 58 segundos
- 4º. Miguel Roas: 29 minutos - cerrados
- 5º. Alvaro Jiménez: 29 minutos 05 segundos
- 6º. Tirso Gómez: 29 minutos - 10 segundos
- 7º. Mariano Benavides: 29 minutos 45 segundos
- 8º. Alcides Jiménez: 29 minutos 58 segundos
- 9º. Alvaro Arias: 30 minutos - cerrados
- 10º. Asdrúbal Zamora: 30 minutos 01 segundos.
- 11º. Miguel Avila: 30 minutos 10 segundos
- 12º. Orlando Arguedas: 30 minutos 25 segundos
- 13º. Rigoberto Jiménez: 34 minutos cerrados



Todos los colegas de los tres héroes de Puerto Rico participaron en el desfile homenaje que se les brindó el domingo y que tuvo una brillantez extraordinaria, poniendo la nota más emotiva de las actividades deportivas del domingo en la capital. Aquí los vemos debidamente uniformados montando en sus bicicletas desfilando por la Avenida Central, como muestra de solidaridad a los compañeros.

## Dos grandes triunfos del Castalia en David, Panamá

El sábado derrotaron a la Selección de David por 34 puntos contra 28. El domingo se impusieron al Colegio Félix Olmedo por 30 contra 22.

El equipo de basquet femenino CASTALIA está actuando con gran éxito en David en donde fue invitado para una corta serie de tres partidos.

No obstante que muchos no le concedían ninguna posibilidad de salir airoso, ya que en la hermana república del sur, se juega un basket femenino superior por su constante práctica, las jugadoras ticas han logrado dos victorias consecutivas, que vienen a constituir una verdadera hazaña.

En el partido del sábado se impusieron a la Selección de David

por score de 34 puntos contra 28, de acuerdo con el cable que nos envió Eddy Bermúdez, que tiene a su cargo la dirección técnica del cuadro, en el que destaca la actuación de la veterana Teresita Muñoz.

En un nuevo despacho que recibimos ayer se nos reporta del segundo triunfo obtenido sobre el equipo del Colegio Félix Olmedo por treinta puntos contra veintidós.

Anoche jugaron su tercer partido y último partido dando revancha a la Selección de David sin

que sepamos hasta el momento de cerrar la edición cual fue el resultado.

De cualquier manera la serie ya es suya aunque hayan perdido su último juego. Su regreso está anunciado para hoy a la una de la tarde.

Tenemos que felicitar a las muchachas del CASTALIA por su formidable actuación en David, así como a su director el gran jugador internacional Eddy Bermúdez, del cual trataremos de obtener declaraciones para próximas ediciones.



# -Notas Sociales-

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

LINDAS INVITADAS AL ESPLENDOROSO GRAN BAILE DE INAUGURACION DEL CLUB JUVENIL MORAZAN



Señorita LYGIA SALAZAR PADILLA

De noche, las estrellas celosas... en vano buscan una mujer más encantadora que la linda amiga, señorita Lygia Salazar Padilla, de las distinguidas invitadas, al esplendoroso gran baile de inauguración, del Club Juvenil Morazán, y elegante fiesta para la que existe indescriptible entusiasmo por asistir en toda la sociedad costarricense. De preferencia serán invitados todos los integrantes de los Clubes Amón, Morazán, del Costa Rica Tennis Club Juvenil (Paseo Colón), estudiantes del Colegio de Nuestra Señora de Sión, de la Escuela Lincoln, etc. Respecto al suntuoso baile de inauguración del Club Juvenil Morazán, LA REPUBLICA informará ampliamente en sus siguientes ediciones.

A Lygia Salazar, linda, fina y delicada como las orquídeas que revientan en las cumbres, le ofrendamos nuestro galante y cariñoso homenaje de admiración.

EL SENTIDO FALLECIMIENTO DE DON ISMAEL COTO FERNANDEZ

Después de haber cumplido dignamente su misión en el mundo, el domingo último entregó su alma al Creador, don Ismael Coto Fernández, ciudadano nacido en Tres Ríos a quien le enaltecían excelentes cualidades personales. Sus funerales y entierro estuvieron muy concurridos.

Mientras LA REPUBLICA le rinde un especial homenaje a su recuerdo, hoy hace llegar sus palabras de consuelo, a su abatida esposa doña Julia de Coto, a sus hijos don Enrique Coto, a don José Luis, don Guillermo y doña Ana María de Coto, residentes en México, don Gonzalo Coto y a todos los demás parientes.

Señora René Mangel de Góngora

Hemos tenido el agrado de saludar restablecida de su reciente dolencia, a la bellísima y elegante joven señora René Mangel de Góngora, encantadora dama de la sociedad costarricense. LA REPUBLICA se complace en consignarlo.

Rumba a Washington

Se ausenta para Washington la distinguida señora doña María Teresa de Farió. La deseamos cariñosamente.

Gravedad de doña Julia de Cortés

.. Sigue enferma de atención la respetable matrona doña Julia de Cortés, viuda del ex-Presidente de la República don León Cortés Castro. Hacemos votos porque mejore pronto.

Fara los Estados Unidos

Se dirige a los Estados Unidos la estimable señora doña Oliva de Esquivel. Le reiteramos nuestro atento saludo de despedida.

Operada la señora Isabelita Solano R

Se le practicó una operación a la bella joven señora Isabelita Solano R., quien sigue mejor. LA REPUBLICA desea su pronta bienestar.

## INVITACION

A LOS SEÑORES MIEMBROS DEL PATRONATO DEL SANATORIO NACIONAL DE LAS MERCEDES

La Junta Directiva los invita por este medio muy atentamente para visitar el Sanatorio, con motivo del homenaje que se le tributará a la memoria del benefactor de la Institución, don Diomedes Astorga Sanabria. El acto tendrá verificativo mañana miércoles 24, a las doce horas.

San José, 23 de octubre de 1956.

## ESPEJO DEL ALMA



### Reavive sus RIÑONES y se Sentirá más Joven

Nada envejece tanto a las mujeres y a los hombres como el pobre funcionamiento de los Riñones. Lo hace sufrir a uno de Frecuentes Levantadas Nocturnas, Ardor y Comezón en los Conductos, Reumatismo, Dolor de Espaldas, Dolores en las Piernas, Ojeras muy Pronunciadas, Hinchazón de los Tobillos, etc. La razón es que los Riñones que deben filtrar fuera de la sangre ácidos y venenos no realizan esta función y los permiten acumularse en sus articulaciones y músculos. En poco tiempo Cystex ayuda a expeler los Ácidos y Venenos, y así ayuda a aliviar los males de los Riñones. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia.

**Cystex**

Para Reumatismo, Riñones y Vejiga

## CONVOCATORIA

SE CONVOCA A LOS SOCIOS ACCIONISTAS DE

### LABORATORIOS "SUKIA" S. A.

PARA LA

### ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

que se celebrará HOY, 23 de octubre, a las veinte horas (ocho de la noche), en nuestras oficinas, 225 varas al Norte de la Biblioteca Nacional.

### ORDEN DEL DIA:

- 1.—Informes del Secretario y del Gerente;
- 2.—Inventario y Balance;
- 3.—Elección de Junta Directiva, Comité de Vigilancia y Gerentes;
- 4.—Traspaso de acciones;
- 5.—Aumento de capital;
- 6.—Mociones de los socios.

POR LA JUNTA DIRECTIVA,  
Norma Rodríguez R.,  
Secretaria.

San José, 23 de octubre de 1956.

¿DEBE RESPETARSE LA OPINION DE LOS NISOS?

RESPUESTA: —

Si, aun cuando parezca que va en contra de la de usted. Debe ser respetada como indicio de la tentativa que hace el niño para crecer y convertirse en una individualidad por su propio derecho. En el momento en que un niño deja el amparo del hogar para salir a jugar con sus nuevos amigos, influencias externas comienzan a influenciar sus opiniones y algunas de ellas pueden encontrar objeción a los ojos de los padres.

Sin embargo, reprobarlas no las elimina. No escucharlas, tampoco. Mucho más puede lograrse escuchando esas opiniones.

¿HAY GENTES QUE TIENEN LA COSTUMBRE DE GUARDAR OBJETOS INUTILES?



cuanto se convierten en una molestia. En estas personas que con facilidad reaccionan en contra el hábito se origina en algún recuerdo que se quedó en el subconciente, de una época en que el objeto que guardan parecía necesario para su felicidad.

RESPUESTA: —

Muchas gentes guardan cosas triviales para las que no tienen empleo útil. Esta costumbre se origina en un temor oculto del futuro. Cuando van acompañados de ansiedad, la costumbre de guardar puede esclavizar a la gente y hacerla incapaz para vivir la vida ordinaria.

Por fortuna, la mayoría puede quitarse estos hábitos en

¿ES POCO SALUDABLE DAR LIBRE EXPRESION A LAS PENAS?



RESPUESTA: —

No. Muy a menudo ocurre que expresar las penas es la única forma en que una persona que ha perdido algo puede ser psicológicamente rehabilitada. El proceso de lo que Freud llamaba "el trabajo de la pena" es muy lento, pero muchos psiquiatras estimulan a las personas que han perdido algo o a alguien para que hablen libremente de su pérdida, pues creen esos profesionistas que es una buena forma de que el que sufre vaya conformándose con su situación, y relacionen otra vez la vida con otras personas o con otras actividades. La deliberada represión de las penas trae por consecuencia una tensión interior y una profunda angustia.

## DONA LALA







Señorita MARIA FELICIA BLANCO KNUDSEN

Trae el día de mañana, a los suyos y a cuantos tuvieron la fortuna de conocerla, el doloroso recuerdo del fallecimiento de la inolvidable y preciosa señorita María Felicia Blanco Knudsen, quien murió en la flor de la juventud, cuando le sonreían todas las ilusiones y todas las esperanzas...!

Graduada de bachiller con las más altas calificaciones, lo mismo que de mecanógrafa, taquígrafa y de Obstétrica y Enfermera, y hasta los Estados Unidos fué a realizar importantes servicios, con los que después benefició a Costa Rica en las importantes posiciones que desempeñó en forma brillantísima y ejemplar y su labor digna de los mayores elogios. María Felicia Blanco era tan linda y con tal fragancia, que parecía que en ella se había detenido la misma primavera.

Mañana, a las siete y media de la mañana, en la Capilla de Las Animas se oficiará una misa en sufragio de su alma.

Al renovarse el sufrimiento en el corazón de cuantos la lloran, LA REPUBLICA de nuevo envía sus sinceras y cariñosas palabras de resignación, a sus padres don David Mora y a doña Anita Knudsen de Mora, a sus hermanos don Abdenago Villalobos y a doña Mireya de Villalobos, a don Francisco Vives y a doña Ana María Blanco de Vives, a todos sus deudos y a la Escuela de Enfermería del país, donde su recuerdo quedó flotando en el ambiente, a manera de un delicado perfume...!

## ACROSTICOS DEDICADOS A FREDY QUIROS

Con todo mi corazón para nuestro  
Inmortal y querido amigo, el cual  
ha muerto en cuerpo, pero en nuestros corazones  
siempre vivo estará y que esperamos que  
"Dios lo tenga en la gloria".

Fredy: te fuistes para nunca más volver, tu descansas en la eternidad  
Ríes alegre con los ángeles del cielo, cantas y,  
En cambio, yo, aquí en la tierra he llorado noche y día, yo  
Daría mi vida entera, por estar nuevamente reunida contigo,  
Y te prometo, Fredy de mi vida, que, aunque tú no vuelvas,  
yo, aquí en la tierra te seguiré amando con todo mi corazón.

(f) FLOR DE MARIA LOBO G.  
Alumna del 1º año del Colegio Monterrey

## DE LA NOCHE

El jueves de la presente semana, la directiva del nuevo Club Juvenil Morazán, fijará la fecha para la celebración de su esplendoroso gran baile de inauguración, que se espera con verdadera ansiedad. Entre los centenares de caballeros que ingresaron como socios fundadores del Club Morazán, se nos dijo anoche que hizo esa solicitud, el joven don Serafín Saravia, que fue aceptado.

Sin ninguna seguridad, los integrantes del Club Morazán, están haciendo la comunicación con México, a fin de que el día de su ruidoso baile de inauguración, coincida con la llegada a Costa Rica de un famoso grupo de artistas del cine, entre ellas unas lindísimas bailarinas, y el renombrado cantante Pedro Vargas. Al respecto LA REPUBLICA seguirá informando.

### Cumpleaños

Hoy hace un año que nació rodeado del amor de los suyos, Mario Sotela Blen, hijo de los jóvenes esposos don Mario Sotela y de Roxie de Sotela. Le deseamos un venturoso porvenir.

### Srta Peggy O'Neill

La bella señorita Peggy O'Neill hoy cumple años Reciba nuestras congratulaciones galantes

### Srta Ivonne García Charpantier

En la fecha de los quince años, la bella señorita Ivonne García Charpantier, extendemos a su paso una alfombra de rosas.

### Srta Iris Echeverría

En el día del cumpleaños de la bella señorita Iris Echeverría, le deseamos mil felicidades.

## Anoche triunfó de nuevo el Teatro de la Prensa

Anoche fue otro día de triunfo para el Teatro de la Prensa que con la presentación de la obra de Jardiel Poncela, "Ud. Tiene Ojos de Mujer Fatal" cosechó aplausos a granel y justicieros comentarios que se pronunciaron por parte de entendidos en la materia que califican de "magnífica" la actuación del conjunto que viene actuando en ese Teatro.

La gente de nuevo se arrojó

anoche, dando una vez más su ratificación de la calidad artística de los actores que demostraron sus grandes cualidades histriónicas y lo acoplado que se mantiene el grupo.

Húbose de cerrar el teatro para evitar la aglomeración y las entradas se continuaron vendiendo pero para las presentaciones que seguirán dándose todos estos días

tanto ha sido el entusiasmo que el público demuestra por asistir a admirar al conjunto teatral que se está imponiendo con la hilariante obra del gran escritor español.

Hoy de nuevo, a las ocho de la noche, se llevará a escena la divertida obra que estamos seguros estará en cartelera por muchos días más.

### Mejor de su accidente la señorita Azyadee Narvaez T

Del serio accidente que sufró en su residencia, sigue mejor, la linda señorita Azyadee Narvaez T., cuya dolencia mucho ha preocupado a los suyos. LA REPUBLICA espera el placer de anunciar su pronto y total restablecimiento.

### De Panamá

Procedente de Panamá llegó a Costa Rica, el joven don Rubén Álvarez.

LA REPUBLICA le presenta su cordial saludo de bienvenida.

### De la noche

Resultado del primer escrutinio para la elección de la rena de simpatía del Ministerio de Trabajo: señorita Leticia Alvarado mil trescientos setenta y cinco votos, señorita Ginette Sotillo ciento treinta votos, señorita Carmen María Villalobos ciento un votos.

Al respecto LA REPUBLICA informará ampliamente.

### Srta Lupita Bustamante Guier

En la fecha del cumpleaños de la bella señorita Lupita Bustamante Guier, nos es muy grato saludarla galantemente.

### Roberto Phillips Lara

Hoy celebra el segundo aniversario de su natalicio. Roberto Phillips Lara, hijo de los jóvenes esposos don Mario Phillips y de Florita Lara de Phillips. Le deseamos un cúmulo de dichas.

### Sra María Cecilia de Bettoni

Hoy suma un año más de vida, la encantadora y joven señora María Cecilia Cortés de Bettoni, esposa del caballero don Alfredo Bettoni. A las muchas congratulaciones que recibimos las nuestras cariñosamente.

# PARTIDO LIBERACION NACIONAL

## AVISO

### A LOS VECINOS DE PARAISO

Hoy martes, a las 7 de la noche, en la casa de don ARTURO ROJAS CHINCHILLA, se verificará la asamblea de distrito del centro de Paraíso. En ella se escogerán los 5 delegados que representarán ese lugar en la próxima convención del Partido Liberación Nacional que se celebrará posteriormente.

Si Ud. quiere participar en la escogencia del candidato de nuestro Partido, no falte a esa reunión.

### De la República Argentina

Procedente de Buenos Aires, República Argentina, llegaron a Costa Rica, acompañadas de sus hijos, las bellas jóvenes señoras Lolita Gago de Brian, e Isabel Gago de Souto. Las distinguidas viajeras vienen a disfrutar de una temporada de recreo, al lado de sus padres don Laureano Gago, dueño de la Pensión Ibérica y de su culta y gentil señora doña Aurora de Gago.

Les reiteramos nuestro cariñoso saludo de bienvenida, deseándoles una permanencia muy feliz en nuestra patria

NO BOTE LA BANDA DE GARANTIA DE SU FRASCO DE

# ZEPOL

VALE

## 1 RADIO PHILCO - ULTIMO MODELO

(De onda corta y larga)

Diga "LA VOZ DE AMERICA" todos los días a las 6 p. m. y entérese de las bases de este original concurso.

## ROLDAN EL TEMERARIO



## Bolica de Turno

TODO EL AÑO

## FARMACIA LEDA

TELEFONO 4331

Servicio domingos y días feriados

ANUNCIENSE EN "La República"



# Notas Sociales

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

## MISA DE PRIMER ANIVERSARIO

Juan Manuel Cruz Calderón, Oscar y Rosario de Cruz, José Angel y Leticia de Solís, Ofelia Cruz Zaniboni, Mario y Alicia de Cruz, Claudio y Getty de Cruz, Inés Cruz Zaniboni, Vicente y María Felicia de Sotela, Artemisa Zaniboni de Bertolani (Mantova, Italia), Malvino Zaniboni Giovanni, Mario y Teresita de Rojas (New York), Hugo y Lygia de Lodico (New York), José Luis y Rosario de Viquez, nietos, bisnietos y demás familia,

Invitan por este medio a la misa que se oficiará en la iglesia de La Dolorosa mañana, 24 del corriente, a las siete y media horas, en sufragio del alma de su recordada esposa, madre y abuela,

## NELLY ZANIBONI DE CRUZ

La asistencia a este acto piadoso será hondamente agradecida.

San José, 23 de octubre de 1956.

# MANZANAS

## (Rojas y Amarillas)

# UVAS PERAS

Ventas únicamente en cajas cerradas

## Almacén MAURO Ltda.

TELEFONOS: 4961 Y 2922

JEFF COBB



Baile Social mañana en San Rafael de Heredia



Señorita OFELIA RAMIREZ C.

Continúan en San Rafael de Heredia, las fiestas Patronales con todo éxito. El sábado anterior, se efectuó un suntuoso Baile Social en los amplios salones del Palacio Municipal, que dejó sumamente satisfecho al público asistente. Mañana se llevará a cabo otro que sin duda alguna tendrá los mismos caracteres del anterior. Entre las lindas asistidas se encuentra la simpática señorita Ofelia Ramirez C., con cuya fotografía se engalanan las páginas sociales de LA REPUBLICA.

Mejor de salud

Ha restablecido de su pasado accidente el joven don Tito Padilla, estudiante del Colegio Lasalle Lo saludamos

Lic. don Virgilio Alvarado

Continúa mejor de su dolencia, el Lic. don Virgilio Alvarado. Deseamos su pronto bienestar.

INSTITUTO NACIONAL de SEGUROS  
DA LA HORA EXACTA  
CONTROLADA CON  
WASHINGTON

Oigala  
a la hora en punto,  
en todas las horas del  
día, desde  
LA VOZ DE LA VICTOR

Anúnciese en "LA REPUBLICA"

Don Herbert Ulloa

Sigue mejor de salud, el joven don Herberth Ulloa, portero de la Sociedad Gimnástica Española. Lo celebramos

NOVIEMBRE

4

GRAN RIFA

— DE LA —

CRUZ ROJA



En forma repentina falleció en esta capital, la inolvidable se-  
ñora doña María Luisa Navarro de Monturiol, cuya vida estuvo  
consagrada por entero al ejercicio del bien y al Magisterio Nacional.

Modelo de esposa y de madre, la dama que gozaba del cariño  
máximo de cuantos la conocieron, dadas sus virtudes y demás me-  
recimientos.

La noticia de su muerte ha causado vivo sentimiento de dolor,  
y los funerales y entierro se verificaron el domingo último en las  
horas de la mañana.

Mientras LA REPUBLICA rinde un justo homenaje a su me-  
moría, hoy envía su sincero mensaje de condolencia a su esposo  
don Miguel Angel Monturiol, a sus hijos don Rodolfo, a la señorita  
Flory Monturiol, y a don Mario Monturiol, a sus hermanos doña  
Amelia Navarro viuda de Cabrera, a don Francisco y a doña Ber-  
ta de Monturiol, a don Hermann y a doña Alicia de Roa, a don  
Juan y a doña Isabel de Monturiol, a don José y a doña Teresa de  
Monturiol, a don Diego y a doña Hilda de Monturiol, y a todos los  
demás familiares.

**Para el exterior**

Salió para el exterior, el  
Dr. don Jorge Vega Rodríguez  
Le reiteramos nuestro saludo  
de despedida

**Mejor de salud doña Ester  
de Rodríguez**

Se encuentra mejor de su se-  
ria dolencia, la apreciable se-  
ñora doña Ester Granados de  
Rodríguez. LA REPUBLICA  
formula votos porque resta-  
blezca pronto

**El baile de las graduadas del  
Colegio de Nuestra Señora  
de Sión**

Inmenso entusiasmo reina  
entre las personas que serán  
invitadas, por asistir al gran  
baile que proyectan las ami-  
gas que este año se graduaran  
en el Colegio de Nuestra Se-  
ñora de Sión. Sobre esta elegan-  
te fiesta informaremos amplia-  
mente en su oportunidad

**El ruidoso gran baile de inau-  
guración del Club Morazán**

Todavía no se ha fijado la  
fecha del ruidoso gran baile de  
inauguración del Club Juve-  
nil Morazán. Serán invitados  
de preferencia, los integrantes  
de los Clubes Juveniles La  
Granja, Amón, el Costa Rica  
Tennis Club Juvenil (Paseo Co-  
lón), las estudiantes del Cole-  
gio de Nuestra Señora de Sión,  
de la Escuela Lincoln, etc.

**María Laura Bonilla  
Corvetti**

Muy cumplimentada ha es-  
tado con motivo de la celebra-  
ción de su cumpleaños, la lin-  
da muñeca María Laura Moni-  
lla Corvetti, hija de los jóve-  
nes esposos don Francisco Bo-  
nilla y de su bella señora Lía  
Corvetti de Bonilla. Que toda  
la vida sea muy feliz, son  
nuestros cariñosos anhelos

**Doña Rosalía de Castro**

Hoy cumple años, la distin-  
guida señora doña Rosalía La-  
ra de Castro. Le presenta-  
mos nuestros respetos

# Notas Sociales

A cargo de

— RODRIGO ACUÑA —

Teléfono 1014

**Doña Consuelo de Quirós**

Hacemos llegar nuestro cari-  
foso mensaje de congratula-  
ción a la encantadora seño-  
ra doña Consuelo Sobrado de Qui-  
rós, con motivo de festejar  
hoy la grata fecha de su cuni-  
pleaños.

**Para el exterior**

Se dirige al exterior, el inge-  
niero don Manuel Emilio Cla-  
re. Feliz viaje le deseamos

**Ana Virginia**

Con el nombre de Ana Virgi-  
nia, fue bautizada en la Igle-  
sia de San de Tibás, la linda  
muñeca del hogar que forman  
los jóvenes, el Lic. don Guille-  
rmo González Truque y de su  
bella señora Virginia Fonseca  
de González Actuaron como pa-  
drinos el joven don Rodolfo  
González Fonseca y la seño-  
ra Julieta Fonseca.

LA REPUBLICA los saluda  
afectuosamente, deseándoles to-  
da clase de felicidades

**Restablecimiento**

Restableció de su reciente  
operación, la simpática seño-  
ra Csepita Mejía. LA REPU-  
BLICA lo celebra

**Sra. Martita de Yglesias**

Completamente restablecida  
de su pasada operación, se en-  
cuentra ya la encantadora se-  
ñora Martita Alvarez de Ygle-  
sias. La saludamos cariñoso-  
mente.

**El Baile de Fantasía en  
Cartago**

El 17 de noviembre en los  
salones del Club Social de Car-  
tago, se llevará a cabo un gran  
baile de fantasía, a beneficio  
del Hospital Max Peraita

**Sra. Margarita de Carballo**

Restablecida de su dolencia,  
saludamos atentamente a la  
bella joven señora Margarita  
Carazo de Carballo.

## CATRES DESDE C 75.00 EN EL CICLO CLUB



PRESENTA HOY EN  
**ATENEA**  
11.30 a 12 m.

**LA VOZ DE AMERICA**  
12 a 12.30 p. m.

SU III PROGRAMA RADIAL

**JARDIN DE AMERICA**

DEDICADO A  
**UJARRAZ**

Conozca la magnífica historia de las ruinas que son,  
en la actualidad, motivo de gran atracción turística en el  
país.

## CATRES DESDE C 75.00 EN EL CICLO CLUB

LA BANDA DE GARANTIA DE SU FRASCO DE

# ZEPOL

VALE

## 1 RADIO PHILCO - ULTIMO MODELO

(De onda corta y larga)

Oiga "LA VOZ DE AMERICA" todos los días a las 6 p. m. y enté-  
rese de las bases de este original concurso.



## Una noticia que será la alegría de todos los hogares...

A partir del próximo mes usted podrá conseguir,  
en cualquier cantidad y a cualquier hora,

# HUEVOS

# YEMA DE ORO

Pídalos por docenas, en bonitas y prácticas cajas  
plásticas, que los conservará por más tiempo.

AHORA puede usted, invierno y verano ,obtener HUEVOS frescos, limpios, libres  
de defectos,, científicamente seleccionados en maquinaria moderna y con métodos espe-  
ciales, para garantizar su excelente calidad y para clasificarlos en cuatro tamaños:  
Extra-grande. Grande; Mediano y Pequeño.

PRECIOS: PEQUEÑOS: ..... C 3.00 docena  
MEDIANOS: ..... C 3.60 docena  
GRANDES: ..... C 4.20 docena  
EXTRA-GRANDES ..... C 4.80 docena

TELEFONOS:

6555  
6606  
1532

Haga sus pedidos  
desde ahora.



# COOPERATIVA DE AVICULTORES, R. L.



# FRAUDE ELECTORAL EN HONDURAS PROVOCO DERROCAMIENTO DICTADOR LOZANO

Un nuevo dictador es derrocado en América cuando pretendió imponerse por el fraude electoral en el Poder. La crisis política de Honduras venía agravándose día por día desde que el Presidente Galvez en combinación con el Jefe de Estado derrocado, burló el resultado electoral que dió el triunfo al Partido Liberal de Villeda Morales el año pasado. Por una serie de trucos electorales se arrebataron varias curules a las listas liberales y la Asamblea Constituyente no pudo reunirse por falta de "quorum", al producirse la cómplice actitud de los Diputados de las otras listas enemigas del liberalismo.

Se dio entonces el insólito suceso en la historia política de América de un Presidente Provisional que se declara "constitucionalmente" Jefe de Estado de Facto. Así gobernaba o desgobernaba Julio Lozano Díaz a Honduras.

## SE HACE INSOSTENIBLE SU POSICION

En un comienzo, solemne promesa de convocar nuevamente a elecciones con amplias garantías para las colectividades políticas provocó el condicionado apoyo del Partido Liberal y otros grupos a su gobierno de facto. De buena fe y en un arranque de patriotismo para evitar al país males peores, el líder Villeda Morales asumió el formidable respaldo popular de su Partido a las gestiones gubernamentales de Lozano Poco tiempo duró este acuerdo político. Las intenciones continuistas de Lozano fueron perfilándose netamente en el panorama hondureño. Vino el rompimiento.

Y la opinión pública adversa asfixiaba a la dictadura. Culminó la insostenible situación de Lozano con la injusta y arbitraria expulsión de Villeda Morales y Oscar Flores, Director del diario "El Pueblo".

## LAS NUEVAS ELECCIONES UN BOCHORNOSO FRAUDE

Villeda Morales y Flores encontraron en nuestro país amplio y cordial asilo. Con su fe inmovible en la capacidad del pueblo hondureño desde San José seguían los pasos y traspases del anciano dictador. A sus amigos enfáticamente afirmaban que terminaría mal la aventura dictatorial de don Julio. Y vinieron las nuevas elecciones. Cada vez más acusado, Lozano pretendió "constitucionalizar" su dictadura al estilo de otros sátrapas latinoamericanos. El Partido Liberal, consecuente con su línea cívica no se abstuvo de dar el frente una vez más en las urnas electorales. Pero no se repitió la experiencia del pasado año

Lozano tenía en su poder todos los resortes electorales y el control de las agencias noticiosas internacionales. Ninguna noticia se filtraba al exterior sobre el bochornoso fraude que se realizaba en tierras hondureñas. Se supo que el "lozanismo había ganado todos los Departamentos" y una abrumadora mayoría de panaguados suyos lo nombraría Presidente Constitucional de Honduras. Villeda Morales denunció el fraude a la voluntad popular y en una gira que realizó hasta los Estados Unidos anunció que al pueblo de su patria no se le abría otra posibilidad que la rebeldía frente a la arbitrariedad y el despotismo entronizado en Tegucigalpa. Y sus palabras se cumplieron.

## LA ORIENTACION DE LA JUNTA MILITAR

Muy pocos informes directos se tienen de la situación de Honduras. Las pocas noticias insisten en que los tres militares que asumieron el Poder en Honduras sin derramamiento de sangre garantizan su independencia política, una amnistía general para los exilados, presos y perseguidos políticos y que restaurarán las instituciones democráticas en su Patria.

## DONDE ESTA JULIO LOZANO DIAZ?

Son inciertas las noticias. Se dijo que entregó el Poder sin oposición y que se retiró a su residencia particular. Informes insistentes aseguran que en la mañana de ayer fue despachado en un avión de las Fuerzas Aéreas de Honduras hacia la ciudad de Miami.

## LAS DECLARACIONES DEL DR. VILLEDA MORALES

El doctor Villeda Morales despliega una intensa actividad. Es difícil seguirle sus pasos para obtener una palabra orientadora suya sobre la crisis política que vive su país. En permanente contacto con Tegucigalpa, alerta a los sucesos que se desarrollan allí, de un momento a otro esperamos anunciar su partida a la patria para atender a sus graves responsabilidades de la hora como máximo líder de la democracia hondureña.

Es en altas horas de la noche que lo podemos entrevistar en su casa de habitación, acompañado por su compañero de luchas y de exilio, el colega Oscar Flores. Y nos dió, exclusivas para LA REPUBLICA las siguientes declaraciones:

## ASI TENIA QUE SUCEDER

El problema de Honduras tenía que resolverse de esa manera,

tal como se solucionó nuestra emancipación política: sin derramar una gota de sangre.

Pero eso no quiere decir que fue un triunfo fácil. De alguna manera; Honduras estaba des de 1954 sin Constitución lo cual implicaba una anarquía política.

También estábamos sin Universidad, lo cual entraña una orfandad cultural. Y algo más, sin Código de Trabajo, esto es sin legislación laboral que garantice los derechos de los trabajadores. El hambre y el desempleo aguijoneaban todos los hogares a excepción de aquellos, naturalmente que habían jurado incondicionalidad al Dictador de turno. La zozobra y la angustia pendía como espada de Damocles sobre la sociedad hondureña. El despotismo moral y material echaba a los hombres libres. El trocinio constituía dogma de fe en la vida administrativa. La delación y el espionaje se erigieron en instituciones del Estado guardarme. Honduras era como un volcán en proceso de erupción. Y la erupción vino.

## EL EJERCITO INTERPRETE DE LA VOLUNTAD POPULAR

Sí. Fue el Ejército, interpretando las ansias de liberación, el que exigió al Dictador el depósito del Poder. Si bien es cierto que Lozano Díaz había dicho que "sólo a balazos lo sacarían de la Casa Presidencial", lo cierto es que una llamada telefónica de la Junta Militar lo obligó a entregar el mando que había usurpado. Mientras tanto las aviones de la fuerza aérea acariaban con sus hélices los tejados grises de la Tegucigalpa heroica.

## ES EL TRIUNFO DEL PUEBLO

No es un triunfo partidario. Es el triunfo de todo un pueblo sediente de justicia. Todos colaboraron: los estudiantes; los trabajadores, los profesionales, las mujeres y hasta los niños. Había un odio acumulado contra un estado de cosas esclavizante y la reacción se produjo mediante el esfuerzo de todos.

## RETORNARE A LA PATRIA

Sí. Pienso retornar pronto a mi Patria. La Amnistía ha sido emitida. Yo estaba inhabilitado para ejercer los derechos ciudadanos. Tenía un proceso pendiente, por un imaginario delito, ya que estaba desterrado —aquí en Costa Rica cuando supe que en unión de otros compañeros exilados figuraba en una lista de procesados por "rebelión". Este es un nuevo tipo de "delito" ya que se me acusaba de al-

go que sólo por control remoto podía ejercitar.

## ASI CAERAN TODOS LOS DICTADORES DE AMERICA

Siempre he sido optimista. Ya lo he dicho varias veces y es oportuno repetirlo por enésima vez. Los dictadores de los cinco continentes serán erradicados, todos los divorciados de la voluntad popular. Los Estados Unidos, como abanderados de la lucha por la democracia, saben que la solidaridad continental reside en la presencia y potencia de gobiernos democráticos. Quedan algunas dictaduras

pero el panorama hemisférico se despejará en breve.

## LA UNIDAD NACIONAL SE IMPONE

La suerte está echada. La bandera de piratas que ostentaban los genocidas del régimen depuesto, ha sido arriada por las manos de un pueblo abnegado, perseverante y noble. Toca ahora izar, no la bandera de un partido político, sino el emblema de la Patria, que sintetiza con sus cinco estrellas el ideal de nuestros mayores y el mayor de nuestros ideales: la libertad de un pueblo y la unidad de las 5 parcelas del Istmo centroamericano.

## EXILADOS POLACOS SE ENTREVISTAN CON F. DULLES

WASHINGTON, 22.—INS.—El Secretario de Estado John Foster Dulles conferenció hoy durante tres cuartos de hora con 10 dirigentes de varias agrupaciones polaco-norteamericanas quienes instaron al Gobierno norteamericano a radicar una demanda en las Naciones Unidas pidiendo la retirada de las fuerzas militares soviéticas destacadas en Polonia. Charles Rozmarek, de Chicago, hablando como Presidente del Grupo en su capacidad de Presidente de la Alianza Nacional polaca y del Congreso polaco norteamericano, dijo después de la entrevista que Dulles se había mostr-

do bien impresionado acerca de los asuntos discutidos. Los visitantes aseguraron al Secretario de Estado que en donde quiera en Polonia buelen las revueltas potenciales. Y le encarecieron que hiciera todo lo que estuviese dentro de su posibilidad para ayudar una vez más al pueblo polaco sin necesidad de volver a sacrificar vidas norteamericanas.

Rozmarek sugirió a Dulles el envío de provisiones alimenticias y asistencia técnica a Polonia aun que expuso dudas acerca de su aceptación por los comunistas.

NO HAY ESCAZES . . . . . —(Viene de la PAGINA 3)—

las importaciones que el país requiere.

Ahora, ya esa necesidad, por las causas explicadas, se impuso en los frijoles. Los millones dados a una Institución no pueden permitir esperar —por mucho que esa institución sea estatal— que la misma pueda dominar las fuerzas de la naturaleza. La del hombre con ésta es lucha antiquísima y en plena vigencia hoy día. La mejor de las cosechas en perspectiva se pueda malograr a causa de temporales y en cuanto al producto de que se trate

es el Consejo Nacional de Producción la entidad llamada a tomar las medidas del caso. En este de los frijoles, el único sustituto de la producción nacional está en los frijoles extranjeros, y lo grave sería que faltara para el consumo del pueblo costarricense.

Mucho se habrá adelantado en la madurez de la mentalidad nacional cuando se deje de ver con espavientos lo que es, en materia relacionada con la Naturaleza, tan lógico, tan razonable y tan comprensible.

LA CAMARA . . . . . —(Viene de la PAGINA 6)—

tó haber encontrado contraproducente en lo que se refiere a la estabilidad de las buenas relaciones obrero - patronales. Las empresas han tenido que hacer un esfuerzo enorme para ajustarse a esa legislación, lo cual no es tan así por los privilegios que otorga al trabajador, tomados éstos en su verdadero sentido de acuerdo con la intención de la misma ley, sino debido a los efectos que en la práctica ella ha tenido en el ánimo de los asalariados, quienes han creído que el Estado, al querer favorecerla y protegerla con esas medidas, le estaba relevando de toda responsabilidad, produciéndose con esto una decadencia notoria en el rendimiento de los mismos. El principio que dió origen a toda esa legislación y que puede calificarse como una aspiración razonable a que haya una mayor justicia en todas estas relaciones y una participación más adecuada en las utilidades de la empresa por parte de quienes son unos colaboradores, se torna en agente de descomposición, cuando desliga al trabajador del destino de dicha empresa, y le pone en actitud de regatearle su concurso, al punto de provocar en muchos casos su rutina, en perjuicio de unos y otros. Cosa absurda en realidad, pero que viene presentándose, a pesar de que del destino de la empresa y de su mayor o menor prosperidad, depende del grado de bienestar que puedan alcanzar todos los que con ella trabajan.

Todo este complejo cuadro ha conducido a la creencia de que es el Estado a quien corresponde dirimir esos conflictos, como árbitro que venga a indicar la fórmula que a todos satisfaga y que restituya la estabilidad momentáneamente amenazada. Si la acción estatal se limita a buscar el fiel de la balanza, asumiendo el rol paternalista que antes ejercían los patronos y acierta en ese cometido, es aceptable su intervención, pero existe el inconveniente de que el Estado, como árbitro de estos asuntos y el indicar lo que corresponde a cada una de las partes, desarrolla un acción protectora para los trabajadores, en garantía de los derechos que le otorga, lo cual estaría muy bien si no fuera que no está capacitado para garantizar al patrón, a la vez el cumplimiento por parte de los trabajadores de las responsabilidades que les co-

responden, en aspectos tan sutiles como vienen a ser los rendimientos y el grado de eficiencia que alcancen en su labor. Es ahí donde las empresas necesitan implantar, algún sistema de estímulo personal, que tanto combaten hoy en día los líderes que ven en esto un reducto de la autoridad que aún queda en manos de quienes tienen el derecho y la obligación de dirigir y manejar las empresas, atribución que a todo trance quieren quitarles.

Indiscutiblemente por ese camino las empresas tienen que tornarse improductivas, puesto que a sus administradores ya no les van quedando medios para exigir el necesario rendimiento a sus empleados. Los que en esa forma simplista creen haber encontrado el camino para la cristalización de los postulados de aquella justicia social, desconocen deliberadamente y sin ninguna responsabilidad este grave aspecto, quizás porque la descomposición de nuestra estructura económica social que en esta forma están provocando, conviene a sus cálculos que no vamos a analizar aquí, pero que son fáciles de adivinar.

No estamos combatiendo la legislación social ni los sistemas implantados para la seguridad social, que es quizás lo que más debe importar a los trabajadores; por el contrario, creemos que todo esto debe mejorarse y adaptarse a las conveniencias generales de la comunidad. Pero sostenemos que para todo esto es preciso primero crear la riqueza que pueda dar sustento real a todas esas aspiraciones y que ello sólo se logra al través del desarrollo y expansión de las empresas productivas que operan en el país y que una política depuradamente para las mismas como es la que por distintos conductos se quiere desarrollar, sólo males puede traer, pues como ya lo declaramos en nuestra declaración anterior, primero hay que producir para repartir más y si por que repartir en mayor grado la escasa riqueza que aún producimos, no se permite a estas empresas tomar su capital y expandirse y pero aun si las aniquila, nada de aquello vamos a lograr, como no sea tan sólo engañar a quienes se dejan arrastrar por todas esas falsas promesas.

Cámara de Industrias de Costa Rica

# DIRIGENTES SINDICALES HAITIANOS SE ENCUENTRAN EN COSTA RICA

Para LA REPUBLICA fue placentero recibir ayer la visita de los destacados líderes sindicales haitianos André Mase Daniel, Constant H. Duquín, Elie Duval, Edward Calixte y Oues Nazon.

Los dirigentes sindicales del país hermano pasan por Costa Rica a su regreso del Seminario Internacional Obrero que se celebró recientemente en México bajo los auspicios de la ORIT. Desearon hacer escala en este país, porque están interesados en establecer contactos y estrechar re-

laciones con los dirigentes obreros de Costa Rica con quienes, por medio de la Organización Regional Interamericana de Trabajadores, de la cual es Secretario General el costarricense Luis Alberto Monge, han mantenido vínculos cordiales y amistad fraterna a través de muchos años.

Nos difieron los distinguidos visitantes de las valiosas experiencias que cosecharon en su viaje, y del afán que llevan para aplicar en su patria las experiencias adquiridas en ese seminario que

calificamos de exitoso desde todo punto de vista.

El Sindicalismo en nuestra nación —apuntaron— está marchando muy bien. Podemos blasonar de que tenemos sindicalizados a por lo menos quinientos mil trabajadores. Y el movimiento obrero democrático va con paso firme hacia la meta que ansiamos.

Haití, con sólo cuatro millones de habitantes, tiene medio millón de trabajadores sindicalizados, lo que ya es bastante, anotaron. Claro que tenemos deseos de que cada día ese número se aumente, con las ventajas que ello puede traer a las fuerzas productoras de riqueza de un país: el trabajo y el capital.

Manifestaron su buena impresión que tenían de Costa Rica a "la que desde hace tiempo deseaba conocer debido a la justa fama del país democrático y libre que tienen en todos los rincones del mundo".

Estarán los amigos haitianos durante cinco días en el territorio nacional, lo que les permitirá cumplir con el fin que se han propuesto: establecer contactos directos con los dirigentes obreros, y lograr experiencias y conocimientos sobre la marcha del movimiento sindicalista costarricense. Durante su estadía serán huéspedes de honor de la Central Sindical Rerum Novarum.

LA REPUBLICA al saludar cordialmente a los sindicalistas haitianos, hace votos porque su estadía les sea placentera.



Los dirigentes sindicales haitianos que son huéspedes de la Rerum Novarum en Costa Rica, visitaron ayer las oficinas de LA REPUBLICA. En la gráfica aparecen cuando cambiaban impresiones con nuestro Jefe de Redacción.



# AVISOS ECONOMICOS

**TARIFA CORRIENTE**  
 ₡ 0.10 palabra, por 1 publicación  
 ₡ 1.50 palabra, por publicación mensual.  
 ₡ 0.20 palabra, 3 publicaciones

**UNA MAYOR CIRCULACION LE GARANTIZA UN MEJOR RESULTADO**

**TARIFA CORRIENTE**  
 ₡ 0.10 palabra por 1 publicación  
 ₡ 1.50 por publicación mensual.  
 ₡ 0.20 palabra, 3 publicaciones

**AVISOS ECONOMICOS ILUSTRADOS — ₡ 2.50 la Palabra por Publicación Mensual**

**VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE.** Servicio de Pullman. Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes Teléfono 7025. Sale Estación Chevrolet, Guillermo Pérez.

**VARIOS**



**MATA RAX**

PODEROSO  
 PARA MATAR LAS GAVIAS  
 Y LAS AVISPARAS  
 CON WAFARIN

DE VENTA EN TODAS PARTES

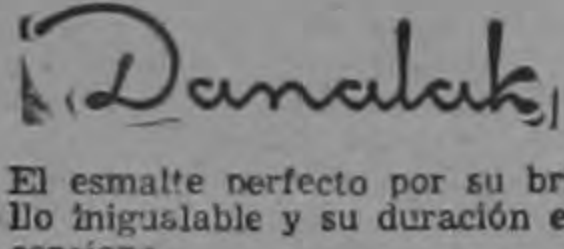
Ladrillos Pilas  
 Bloques Basas



**TUBOS DE CONCRETO**  
**FABRICA HERRERA**  
 Depósito en Cinco Esquinas  
 Teléfono 5285. Apartado 1153

**LAVATORIOS USADOS** de hierro esmaltado líquido a ₡ 35.00  
 Ricardo Sauma. Tel. 3368.

**SUS UNAS TAMBIEN merecen ser esmaltadas con**



**Danalak**

El esmalte perfecto por su brillo inigualable y su duración excepcional.

**OPTICA TRENAN**



"VEA-MAS-POR-MENOS-DINERO"

(Detrás Iglesia La Merced)  
 Repuestos para ANTEOJOS  
 ARMAZONES estilo moderno.

**SI SUS LIBROS** de contabilidad están atrasados, me comprometo a ponerlos al día, asimismo trabajo por horas en la ciudad o fuera de ella. Garantía y responsabilidad, escribir a Contador Mercantil Apartado N° 4505, San José.

**SI UD. ESTUDIA INGLÉS** por correspondencia, y desea avanzar en su estudio por medio de práctica, comuníquese con J. Luis Burgos M., Teléfono 1011 o escriba Apartado 2130, San José.

**ALQUILERES**

**SE ALQUILA APARTAMENTO** Barrio Aranjuez. Llamar Teléfono 2497.

**LA ASOCIACION NACIONAL** de ex-Combatientes necesita local adecuado para sesiones. Dirigirse al Apartado N° 4522 o al Tel. N° 2046.

**ABONOS**



**ABONOS SUPERIOR** Ltda. SURTIDO COMPLETO de ABONOS, Elementos Menores, insecticidas, Fungicidas, Herbicidas, etc. Apartado 629. TELEFONO: 3728. calle 5ª av. 10

**LOTES**

**EN LOS YOSÉS** a 125 varas de la carretera.  
**A 100 varas del PASEO COLON**  
**NACIONES UNIDAS** donde está el nuevo seminario.  
**Recta GUADALUPE - MORAVIA BARRIO CORDOBA**  
**SAN RAFAEL DE ESCAZU**  
**Y EN EL HISPANO**  
 Con facilidades de pago le ofrece: Ricardo Sauma; Teléfono: 3368.

**AUTOMOVILES**



**AUTOS USADOS**, bien revisados, solo de uso particular, con buenas llantas y a precios que a Ud. le convienen, le ofrecemos:

DESOTO, pequeño	1956
DESOTO,	1955
DESOTO,	1954
DODGE, pequeño	1953
PLYMOUTH, 4 puertas	1952
CHRYSLER	1951
CHRYSLER	1947

**VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. LTDA.**

**PICK-UPS CAMIONES, JEEPS USADOS.** Todos listos para trabajar, bien revisados y con una completa garantía que es su protección:

DODGE, Pick up, 1 ton.	1955
JEEP LAND-ROVER	1955
CAMIONCITO FARGO	1953
CAMION CHEVROLET	1950
PICK-UP CHEVROLET	1949

**VERLOS EN AGENCIA GONZALO CALDERON E. LTDA.**

**VENDO VOLKSWAGEN 1956**, nuevo, 2.700 kilómetros recorridos. ₡ 12.900.00 al contado, N° 16 de Apartamentos Jiménez. Teléfono 4501.

**SE VENDE NASH 48**, 4 puertas, buen estado, valor ₡ 3.500.00. - Dirigirse Apartado 3751, S. G.

**Talleres**



**BATERIAS VARTA**

Distribuidores Exclusivos:  
 Taller HOLST HNOS.: Ltda.  
 150 varas Sur Salubridad Pública  
 Teléfono J-4056 — Apartado 118

**ECATRA LIMITADA**  
 Para sus viajes



San José - Guanacaste - Managua. MODERNAS UNIDADES SUPER PULLMAN.

**NEGOCIOS**

**MOISES ALPIREZ GARAY** tiene dinero para hipotecas y propiedades para vender. Oficina Cuesta de Moras. Teléfono 4171.

**VENDO CLUB DEPORTIVO** con mesas ron, poker, pool. Informes contiguo Tienda Deportiva 25 vrs. Sur Teatro Roxy.

**HIPOTECAS, PRENDAS,** pagares, Joyas. Negocios cualquier lugar, país. Consultas Legales Judiciales. Profesor Rodríguez. Teléfono 6464. Botica Francesa 250 vs. Oeste — puerta 622.

**CAMAS SOMIER; matrimonio** — ₡ 135; de una persona. ₡ 85.00. Toda clase de muebles: puestos en su casa. Taller Nacho, — Desamparados.

**EL DAÑO DEL ALCOHOL LO HEREDAN LOS HIJOS, LOS NIETOS, LOS BISNIETOS, LA DESCENDENCIA TODA.**

**COMISION SOBRE ALCOHOLISMO**

**PRODUCTOS DE CONCRETO LTDA.** EN CARRETERA SAN FRANCISCO Dos Rios. Tubos todo diámetro bloques varias formas, pilas, tanques sépticos, postes para cerca, caños, etc. Fábrica atendida por ingenieros de experiencia Teléfono 1794. — Apartado 362.

**TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS.** MUDANZAS ACARRREOS. Especialidad en el transporte de maquinaria pesada. Teléfono 3162. Apartado 1793.

**MAQUINARIAS**

**EMPRESA TRACTORES** Jorge Mena. Teléfonos J-6641 2629.

**THOMPSON & CIA.** ofrece maquinaria de calidad. Máscaras, portaelectrodos, grapas, anteojos soldar Hobart. Muñoneras todo tamaño. Taladros, esmeriles, lijadoras, sierras, Skil.

**PARA CAMINOS,** nivelaciones, destronques. Empresa Tractores Jorge Mena Teléfono 2629.

**FINQUEROS GUANACASTE.** En Liberia tenemos equipo tractores D4 - D6 para caminos, destronques, etc. Empresa Tractores Jorge Mena. Tel. 2629.



**LO MAS RECIENTE ES "MAGNASAL"** — Sal para el hígado. Por eso es ahora lo indicado, contra: mareos, jaquecas, agruras, indigestiones. Pruébela... **MAGNASAL.**

**TELEFONOS DE URGENCIA**

Cuerpo de Bomberos ..	5192
Cruz Roja .....	2471
Hospital San Juan de Dios .....	5820
Dirección General de Detectives .....	2022
Dirección General de Tránsito .....	3586
Compañía Nacional de Fuerza y Luz .....	500

**SE NECESITA**

**PERSONA SERIA Y responsable** ofrece sus servicios como chofer o cobrador de cuentas, de las doce meridiano en adelante. Referencias las necesarias. Informa González, Teléfono 2852.

**SE NECESITA EMPLEADA** para la cocina, 100 varas al Sur de la Pulperia la Flor de Otoya, Casa N° 1354.

**SE NECESITA JOVENCITA** para china y limpiar casa pequeña. Preferible de unos 15 a 17 años. Detalles casa situada 400 varas al Oeste antiguo Obelisco y 150 al Norte.

**MECANICO COMPETENTE** en reparación de automóviles. Presentarse 450 varas Norte Bar Azul o llamar Tel. J-2869.

## OBRAS PUBLICAS CONSTRUIRA PUENTE EN DESAMPARADOS

El Ministerio de Obras Públicas, en vista de la necesidad que hay en ese lugar, pues el actual puente es muy viejo y muy deteriorado, ha dado orden de comenzar a construir el puente de Río Damas, San Antonio de Desamparados y Patarrá. Tendrá no menos de 11 metros

de luz, vigas y losa de hormigón armado y constará de dos vías. El puente será construido en seco, luego se canalizará el río Damas cortándole un brazo que todos los inviernos se desborda y provoca trastornos de orden higiénico para hacerlo pasar por el puente nuevo.

12.000.000 COSTO APRO ..... (Viene de la Página 4)

vado porcentaje del dinero que se requiere para el Hospital Infantil.

El Consejo de Gobierno después de estudiar la trascendencia de esa obra acordó dirigirse a la Honorable Asamblea Legislativa solicitando incluir ₡ 1.000.000 en el Presupuesto de 1957 para Hospital Infantil; la inclusión de esa partida podría ser efectuada en el transcurso de 1957, no siendo tal vez indispensable que se in-

cluyera desde Enero de 1957, ya que el Comité cuenta con fondos para iniciar la obra.

Al dirigirme a usted lo hago con el espíritu que NO HABRA UN SOLO COSTARRICENSE QUE LE PUEDA DECIR A LOS NIÑOS ENFERMOS NO; sino que muy al contrario desde su posición de Representante en la Asamblea Legislativa se convertirá en pionero de esta cruzada de bien nacional.

**EL SANTO**



SI QUIEREN VENIR, LO HARÁN ASI... PROMETI'A GRETA NO DESCENDER...

YA SABES, LO MATAS CUANDO YO ESTÉ CERCA DE LOS MANDOS

PERO... HAY ALGO EN LO QUE NINGUNO PENSO... UN ACCIDENTE...

1750

EDITORS PRESS SERVICE, INC.—NUEVA YORK



# 300 CAFICULTORES ORGANIZADOS HAY EN SAN CARLOS

El Movimiento organizador de la Asociación de Caficultores nos ha informado de que tres nuevas etapas se han cumplido al dejar fundados los Comités de La Pal-

mera, Concepción y Aguas Zarcas. Con la organización de estas tres nuevas localidades pasa ya de 300 el número de caficultores organi-

zados debidamente. Próximamente se enviarán a los secretarios de los sectores organizados fórmulas individuales apropiadas a fin de censar debidamente a los

asociados, mientras tanto se ruega a los comités dedicarse a levantar listas provisionales con los siguientes datos: nombre y dos apellidos del asociado, cantidad

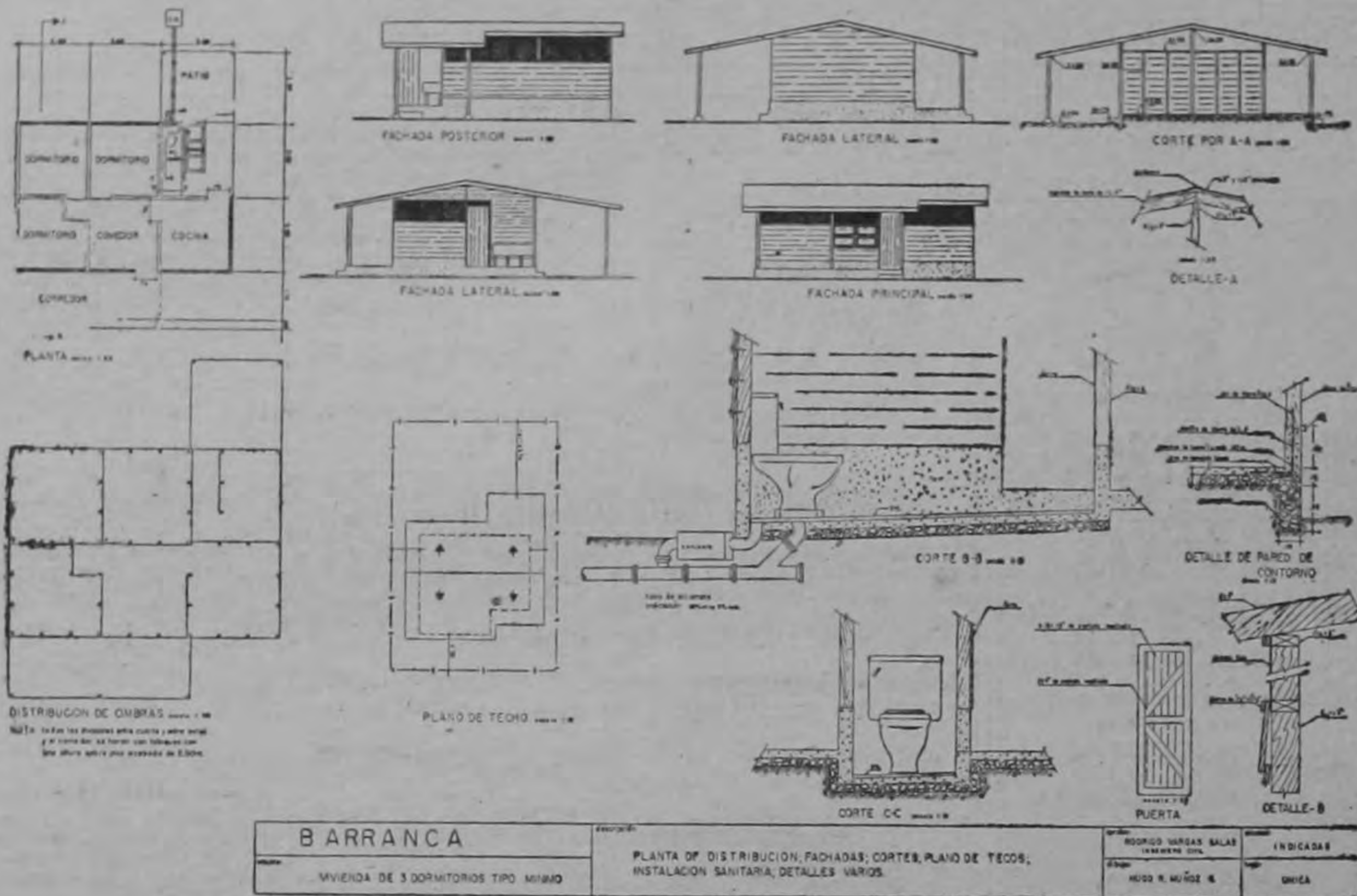
de café cultivado, cantidad de café en producción, cantidad de café producido en este año. Rogamos, asimismo, a nuestros asociados acudir a todos los datos que se soliciten pues estos son imprescindibles para el buen funcionamiento de nuestra organización.

El próximo jueves efectuaremos reunión en Los Chiles en donde el Ministerio de Agricultura proyectará unas películas instructivas sobre métodos agrícolas y el domingo efectuaremos la reunión de San Francisco de Florencia.

Los Comités de La Palmera, Concepción y Aguas Zarcas fueron integrados de la siguiente manera:

La Palmera: Rodrigo Aguiar, Juan Félix Blanco y Emilio Carvajal. Concepción: Paulino Blanco, Toño Rojas y Eloy Gómez. Aguas Zarcas: Virgilio Alfaro, Alfredo Ruiz y Guillermo Quesada.

## REALIZACIONES DEL I. N. V. U.



Plano del tipo de vivienda cuyo Programa inició el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo en Barranca. Este programa viene a solucionar urgentes problemas de vivienda y urbanismo de aquella población, producidos por la vecindad de del río Barranca.

### En defensa de la Fauna nacional que se extingue

La Asociación herediana de Caza y Tiro ha remitido a conocimiento de la Presidencia de la Asamblea Legislativa una comunicación en la cual manifiesta su deseo de que el proyecto enviado por el Ministerio de Agricultura e Industrias hace algún tiempo para la defensa de la fauna silvestre costarricense sea aprobado cuanto antes por los señores Diputados de la Cámara, ya que se corre el albur de que cuando dicha ley sea puesta en ejecución sea extemporánea y debido a la forma en que se está explotando la fauna y los únicos exponentes de ella que quedan sean los pocos que aloja el Parque Zoológico de San José.

"Por ser Ud. una de las personas que en el Congreso ha sabido defender la riqueza nacional— dice la Asociación herediana de Caza y Tiro al Lic. Cortés— esta Asociación, que consta de 70 socios, ve con dolor como nuestra fauna silvestre se está extinguiendo".

VECINOS DE LOS DISTRITOS DEL CARMEN, HOSPITAL, MERCED Y CATEDRAL DE LA CIUDAD DE SAN JOSE, MIEMBROS DEL PARTIDO LIBERACION NACIONAL:

# El Próximo Domingo 28 de Octubre

SE CELEBRARAN LAS ASAMBLEAS DE DISTRITO DE SAN JOSE EN EL LOCAL DEL PARTIDO, SITUADO 100 VARAS AL NORTE DE LA CASA PRESIDENCIAL.

LA VOTACION SE COMENZARA A RECIBIR DESDE LAS SIETE DE LA MAÑANA.

## ASISTA USTED. - NO FALTE!!

Vote por los cinco delegados que representarán a cada uno de los distritos de la capital, en la Convención Nacional del partido que se celebrará en enero de 1957, para escoger candidato a la presidencia de la república.

ASISTA USTED Y VOTE POR LOS CINCO DELEGADOS QUE GARANTICEN LA ELECCION DE

# Don CHICO ORLICH

ORLICH ES DEL PUEBLO USTED LO SABE



## Diccionario Enciclopédico Labor publicará estadísticas de Costa Rica

El Diccionario Enciclopédico Labor es una de las más importantes publicaciones de esa índole para los países de habla hispana donde tiene una amplia difusión. La Dirección General de Estadística y Censos ha enviado a su casa editora, la Editorial Labor S. A. de Madrid, la más interesante información estadística sobre Costa Rica, actualizada hasta el 30 de diciembre de 1955, para que se incluya en la sección respectiva de la Enciclopedia, y así pueden los países del Continente y del Mundo disponer de datos fidedignos sobre nuestro país en sus características generales.

Información muy interesante y útil

El trabajo realizado por la Dirección General de Estadística es no sólo de una gran acuciosidad como corresponde a la misión que

cumple ese organismo, sino que presenta a Costa Rica en cifras en todos sus aspectos esenciales. Información de indiscutible utilidad incluso para nuestros centros educativos en donde por lo general, o no se estudian estos datos que dan vida y contenido nacional a los estudios históricos y geográficos, o se analizan sobre estadísticas atrasadas que ningún interés despiertan en los jóvenes estudiantes.

LA REPUBLICA publicará este trabajo

Con la doble intención de servir a las escuelas de Costa Rica y a la opinión pública, en ediciones sucesivas en la página segunda de LA REPUBLICA publicaremos en cuadro las estadísticas elaboradas por la Dirección General bajo el título de COSTA RICA EN CIFRAS

## Despido en masa en el Instituto Costarricense de Electricidad

La noticia no ha trascendido todavía pero estamos en capacidad de informar que el Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) ha comunicado ya a por lo menos noventa trabajadores, de diversas jerarquías con diferente número de años de servir que desde diciembre están despididos.

Se nos informó que estos trabajadores se ven ahora en difícil situación, por que los despiden precisamente en el mes de diciembre, en el que más obligaciones económicas tienen con motivo de las Navidades y del Año Nuevo.

En el ICE hay descontento manifiesto, porque incluso aseguran algunos empleados que es des-

pido que califican de "masivo" es consecuencia de malos cálculos de presupuesto, el que al ver se limitado ahora, origina el recorte de puestos que se vienen considerando importantes dentro del organismo que con tan buen éxito ha venido laborando en el país hasta tal punto que logró ya casi una completa electrificación del territorio nacional.

Como quiera que sea, nos decían empleados que se verán afectados con la medida, esto traerá consigo un serio problema, cual es el de que habrá 90 jefes de familia que tendrán que salir a buscar trabajo a fin de poder responder eficientemente a sus obligaciones.

— HOY —

### RAVENTOS

A las 3, 7 y 9 ..... € 2.00  
Olivia de Havilland, en:

A CAUTIVA DE FELIPE II  
CinemaScope Tecnicolor

### LUX

A las 7 y 9 ..... € 1.50  
Marlon Brando, en:  
DESIREE, LA AMANTE DE NAPOLEON  
CinemaScope Tecnicolor

### CAPITOLIO

A las 7 y 9 ..... € 1.25  
Ramón Armengod, en:  
NOS VEREMOS EN EL CIELO

### ADELA

A las 7 y 8.45 ..... € 1.25  
Raúl Martínez, en:

MI ULTIMO FRACASO

### CENTER CITY

A las 3 ..... € 1.25  
7 y 9 ..... € 1.50

Richard Widmark, en:  
CAPITANES DEL MAR

### KEITH

A las 7 y 9 ..... € 1.00  
Anne Baxter, en:

LA MALVADA

### GUADALUPE

A las 8 ..... € 1.25  
Marla English, en:  
LA MUJER VIBORA

ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA"

## TEATRO NACIONAL

JUEVES 25 DE OCTUBRE DE 1956, A LAS 8 P. M.

GRANDIOSO DEBUT DE LA COMPAÑIA ESPAÑOLA DE REVISTAS

## "MARIA ANTINEA"

CON LAS ESTRELLAS:

PABLO PALITOS,  
EL BALLET DE ALCIRA ALONSO,  
EL CANTANTE EMILIO ESQUIO,

EL TRIO SOL, TERREMOTO Y LUCERO,  
BARDIALES, FAMOSO GUITARRISTA, EN LA REVISTA FANTASIA ESPAÑOLA.

PRECIOS: € 10.00 — € 6.00 — € 3.00

Entradas ya a la venta en la boletería del Teatro Nacional de 1 a 5 p. m.

UNA PRESENTACION DE LA DELICIOSA CERVEZA TRAUBE PILSEN

## Teatro de Cámara de la Prensa

HOY, A LAS 8 P. M.

Sigue el clamoroso éxito de la divertida comedia en dos actos, un prólogo y un epílogo,

## "USTED TIENE OJOS DE MUJER FATAL"

de ENRIQUE JARDIEL PONCELA.

Las entradas están a la venta en la Casa del Periodista, situada 25 varas al sur del Teatro Nacional.

Socios de la A. P. C. R. o del Círculo de la Prensa ..... € 1.50

No socios € 3.00

Teléfono 7044

Próximo Jueves:

CANCION DE CUNA

EMPRESA URBINI S.A. CENTRAL CINEMATOGRAFICA

HOY

Martes 23 de Octubre 56

### PALACE

3-7-9 ..... € 2.00  
ULTIMO DIA en este teatro! Howard Keel, Ann Blyth en:  
UN EXTRASO EN EL PARAISO

### VARIEDADES

3-7-9 ..... € 1.50

### IDEAL

6-8 ..... € 1.50

### COLON

6.30 8.30 ..... € 1.50  
Sensacional Re Estreno!  
Gary Cooper, Bob Crawford, David Niven, en:

LA VERDADERA GLORIA

### MODERNO

3-7-9 ..... € 1.25  
María Victoria, en:  
CUPIDO PIERDE A PAQUITA

### LIBANO

7-9 ..... € 1.25  
Randolph Scott, en:  
BOMBARDEO

### COLISEO

3-7-9 ..... € 2.00  
Errol Flynn, en:  
EL PRINCIPE NEGRO

### ARANJUEZ

6.30 8.30 ..... € 1.50  
Alec Guinness, en:  
PADRE BROWN DETECTIVE

### CASTRO

7.30 ..... € 1.00  
Ana María Canale, en:  
LA VENGANZA DEL AGUILA NEGRA

### RIO

A las 8 ..... € 1.50  
En Vista Visión!  
PROA AL SOL  
Jeff Chandler

# A LOS MIEMBROS DEL PARTIDO LIBERACION NACIONAL

dueños de vehículos y que simpatizan con la candidatura de

# Don FRANCISCO J. ORLICH

SE LES RUEGA PRESENTARSE ANTES DEL SABADO 27 DE OCTUBRE,

a las oficinas particulares del señor Orlich, situadas cincuenta varas al norte del Bar Tico, a fin de cooperar con sus vehículos para la movilización de los ciudadanos vecinos de los distritos centrales de San José que deseen asistir a las asambleas que se celebrarán el próximo domingo, 28 de octubre.

## PAJARO LOCO





# La República

Gerente - Administrador: Julio C. Forero

Jefe de Redacción: Julio C. Suñal

Jefe de Anuncios: J. Alberto Garnier O.

Servicio Informativo de la International News Service.  
Representante en E.E. UU.: Melchor Guzmán Inc.  
Representante en Inglaterra, Atlantic Pacific Representations.  
Gerencia de Anuncios y Económicos: 7294 - Apartado 2130.

Asociación en el país: \$ 5.00 mensuales.  
Teléfonos: Suscripciones y Agencias: 1011. - Dirección y Gerencia: 1014  
La colaboración será solicitada, no se devuelven originales de artículos

—(Viene de la PAGINA 5)—

La Junta de Gobierno del Colegio de Abogados, encontrando su criterio adecuado al expresado por los proponentes, acordó acoger la excitativa, enviar su texto a la Asamblea Legislativa, apoyando en forma definida la gestión que busca el mejoramiento de las condiciones generales del Poder Judicial, otorgándole la completa autonomía en su aspecto económico.

**Interroga la Corte a la Contraloría sobre ingresos por venta de especies fiscales**

Don Trino H. Montenegro, Primer Prosecretario de la Corte Suprema de Justicia, ha remitido al señor Contralor de la República la siguiente comunicación:

"En relación con el informe rendido por el señor Subcontralor al señor Diputado don William Reuben Aguilera, el 17 de octubre en curso, concerniente a la efectividad de los ingresos por la venta de timbre y papel sellado que se pueda producir durante el resto del presente año.

me permito plantear a usted el siguiente interrogatorio — de acuerdo con la entrevista celebrada entre usted y los señores Magistrados de la Sala de Casación el viernes pasado a fin de que, si lo tiene a bien, se sirva dar contestación al mismo:

a) Si la Ciencia Hacendaria admite que en un principio todo nuevo impuesto o tasa produce de parte de los obligados a satis hacerlos, cierta reacción negativa, lo que impide que de inmediato se alcance el ingreso normal;

b) Si esa situación es apenas transitoria, pues nadie se puede sustraer —sin experimentar perjuicio— a los efectos obligatorios de la ley;

c) Si la venta de timbre y papel sellado no es igual todos los meses, pudiendo ser aquella mayor o menor, de acuerdo con las exigencias o necesidades de las personas físicas o morales que deban consumirlos;

d) Si para efectuar el cálculo sobre los posibles ingresos, es o no preferible observar el criterio enunciado en el artículo 40 de la Ley de Administración Fi-

nanciera, sea tomar en cuenta el promedio de ingresos operado en los últimos treinta y seis meses (como lo hizo la Contraloría General en su primer informe fechado el 21 de setiembre próximo pasado), y no los producidos en un mes y veintitrés días a partir del nueve de agosto último, como lo hizo el señor Subcontralor en el informe a que me refiero;

d) Si, en todo caso, se puede asegurar que las ventas de timbre y papel sellado no mejorarán en los meses de octubre, noviembre y diciembre.

e) Si, lógicamente, puede disminuir el número de litigios o de actos jurídicos y contratos por cuanto los interesados deban gastar unos colones más en la adquisición de las referidas especies fiscales;

f) Si al distribuirse el AUMENTO DEFICIENTE AUN, deben tomarse en cuenta para elevar los sueldos del Poder Judicial los porcentajes de aumento de un 144 por ciento en el papel sellado y de un 100 por ciento en el timbre, por haber sido esa la finalidad de la Ley N° 2041 de 31 de Julio último, conforme aparece de la correspondiente exposición de motivos;

g) Si de tomarse en cuenta tales porcentajes, los excedentes de agosto y setiembre podrían cubrir los supuestos faltantes que llegaren a operarse en los meses de octubre, noviembre y diciembre, suponiendo que la venta de timbre y papel sellado se mantuviera en el mismo promedio de los meses de agosto y setiembre.

Como el asunto que interesa está ya debatiéndose en la Asamblea Legislativa, ruego a usted una respuesta tan pronto como le sea posible, con el objeto de ha-

cer de ella el uso que se estime conveniente

**Inseguras partidas para aumento de sueldo al Poder Judicial**

El Sub Contralor General de la República Ing. Mario A. Rodríguez, evacúa de la siguiente forma consulta del Diputado Licenciado Oldemar Chavarría:

En nuestra primera exposición sobre este asunto, haciase mención a la posibilidad de que la reforma a la ley, bien pudiera dar la efectividad fiscal necesaria para cubrir el aumento requerido por el Poder Judicial si las ventas de Timbres y Papel Sellado no sufrían una disminución en los meses subsiguientes, dado que es anual —aún en los artículos indispensables que se presente una retracción o suspensión en el consumo durante un período de acomodamiento o cambio en los precios.

En el presente caso la retracción ha sido evidente y de un aumento esperado en la renta de \$163.128.00 mensuales, en los 2 meses de agosto y setiembre solo se han producido excedentes de \$43.507.00 en Agosto y \$18.799.00 en setiembre o sea un total de \$62.306.00 No tiene esta oficina para 1956, otra base de cálculo que esos dos meses de vigencia de la ley, por lo cual no es posible asegurar que habrá disponibilidad efectiva fiscal para cubrir más de un mes de aumento de los sueldos del Poder Judicial, en el presente año de 1956.

Es decir, que si en los dos meses posteriores, a la vigencia de la nueva Ley se ha producido como promedio \$31.153.00, para los cinco meses de agosto

a diciembre no tenemos otra base que ese promedio, lo que daría \$155.763.00\* en cinco meses y que necesitándose para el aumento proyectado \$162.421.13, mensualmente, sólo se podrá cubrir este año un mes de aumento en los sueldos, todo en forma aproximada.

Es del caso repetir que tanta esta consulta como la anterior del señor Diputado don William Reuben se refieren concretamente a una actuación de transitoriedad de una ley a otra, y que en tan corto período no hay otra forma de contestar que con un estricto apego a la realidad. Las estimaciones sólo pueden hacerse para período largos y en ese sentido se evacua la consulta del señor Diputado Lic. José Luis Molina, en la cual se contempla la estimación de efectividad fiscal de la nueva ley para el año de 1957 y subsiguientes.

## Trabajadores polacos apoyan Gomulka

LONDRES, 22.—INS.—La radio de Varsovia informa que los trabajadores polacos celebraron docenas de concentraciones en masa para proclamar a los cuatrocientos su pleno respaldo al rehabilitado jefe del Partido Comunista polaco Wladislaw Gomulka. Pero Trybuna Ludu, el periódico del partido de obreros polacos unidos comunista—publicó un artículo evidentemente inspirado por Gomulka y sus colegas apertrechando a los Estados Unidos contra toda posible ingerencia en la disputa ruso-polaca.

# DECOMISO DE MARIHUANA Y ARMAS EN LA PENITENCIARIA

Un revólver, tres puñales y medio millar de cigarrillos de la fatídica droga, fueron encontrados ayer en la celda de "20 años", enterrados bajo uno de los ladrillos del piso.

Al mediodía de ayer se realizó un importante decomiso de cigarrillos de marihuana, medio millar en total, en la celda que ocupa en la Peni el ya famoso delincuente apodado "Veinte Años". Al mismo tiempo, en el recipiente que contenía la droga se halló un revólver bien envuelto en papel encerado y debidamente aceitado para preservarlo de la acción oxidante de la tierra. En otros lugares de la Penitenciaría se encontraron también tres filosos cuchillos.

El descubrimiento se hizo gracias a la actitud previsora del guarda de la puerta Ramón Ruiz Esquivel, quien registrando los recipientes en que se le enviaba alimento a "Veinte Años", encontró en el fondo de uno de ellos una cantidad de papel de cigarrillo cortado en trocitos rectangulares. Presumiendo que el envío de ese papel era consecuencia de la tenencia de la fatídica droga en la celda del recluso, se procedió de inmediato a ordenar el cierre de la misma y a efectuar un minucioso registro, cuyo final dejó en manos de las autoridades del penal la cantidad de 503 cigarrillos ya debidamente elaborados con la droga, y el revólver mencionado. Extendiendo la investigación a otras celdas, se hallaron los tres cuchillos también decomisados. El Comandante de la Penitenciaría, Mayor Rafael Angel Poveda, ordenó efectuar una investigación más detenida en todo el recinto, de la que se espera obtener importantes descubrimientos. Cuando en función de periodistas visitamos ayer la

Penitenciaría, el Mayor Poveda aprovechó nuestra pregunta sobre las causas de tan frecuente comercio de marihuana dentro del penal, para manifestarnos que ello se debe principalmente a la falta de guardas, si se padece, ya que el número de vigilantes actuales apenas alcanza para los servicios más ínfimos. "Mientras tal deficiencia prevalezca —nos dijo el Mayor Poveda— será para nosotros casi imposible controlar debidamente a todos los reclusos y evitar la propagación de este perjudicial comercio".

ANOCHÉ:—

## OTRO DECOMISO DE MARIHUANA EN LA PENITENCIARIA CENTRAL

El Sargento Graciano Acuña, al mando de los guardianes José J. Chavarría, M. Rivera y Porfirio Valverde irrumpieron en una celda y hallaron cantidad de "picadura" de marihuana y un cigarrillo elaborado

En sección aparte informamos sobre el decomiso de armamento y marihuana efectuado a las tres horas de ayer en la Penitenciaría Central. Seguidamente, y durante toda la tarde se notaron movimientos desusados entre los reclusos de uno de los pabellones en que están reclusos los sujetos más peligrosos. La Guardia, alertada por los sucesos de la tarde, redobló la vigilancia.

A las 22:20 horas, por ciertos informes que les fueron suministrados, el Sargento Graciano Acuña y los guardianes José J. Chavarría, Porfirio Valverde y M. Rivera, irrumpieron en la celda

del penado Herhán Ortega Herrera y le encontraron cantidad de marihuana en forma de "picadura" y un cigarrillo de la misma droga. Inmediatamente se le recluso en otra celda dándose aviso

inmediato al Comandante del Penal de lo ocurrido. En la mañana de hoy se enviará esta nueva denuncia a conocimiento del Alcalde Tercero penal Licenciado Pujol Portuguez.



Cigarrillos de marihuana en número de 503 fueron decomisados ayer en la Penitenciaría, así como también cuchillos y un revólver. La foto muestra parte de esos cigarrillos y las armas que se detuvieron.



La gráfica presenta las armas cortantes y de fuego que fueron capturados ayer al mediodía en la Penitenciaría.



El Mayor Poveda Madriz, director de la Penitenciaría, cuando narra al Redactor de LA REPUBLICA don William Barrantes, la forma en que se capturó la marihuana y las armas que le fueron encontradas a reos de ese Penal.